

دهربازبووانی دهستی داعش
باس له دهست درپژى سيكسى سيستماتيكي بو سهريان دهكهن

الهاربات من داعش
يصفن عمليات اغتصاب ممنهجة

ISIS Escapees
Describe Systematic Rape

Des ex-captives de l'État islamique
décrivent une politique de viols systématiques

Víctimas de ISIS
describen violaciones sistemáticas

ريوار رهمهزان بارزانی
REBWAR RAMADAN BARZANI

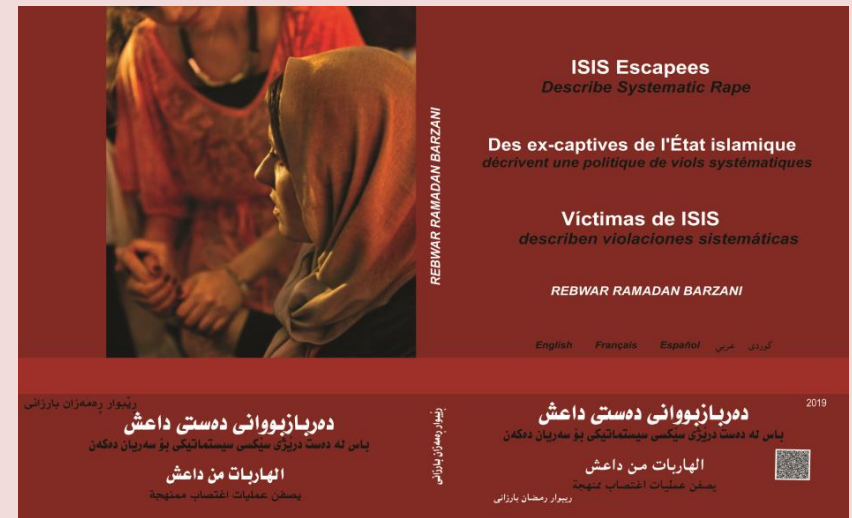
2019

English Français Español العربية كوردی

ناسنامهى كتيب

ناوى كتيب: دهربازبووانی دهستی داعش
باس له دهست درپژى سيكسى سيستماتيكي بو سهريان دهكهن
به زمانهكانى: كوردی و عهردى و نینگليزى و فهرهسى و نيسپانى
به رههفكرن: ريوار رهمهزان بارزانی
بابهت: ميژوويى و ديكمينتارى
تايب: ريزان سالح بارزانی و تويزهر
ههلهچنين: ريزان سالح بارزانی و تويزهر
هيلكارى و نهخشهسازى ناوهوه و بهرگ: تويزهر
سالى چاپ: ۲۰۱۹ - چاپى يهكهم
چاپخانهى: سهنگهر - تيراژ: ۵۰۰ دانه
لهبهريوهبهرايهتى گشتى كتيبخانه گشتيهكان
- ههرىمى كوردستان -
شوينى نووسين: ههرىمى كوردستان - دهفهري بارزانی

English Français Español العربية كوردی



پارتیزگای نەینەوای باکووری عێراق دەست بەسەرکرد. شایەتەتەحالیان وتیان، چە کەداریانی داعش بەشێوەیەکی پلان بۆداریژراو ژنە گەنج و کچە ھەرزەکارەکانیان لە خێزانەکانیان جیاکردۆتەووەو لە شوێنێکەووە بردووینان بۆ شوێنێکی تر لە ناو عێراق و سووریا.

ھیومان رایتس ۆوچ، لەنیوان مانگی ئەیلوولی ۲۰۱۴ و کانوونی دووھمی ۲۰۱۵، چاوپێکەوتنی لەگەڵ ۱۱ ژن و ۹ کچی دەربازبووی ژێر دەستی داعش کرد کرد کە نیوھیان تەمەنیان ۱۲ سالان بوو. ئەوان وتیان، چەندین جارو لەلایەن چەندین چە کەداری داعش درێژی سێکسیان کراو تە سەر.

ھەموویان وتیان کە ھاوسەرگیری بەزۆریان پێکراو ھەو چەندین جار فرۆشراون و ھە "خەلات" بەخشاوون. "ئەو ژن و کچانە دەستگیرکراوی تریان بینو ھە مامە ئەھێ خراپیان لەگەڵ کراو.

ھیومان رایتس ۆوچ چاوپێکەوتنی لەگەڵ زیاتر لە ھەیان کارمەندی مرۆیی نیو دەوڵەتی و کارمەندی تەندروستی و بەرپرسی کوردو کەسایەتی ناو کۆمەلگەو چالاکەوان کرد کە و تەھەموویان قسە ی ئەو کچ و ژنانەیان پشت راست دە کردەو ھە. پزیشکیکی ناو خۆی کە چارەسەری ئەو ئافرەتە دەربازبووانە دە کات لە شاری دەھۆک بە ھیومان رایتس ۆوچی وت: لە ۱۰۵ ژن و کچی یەزیدی کە پشکنینی بۆ کردوون، دەرکەوتوو ھە ۷۰ یان دەستدرێژی سێکسیان کراو تە سەر لە کاتی بەندکردنیان لەلایەن داعش.

ھەموو ئەو ژن و کچانە ی چاوپێکەوتنیان لەگەڵ کرا نیشانەو فشاری دەروونیان پێو دیار بوو. زۆریکیان ھیشتا بە خێزان و کەس و کاریان شادنەبوونەتەو ھە کە رەنگە لەلایەن داعشەو ھە کوژرا بن یان دەستگیرکرا بن. ژمارە یەکیان وتیان: لە کاتی دەستبەسەریان ھەو لی خۆکوشتنیان داو ھە، ھەندیکیان وتیان کە بە چاوی خۆیان ھەو لی

دەربازبووانی دەستی داعش

باس لە دەستی درێژی سێکسی سیستماتیکی بۆ سەریان دە کەن یەزیدیە رزگاربوو ھە کان پێویستیان بە ھاوکاری بە پەلە یە

ھیومان رایتس ۆوچ لە راپۆرتە کە ی (۲۰۱۵-۴-۱۵) دە ئیت: گروپی توندپەرەوی دەوڵەتی ئیسلامی ناسراو بە (داعش) ھەستاو ھە ئەنجامدانی توندوتیژی سێکسی و دەستدرێژی سێکسی سیستماتیکی بۆ سەر ژنان و کچانی یەزیدی لە باکووری عێراق. لە کانوونی دووھم و شوباتی ۲۰۱۵، ھیومان رایتس ۆوچ توێژینەو ھە ی کە لە شاری دەھۆک ئەنجامدا کە تێیدا چاوپێکەوتنی لەگەڵ ۲۰ ژن و کچی دەربازبووی دەستی داعش کرد، ھەر لە چوارچێوە ی ئەو توێژینەو ھە یەدا پێداچوونەو ھە ی بە لێداوانە کانی داعش لە و بارە یەو ھە کرد.

ھیومان رایتس ۆوچ راپۆرتێکی دۆکیومێنتاری کردوو ھە لە سەر دەستی درێژی سێکسی و کۆیلە ی سێکسی و مارە برینی بە زۆر بە شێوە یە کە پلان بۆ درێژراو لە لایەن ھێزە کانی داعش. ئەنجامدانی کاری لە و جۆرە بە تاوانی جەنگ و رەنگە تاوان لە دژی مرۆفایە تی لە قە لە م بدریت. زۆریک لە و ژن و کچانە ھیشتا بێسەر و شوین، ئەوانە شێ رزگاربوو ھە ئیستا لە کوردستانی عێراقن و پێویستیان بە ھاوکاری دەروونی و یارمە تی ترە.

لێ سەل گێرنشۆلتز، بەرپۆ ھە بەری مافە کانی ژنان لە ھیومان رایتس ۆوچ وتی: "ھێزە کانی داعش دەستی درێژی سێکسی پلان بۆ داریژراو تاوانی قێزەوونی تریان لە دژی ژنان و کچانی یەزیدی ئەنجامداو ھە. ئەوانە ی کە بەختەو ھە بوون و دەریازیان بوو ھە پێویستیان بە چارەسەرە لە ئەنجامی ئەو ئەزمونە ترسناکە ی پێیدا تێپێ ھە یوون".

بە یێ و تە ی بەرپرسیانی کوردو کەسایە تی کۆمەلگە کان، ھێزە کانی داعش لە مانگی ئابی سالی ۲۰۱۴، چەند ھەزار ھاوولاتی یەزیدیان لە

له گه‌ڵ کرا وتیان: پشکنینی تهن‌دروستیان بۆ کراوه، به‌لام هه‌رگیز نه‌نجام و مه‌به‌ستی پشکنینه‌کانیان پینه‌گووتراوه.

به‌پێوه‌به‌ری گشتی فه‌رمانگه‌ی تهن‌دروستی ده‌ۆک به‌ هیومان رایتس ۆوچی وت: به‌رپرسیانی ناوخۆیی که‌متر له ۱۵۰ ژن و کچیان ده‌ستنیشان کردوو که له‌ده‌ست داعش ده‌ربازیان بووه‌و له‌و ژماره‌یه ته‌نها ۱۰۰ که‌سیان چاره‌سه‌ری تهن‌دروستیان بۆ کراوه. به‌پێی وته‌ی به‌پێوه‌به‌ری کارووباری یه‌زیدیه‌کانی حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان، تا ۱۵ ماری ئه‌م سال (۲۰۱۵). ۹۷۴ یه‌زیدی له‌ ژێر ده‌ستی داعش هه‌له‌تاتوو له‌و ژماره‌یه ۵۱۳ یان ژن بوون و ۳۰۴ یان منداڵ.

هیومان رایتس ۆوچی وت: ئه‌و ژن و کچانه‌ پێویستیان به‌ چاره‌سه‌ری ده‌روونی به‌رده‌وام هه‌یه. هه‌موویان چاره‌سه‌ری تهن‌دروستی خێرای برینه‌کانیان و له‌باربردنی کۆرپه‌ به‌شپوه‌یه‌کی یاسایی و چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی ژنانه‌و چاره‌سه‌ری ده‌روونیان بۆ نه‌کراوه.

هیومان رایتس ۆوچی وت: ده‌بێت حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان ئه‌و بۆشاییه‌ تهن‌دروستیانه‌ پرېکاته‌وه‌و چاره‌سه‌ری ده‌روونی بۆ ژنان و کچانی یه‌زیدی فه‌راهه‌م بکات و دڵنیایی بدات له‌وه‌ی پزیشکه‌کان ئه‌نجامی پشکنینه‌کان ده‌ده‌نه‌ ئه‌و ژنانه‌ی پشکنینیان بۆ ده‌کری و زانیاریان ده‌دریژی له‌باره‌ی ئه‌و خزمه‌تگوزاریانه‌ی له‌به‌رده‌سته‌ بویان.

هه‌روه‌ها ده‌بێت حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان پلانیکی باش دارپێژیت بۆ هاوکاریکردنی ئه‌و منداڵانه‌ی له‌ ئه‌نجامی ده‌ستدریژی سیکسیه‌وه‌ له‌دایکه‌بن و چاره‌سه‌رو پارێزگاری پێویست بۆ ئه‌و منداڵانه‌و دایکیان ده‌سته‌به‌ر بکات. زیاد له‌وه‌ش، ده‌بێت حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان وه‌به‌ره‌تێن بکات له‌ کردنه‌وه‌ی کۆرس و راهێنانی کار تا هاوکاری ئه‌و ژنانه‌ بکات له‌ تیکه‌لاوبوونه‌وه‌یان به‌ ژیانی رۆژانه‌.

خۆکوشتنیان بینه‌وه‌ له‌ پێناو رێگرتن له‌ ده‌ستدریژی سیکسی بۆ سه‌ریان و ماره‌کردنی به‌زۆرو گۆرینی ئاین به‌زۆره‌ملی.

هیومان رایتس ۆوچی وت: داعش له‌ مانگی شووباتی ۲۰۱۴ له‌ بلاوکراوه‌یه‌ کیدا به‌ناوی "دابق" رایگه‌یاند که‌ چه‌کدارانیان ژنان و کچانی یه‌زیدیان وه‌ک "ده‌سکه‌وتی جه‌نگ" پێدراوه‌.

له‌و بلاوکراوه‌یه‌دا داعش بیانوو بۆ ئه‌و تووندوتیژی سیکسیانه‌ ده‌هێنێته‌وه‌ و بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ ده‌کات که‌ ئیسلام رێگه‌ به‌ سیکس کردن له‌ گه‌ڵ "کوێله‌ی" ناموسلمان و لێدان و فرۆشتنیان ده‌دات.

هیومان رایتس ۆوچی وت: له‌ بلاوکراوه‌که‌دا به‌لگه‌ی زیاتر ده‌هێنێته‌وه‌ له‌ پراکتیزه‌کردنی به‌رفراوان و سیستematیکی ئه‌م کارانه‌ له‌لایه‌ن داعش.

هیومان رایتس ۆوچی وت: ده‌بێت فه‌رمانده‌کانی داعش ده‌ست به‌جێ هاوولاتیه‌ ده‌ستگیرکراوه‌کان ئازاد بکه‌ن تا منداڵان به‌ خێزانه‌کانیان شاد ببنه‌وه‌، هه‌روه‌ها کۆتایی به‌ هاوسه‌رگیری به‌زۆرو گۆرینی ئاین به‌ زۆره‌ملی به‌پێن. ده‌بێت هه‌موو رێوشوێنیکی پێویست بگرنه‌به‌ر له‌ پێناو کۆتایی هێنان به‌ده‌ستدریژی و تووندوتیژی سیکسی له‌لایه‌ن چه‌کداره‌کانیانه‌وه‌.

ده‌بێت ئه‌و گرووپ و لایه‌نه‌ ناوخۆیی و نیوده‌وله‌تیانه‌ی که‌ کاریگه‌ریان له‌سه‌ر (داعش) هه‌یه‌ فشار بخرنه‌ سه‌ر ئه‌و گرووپه‌ بۆ هه‌نگاونان له‌م باره‌یه‌وه‌.

له‌سالی ۲۰۱۴دا، حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان زیاتر له‌ ۶۳۷ هه‌زار ئاواره‌ی به‌ته‌نها له‌ پارێزگای نه‌ینه‌وا وه‌رگرتوو و هه‌روه‌ها هه‌ولێ گرنگیداوه‌ له‌دایبێکردنی خزمه‌ت گوزاری و پێداویستی تهن‌دروستی بۆ ئه‌و ژن و کچه‌ یه‌زیدیانه‌ی له‌ ده‌ست داعش ده‌ربازیان بووه‌.

به‌لام، هیومان رایتس ۆوچی وت: که‌موکورتی و بۆشایی له‌ خزمه‌ت گوزاری تهن‌دروستیدا هه‌یه‌. هه‌ندیک له‌وانه‌ی چاوپێکه‌وتنیان

رامبوسی و شنگال له گه‌ل ناوچه‌کانی ژئیر کۆنترۆلیان له رۆژه‌ه‌لاتی سووریا به ر‌ه‌قا و ر‌ه‌ب‌ی‌عه‌وه.

وتشیان که داعش ژن و کچه یه‌زیدیه‌کانی له مال و ئۆتیل و کارگه‌و کێلگه‌و قوتابخانه‌و زیندان و بنکه سه‌ریازیه‌کان و فه‌رمانگه‌کانی پ‌ی‌ش‌ووی حکومه‌ت ده‌ست‌به‌سه‌ر کردووه.

ژن و کچه هه‌رزه‌کاره‌کان به هیومان ر‌ایتس ۆوچیان وت: چه‌ک‌دارانی داعش یه‌که‌م جار له پ‌یاوان و کوران و ژنه به‌ته‌مه‌نه‌کان ج‌یا‌یان کردوونه‌ته‌وه. چه‌ک‌داره‌کان به‌ش‌ی‌وه‌یه‌کی سیستماتیکی و پ‌لان بۆ دارپ‌ژراو چه‌ندین جار ژن و کچه‌کانیان بۆ چه‌ندین ناوچه‌ی ج‌یا‌وازی ع‌ی‌راق و سووریا گواسته‌وه‌ته‌وه. هه‌رچه‌نده، زۆرێک له چه‌ک‌داره‌کانی داعش ر‌ه‌نگه‌ ع‌ی‌راقی و سووری بن، به‌لام هه‌ندی‌ک له چه‌ک‌داره‌کان ووتووینانه خه‌لکی به‌شه‌کانی تری خۆر‌ه‌ه‌لاتی ناوه‌راست و باکووری ئه‌فریقان وه‌ک لیبیا و جه‌زائیر و سعودیه‌و به‌شه‌ داگیرکراوه‌کانی فه‌له‌ستین و ئه‌وروپا و ئاسیای ناوه‌ند.

به‌هۆی به‌رده‌وامی شه‌ره‌کان له ع‌ی‌راق و سووریا و هه‌له‌هاتی ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی یه‌زیدیه‌کان بۆ ناوچه‌کانی تری ع‌ی‌راق و وول‌تانی دراوسی له‌کاتی ه‌ی‌رشه‌کانی داعش بۆ سه‌ریان، ه‌ی‌شتا ژماره‌ی ته‌واوی ئه‌و یه‌زیدیه‌کانی له ژئیر چ‌نگی داعش ماونه‌ته‌وه نازان‌ر‌یت. له ۱۳ی مارس ۲۰۱۵، ئۆف‌یسی کۆم‌یسیۆنی بالای مافه‌کانی مرۆقی نه‌ته‌وه یه‌گ‌رتووه‌کان له ر‌اپۆرت‌یکیدا ر‌ایگه‌یان‌د، نزیکه‌ی ۳ هه‌زار که‌س که زۆربه‌یان یه‌زیدیه‌کان ر‌ه‌نگه ه‌ی‌شتا له ژئیر ده‌ستی داعش‌دان. به‌رپ‌رسیانی ناوخۆیی و کارمه‌ندانی مرۆپی و چالاکه‌وانانی کۆمه‌لگه‌ ژماره‌ی یه‌زیدیه‌کانی ژئیر ده‌ستی داعش به زۆر زیاتر له و ژماره‌یه له‌قه‌له‌م ده‌ده‌ن.

له مانگی ئه‌یلولی ۲۰۱۴، گرووپیکی یه‌زیدی لیستیک له ناو ته‌مه‌ن که پ‌نکه‌اتبوو له ۳۱۳۳ یه‌زیدی دایه هیومان ر‌ایتس ۆوچ. وتیان:

"ئه‌و ژن و کچه یه‌زیدیه‌کانی له ده‌ستی داعش ده‌ریازیان بووه ه‌ی‌شتا رووبه‌رووی ئاسته‌نگ و شۆک و فشاری ده‌روونی به‌رده‌وام ده‌بنه‌وه به‌هۆی ئه‌و ئه‌زمونه‌ی پ‌یدا ت‌ی‌په‌ریبون".

گ‌یرن‌سۆلتز وتی: "پ‌یوستیان به هاوکاری و پشت‌گیری به‌په‌له‌یه تا ته‌ندروستیان باش ب‌یت و به‌رده‌وامین له ژنیان".

پ‌ی‌ش‌ت‌ی‌ل‌کاری یاسا نیوده‌وله‌تیه‌کان له‌لایه‌ن داعش فراندن و به‌ند‌کردن

به‌پ‌ی وته‌ی ر‌یک‌خراوی نیوده‌وله‌تی کۆچبه‌ران، له‌سه‌ره‌تای ده‌ست‌پ‌یکردنی ه‌ی‌رشه‌کانی داعش بۆ سه‌ر شنگال و ده‌ووروبه‌ری له ۳ی ئابی ۲۰۱۴، زیاتر له ۷۳۶ هه‌زار ع‌ی‌راقی پارێزگای نه‌ینه‌وا که زۆرینه‌یان یه‌زیدی و که‌مینه‌ ئاینیه‌کانی ترن مال و حالیان ج‌یه‌ت‌یش‌تووه‌وه له‌هاتی‌توون بۆ ناوچه‌کانی هه‌رئیمی کوردستانی ع‌ی‌راق.

به‌پ‌ی ر‌اپۆرتی ر‌یک‌خراوی نه‌ته‌وه یه‌گ‌رتووه‌کان و ر‌یک‌خراوه ناوخۆیی و نیوده‌وله‌تیه‌کانی مافه‌کانی مرۆقی، چه‌ک‌دارانی داعش به‌سه‌دان پ‌یاوی یه‌زیدیه‌کان کوشتووه‌که‌س و کاره‌کانیانان ر‌فاندوون.

له ر‌اپۆرت‌یکیدا ئه‌م دوواییه‌ی نه‌ته‌وه یه‌گ‌رتووه‌کان هاتووه‌که لیکۆلینه‌وه‌ی زیاتر پ‌یوسته‌ له‌سه‌ر زانیی ژماره‌ی ته‌واوی ئه‌وانه‌ی ه‌ی‌شتا له ژئیر ده‌ستی داعش‌دان و له‌لایه‌ن داعش کوزراوون که به هه‌زاران که‌س له‌قه‌له‌م ده‌در‌یت.

هه‌رچه‌نده له‌وکاته‌وه، چه‌ند سه‌د یه‌زیدیه‌ک ده‌ریازیان بووه، به‌پ‌ی وته‌ی حکومه‌تی هه‌رئیمی کوردستان، ه‌ی‌شتا ژماره‌یه‌کی زۆریان به ده‌ست‌به‌سه‌رکراوی له‌چه‌ندین ناوچه‌ی ع‌ی‌راق و سووریا ماونه‌ته‌وه.

ئه‌و ده‌ریازبووانه‌ی هیومان ر‌ایتس ۆوچ چاوپ‌یکه‌وتنی له‌گه‌ل کردن وتیان: داعش له چه‌ندین شوئینی باکووری ع‌ی‌راق یه‌زیدیه‌کانی ده‌ست‌به‌سه‌رکردووه به موس‌ل و ته‌له‌ع‌فه‌رو تل بنات و باعش

نه دایه لټیان ددها. پیاوه کان ریش و قزبان درټیز بوو دشداهه یان له بهردا بوو .

جه لیله وتی: "ئو چه کداری ئهوی هه لټژارد شه قازلهی لټده داو رایده کیشایه دهره وهی ماله که ئه گهر رووبه رووی بوو وه ستایه ته وه .

جه لیله وتی: "پیم دهووت که دهستم لټنه دات و لټی ده پارامه وه رینگه م بدات برۆم. پیم ده گووت که بمبات بو لای دایکم. من کچیکی هه رزه کار بووم و پیم ده گووت: "چیت لټیم دهووت؟ بو ماوهی سی رۆژ ئه وه چه کداریه سیکسی له گه ل کردم."

جه لیله وتی: له ماوهی دهسته به ریدا حهوت چه کداری داعش "خواه نی" بوون و چواریان چه نندین جار ده سندرټیژی سیکسیان کردوه ته سه ر: "هه ندیک جار ده فرۆشرام. هه ندیک جار وه که خه لات ده به خشرام. دوا پیاو مامه لهی زور خراپ بوو: هه میشه دهست و قاچی ده به ستمه وه."

کچیکی تری ته مه ن ۱۲ سال به نازناوی وه فا به هیومان رایتس وۆچی وت: له مانگی ئاب چه کداری داعش خۆی و خیزانه که یان له گوندی کۆچۆ فراند. پیاوه کان خیزانه که ی ده به نه قوتابخانه یه که له ته له عفه ر که پر ده بټ له یه زیدی به ندرکراو. هه رله وی چه کداریه کان وه فا له خیزانه که ی جیا ده که نه وه. له وټوه ده یبه ن بو چه نندین ناوچه ی جیاوازی عیراق و پاشان بو ره بعه له سووریا. ئه و وتی، چه کداریکی به ته مه نی داعش دلنیایی کردمه وه که ئازار نادریم، به لام ئه و چه کداریه خۆی به رده وام دهست درټیژی سیکسی ده کرده سه رم "له هه مان شوین له گه لم ده خه وت و پټی دهووتم که نه ترسم چونکه من وه که کچی وام،" وه فا وتی: "رۆژیک خه به رم بوویه وه رانه کانم هه ر خوین بوون."

پاش سی مانگ له فراندنی، وه فا دهریازی ده بټ، به لام دایک و باوک و سی براو خوشکیکی هیشتا بټسه رو شوین.

له سه ره تاي هټر شه کانی داعشه وه له مانگی ئابی رابردوو، ئه و ناوانه یان له لایه ن داعشه وه فرټندر اوون یان کووژراون یان بټسه روشوین کر اوون. ئه و ئاماره له سه ر بنه مای چاوپیکه وتن بووه له گه ل ئاواره یه زیدیه کانی ناو کوردستانی عیراق. گروپه که وتیشی، تا کۆتای مانگی ماری ۲۰۱۵، ژماره ی کوژراو رفټنراو بټسه روشوینه یه زیدیه کان به رزیبووه ته وه بو ۵۳۲۴ که س.

تووندوتیژی سیکسی و مامه لهی خراپ

ئه و ژن و کچانه ی بو هیومان رایتس وۆچ قسه یان کرد باسیان له تووندوتیژی و ده سندرټیژی سیکسی به رده وام و مامه لهی خراپ بو سه ریان کرد له کاتی دهست به سه ریان له لایه ن داعشه وه . (شایه نی باسه به هۆی هۆکاری ئه منیه وه ناوی هه موو دهریازیبووه کان گۆراوه).

جه لیله ی ته مه ن ۱۲ سال، وتی: له ۳ ئابی ۲۰۱۴ له کاتیکیدا هه لده اتن له داعش، چه ند پیاوینکی عه ره ی گوندیک له باکووری شنگال، خۆی و حه وت له ئه ندما نی خیزانه که ی ده ستر ده که ن و هه موویان راده ستی چه کداری داعش ده که ن.

(جه لیله) و (خوشکه که ی) و (برازنه که ی) و (کۆرپه یه کی برزیان) جیا ده کرینه وه له ئه ندما نی تری خیزانه که یان و ده برټن بو ته له عفه ر. پاشان چه کداریه کان جه لیله و خوشکه که ی ده به ن بو موسل. پاش ۳۵ رۆژ چه کداریه کان جه لیله له خوشکه که ی جیا ده که نه وه و ده بیبه ن بو مائیک له سووریا که ژن و کچی تری یه زیدی فرټنراوی تیدا بووه .

جه لیله وتی: پیاوه کان ده هاتن و هه لیان ده بژاردین. کاتیک ده هاتن پټیان دهو تین هه ستنه سه ر پ و پاشان جه سته یان ده پشکنین. پټیان ده گووتین که قژمانیان نیشان به دین. هه ر کچیک قژی نیشان

جهزائیری بۆ ماوهی مانگیکی تر. دواچار که خوشکه کهیان بینی بوو له لایهن پیاویکی سعودیهوه بردرا بوو. سارا وتی: "له وکاتهوه هیچ دهرباره نازانین." ئەو دوو خوشکه وتیان ئەوانیش چەندین جار دەستدریژی سیکسیان کراو ته سەر له لایهن دوو پیاوهوه که یه کیکیان خه لکی رووسیا بووه و ئەویتریان خه لکی کازاغستان بووه. هه ندیک له ژن و کچه کان به هیومان رایتس و وچیان وت: چه کدارانی داعش لێیان ده دان ئەگەر خۆیان نه دایه به دهستهوه. زارای ته مهن ۱۳ سال وتی، له کاتی دهسته سه ریدا له کینگه یه ک چه کدارانی داعش ئەو دوو کچی تریان به ئیهانکردنی قورئان تاوانبار کرد. ئەو وتی: "سزای هه رسیکمانانداو بردیانینه ناو باخچه که وه له وئ به وایه ر دهستیان به ستینه وه و چاویان به ستینه وه وتیان ده تانگوژین ئەگەر نه لێین کئ ئەو کاره ی کردووه. بۆ ماوه ی ۱۰ خوله ک لێیانداين و پاشان فیشه کیکیان به ئاسماندا ته قاند".

له یلای ته مهن ۲۵ سال له و خانووه ی تێیدا ده ست به سه ر بووه خۆی دهرباز ده کات، به لام له به ره وه ی له پشت هێلی داعشه وه ده بیت چاری نابیت و ده گه رپته وه. فه رمانده که که عێراق بووه پرسیا ری لیده کات بۆچی هه ولی دهرباز بوونی داوه. له یلا وه لامی ده داته وه: "له به ره وه ی ئەوه ی پیمان ده که ن هه رامه و ئیسلا می نه." فه رمانده که به کیتل لێی ده داو پاشان سزای پاسه وانه که ش ده دات له به ره وه ی نه یه توانیوه رینگری له دهربازبوونی بکات، پاشان پاسه وانه که ش ده ست به لیدانی ده کات.

له یلا وتی: "له وکاته وه باری ده روونیم زۆر خراپه و چه ند جارێک بووراومه ته وه".

ئەو ژن و کچانه ی که ده ست دريژی سیکسیان نه کراو بووه سه ر وتیان: ئەوانیش به رده وام له ترس و نا ره حتی دا ژیاوون به هۆی بینی نازاری ژنانی ترو ترس له وه ی ئەوانیش به هه مان ئەزمووندا برۆن. دیلارای ته مهن ۲۰ سال وتی: چه کدارانی داعش بر دوویانه ته هۆ لیک ی شاپی له سووریا که ۶۰ کچی یه زیدی تری تیدا ده ستبه سه ر بووه. له وئ چه کدارانی داعش پێیان ده لێن، ده بیت "له ئیستا وه خێزان و که سوکاریان له ییر بکه ن چونکه شوو به وان ده که ن و مندالی ئەوانیان ده بیت و خوا ده یانکاته ئیسلا م و نوێژ ده که ن." دیلارا به هیومان رایتس و وچی وت، به رده وام له وه ترسا وه که وه ک ژن و کچه کانی تر راکتشری ته ده ره وه:

له کاتژمێر ۹:۳۰ ی به یانیه وه، پیاو ده هاتن بۆ کربنی کچان و ده ست دريژی سیکسی بۆ سه ریان. به چاوی خۆم ده مبینی که چه کدارانی داعش له کچانیان ده داو قژیان راده کیشان و ده یانکیشا به سه ری هه ر کچیکدا خۆی نه دایه به ده سه ته وه. وه ک ئاژهل وابوون... هه رکه کچه کانیان بېر دایه ته ده ره وه، ده ستدریژی سیکسیان ده کرده سه ریان و ده یان هینانه وه بۆ ئالوگۆرکردنیان به کچی تر. ته مهن ی کچه کان له نیوان ۸ بۆ ۳۰ سال بوو. له کو تایدایه ته نها ۲۰ کچ مانه وه.

دوو خوشک به نازناوه کانی رانای ته مهن ۲۵ سال و سارا ی ته مهن ۲۱ سال وتیان: هیچیان پینه کرا بۆ رینگرتن له نازاردانی خوشکه ته مهن ۱۶ ساله که یان بۆ ماوه ی چه ندین مانگ له لایهن چوار پیاوه وه. خوشکه که یان رینگه ی پیددرا بوو سه ردانیان بکات و پێی وتبوون یه که م پیاو که ده ستدریژی سیکسی کردۆته سه ر ئەوروپی بووه لێیدا وه که له بچه ی کردووه و ته زووی کاره بای لیدا وه و خواردنی لێقه ده غه کردووه. پێی وتبوون که چه کدارێکی تر بۆ ماوه ی مانگیک ده ست دريژی سیکسی کردۆته سه رو پاشان داویه تی به پیاویکی

له سەر تۆرى ئىنتەرنېت، داعش دەلى: گرووپەكە ئەو نەرىتە نویدەكەتەوه كە شەرىعتى ئىسلامى رېنگەى پىداوه:
 پاش دەستگىر كىردىن، ژنان و مندالانى يەزىدى بەپىي شەرىعت بەسەر ئەو چەكدارانەى دەولەتى ئىسلامى كە بەشداريان لە ئۆپراسىيۆنى شىنگال كىردبوو دابەشكران، پاش ئەوهى يەك لەسەر پىنجى كۆيلەكان بىردىن بۆ دەسەلاتدارانى دەولەتى ئىسلامى بۆ دابەشكرىن وهك "باجى دەسكەوتەكانى جەنگ."
 پرسىيارو وهلامىكى دۆكىومىنتارى كە بىلاوكراوهى بەشى توپزىنەوهو فتواى داعشە دەلى: كرىن و فرۆشتن و بەخشىنى كۆيلەكان وهك "خەلات" رېنگە پىدراوه، چونكە ئەوان تەنها مولكن و دەكرىت لەناوېرىن و مامەلەيان پىوه بكرىت... كارى سىكىسى لەگەل كچىك دروستە كە هېشتا نەگەيشتېتە تەمەنى باىغ بوون بەمەرجىك بۆ سىكىس كىردن گونجايوتىت بەلام ئەگەر بۆ سىكىس گونجاو نەبوو، ئەوا دەكرىت بەپى سىكىس كىردن چىژى لىوه رېگىرىت...
 لىدانى كۆيلەكى كچ رېنگە پىدراوه وهك شىوازىك بۆ راستكرىدنهوهى...

هەولئى خۆكوشتن

دوو ژن و كچ كە قسەيان بۆ هىومان رايىتس ۆچ كىرد باسىان لە هەولئى خۆكوشتنى خۆيان و ژنانى تر كىرد وهك هەولئىك بۆ رېگىرتن لە دەست درىژى سىكىسى و شووكردنى زۆرەملئ و بە ئىسلام كىردن. ئەو ژن و كچانە وتيان كە مەچەكىان بە شووشەو گونزان بىوهو هەولئىيان داوه خۆيان هەلبواسن و لە حەمامدا كارەبايان لەخۆيان داوهو خۆيان ژەر خواردوو كىردوه.
 رەشىدەى تەمەن ۳۱ ساىل لە رېنگەى تەلەفۆنى يەكئىك لە چەكدارەكانەوه بە نەپىنى قسە لەگەل يەكئىك لە براكانى دەكات.

هاوسەرگىرى زۆرەملئ

ژنان و كچان بە هىومان رايىتس ۆچيان وت: چەكدارەكان پىيان وتوون كە بە برى ۲هەزار دۆلار لە چەكدارانى تىرى داعش كىرپويانن. لەهەندى حالەتدا، چەكدارانى داعش بە زۆرەملئ يەزىدەى بەندكرارهكانى ژىر دەستيان لەخۆيان ماره كىردوهو لەبرى كىرپىيان.
 نارىنى تەمەن ۲۰ ساىل وتى: كاتئىك چەكدارئىك بەناوى ئەبو دوعا دەپاتەوه بۆ مالهكەى، ژنەكەى نارەزايى دەرىپى و مالهكە جىدەهپئى. ئەبو دوعا حاكمىكى ئىسلامى بۆ مارهبرىنى دەهپئى، بەلام نارىن رەتى دەكاتەوه بەشدارى لە مارهبرىنەكە بكات. ئەبو دوعا پىداگرى لە مارهبرىنى نارىن دەكاو بە تەلەفۆن پەيوەندى بە براكەى لە ئەلمانىا دەكات بۆ وهگرىتنى مۆلەت. "بەلام، براكەى رازى نابىت و پىي دەلى كە ۵۰هەزار دۆلارى دەداتى بۆ ئازادكرىنى خوشكەكەى،" نارىن وتى: "بەلام ئەبو دوعا وتى نەخىر."
 نادىاى تەمەن ۲۳ ساىل وتى لە پىاوانى خىزانەكەى جىادەكرىتەوه كاتئىك چەكدارانى داعش لە مانگى ئاب لە گوندىكەيان لە نرىك شىنگال دەيانفرىتن. هەولدەدات قەناعەت بە چەكدارانى داعش بكات كە هاوسەرى هەپە تا دەست درىژى سىكىسى نەكرىتەسەر، چونكە بىستبووى چەكدارانى داعش كچيان لاپەسەندە نەك ژن. بەلام پاش بىردنى بۆ سوورىا يەكئىك لە چەكدارەكان پىي دەلئىت كە مارهى دەكات. نادىا وتى: "كچەكانى تر كە لەگەلم بوون وتيان ماره كىردنى ژنى مېرد دار حەرامە،" بەلام چەكدارەكە دەلى: "بۆ ژنى يەزىدى حەرام نىه."
 داعش بە ئاشكرارايگەياند كە بە كۆيلەكرىنى ژنان و مندالان دروستە. لە نووسراوتىكدا بە ناونىشانى "ژيانەوهى كۆيلەپەتى بەر لە رۆژى دواى" لە (دابىق)دا، كە گۆفارىكى زمانى ئىنگلىزى گرووپەكەپە

دریژی سیکسیشیان کردە سەر من. لەیلا وتی: جارێکی تر هەوێی خۆی کوشتنی دابوو، شوێنی بڕینەکە ی سەر مەچەکی نیشانی هیومان رایتس ۆچ دا.

گۆڕینی ئاین بە زۆرەملی

نزیكە ی نیوهی ئەو ژن و کچانە ی بۆ هیومان رایتس ۆچ قسەیان کرد وتیان کە چە کدارانی داعش زۆریان لیکردوو ببنە ئیسلام. زارای تەمەن ۱۳ ساڵ وتی: لە خانوو یەکی سی قاتدا لە موسڵ لە گەل چەند کچیکێ تر کە تەمەنیان لە نیوان ۱۰ بۆ ۱۵ ساڵ بوو بەندکرا بوون:

کاتیکی هاتن بۆ هەلپژاردنی کچەکان، رایان دەگێشان و بە زۆر دەیان بردن. کچەکان دەگریان و دەبوورانەوه. بەزۆر دەیانکردینە ئیسلام و دەبوو هەموومان شایەتومانمان بەینایە.

دەیانگوت ئیوهی یەزیدی کفرن، پێویستە ئەم وشانە لەدوای ئیمامەکەوه دووبارە بکەنەوه. هەموومانیان لە یەکی شوێن کۆکردەوه و بەزۆر ووشەکانیان پێ دووبارە کردینەوه. پاش ئەوه شایەتوومانیان پێهێناین وتیان ئیستا ئیوه هاتوونەتە سەر ئاینەکە ی ئیمەو ئاینەکە ی ئیمە راستە. نەماندەو پێ شایەتوومان نەهێنین.

چە کدارانی داعش نووری تەمەن ۱۶ سالیان لە موسڵ و چەندین ناوچە ی تر بەندکردوو. نوور وتی: "سەرۆکی ئەم گرووپە داوای لیکردین ببنە ئیسلام و قورئان بخوینین. بە زۆر قورئانیان پێدەخویندین و وورده وورده نوێژمان دەکرد. وەکی ئەکتەر نواندیمان دەکرد."

رەشیدە بە براکە ی دەلی کە چە کدارانی داعش زۆری لیدە کەن بێتە ئیسلام و پاشان مارە ی دەکەن. براکە ی پێی دەئیت کە هەولەدەدات رینگە یەکی بدۆزیتەوه بۆ یارمەتیدانی، بەلام ئەگەر نەیتوانی هیچی بۆ بکات ئەوا هەولەدەدات خۆی بکوژیت چونکە مردن لەوه باشترە."

رەشیدە وتی:

"لە کۆتایی ئەو رۆژەدا چە کدارانی داعش یانسیبیان بۆ ناوەکانمان کردوو دەستیان کردە هەلپژاردنی ژنان. ئەو پیاوێ کە منی هەلپژارد، ناوی ئەبو غوفران بوو، بە زۆر ناچاری کردم خۆم بشۆم، بەلام هەولەدەدات لە حەمامە کەدا خۆم بکوژم. هەندیک ژەهرم لەناو ماله کە دۆزیهوهو لە گەل خۆم بڕدمە حەمام. بەهۆی بۆنەکە ی دەمزانێ ژەهره. بەسەر کچەکانی تردا دابەشم کردو لە گەل ئاو تیکەلمان کردو لە حەمامە کە خواردمانەوه. کەسمان نەمردین بەلام هەموومان نەخۆش کەوتین و هەندیکمان لەهۆش خۆی چوو."

لەیلا وتی: بینی کە دوو کچ هەوێی خۆکوشتنیاندا لەرینگە ی بڕینی مەچەکیانەوه.

لەیلاش هەولیدای بوو خۆی بکوژیت کاتیکی ئەو چە کدارە لیبیە ی لای خۆی بەندیکردبوو زۆری لیکرد بوو خۆی بشوات چونکە زانیبووی بەدوای خۆششتندا دەستدریژی سیکسی دیت:

چوومە ناو حەمامە کە، ئاو کەم بەردایهوه، لەسەر کورسیهکی وهستام و وایه ی گلۆپه کەم لیکردهوه تا خۆم لە کارهبا بدهم، بەلام کارهبا نەبوو. پاش ئەوه ی زانیان هەوێی خۆکوشتنم داوه بە دارێکی درێژو بە بۆکزی کەوتنە لیدانم. چاوه کانم بە تەواوی ئاوسان و داخران قۆلەکانم شین بوونەوه. بە مەغسە لە یە کەوه کە لەپچەیان کردم و بە چەقۆ جلهکانیان دراندم و پاشان شۆردمیان. لە حەمامە کە هینامیانە دەرەوهو بە بەرچاومهوه لە ژورره کەدا دەستدریژی سیکسیان کردە سەر یەکیکی لە هاوڕێکانم. لەیلا وتی: پاشان دەست

دابینکردنی خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی چاره‌سەری ته‌ندروستی

به‌رپرسانی حکومه‌تی هه‌رئیمی کوردستان کۆششی گرنگیان کردوو له دابینکردنی خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی و خزمه‌تگوزاریه‌کانی تر بۆ کچان و ژنانی یه‌زیدی، هه‌روه‌ها حکومه‌ت کۆمیتیه‌کی ته‌ندروستی له دهۆک ته‌رخان کردوو بۆ کارناسانی کردن له دابینکردنی خزمه‌تگوزاریه‌کان بۆ ئه‌و ژن و کچه‌ده‌ربازبووانه‌.

دکتۆر نزار عیسمه‌ت ته‌یب، به‌رپوه‌به‌ری فه‌رمانگه‌ی ته‌ندروستی دهۆک و سه‌رۆکی ئه‌و کۆمیتیه‌ی وتی: هه‌ندێک له‌ که‌س و کارو‌خیزانی قوربانیه‌کان نایانه‌وی ئاشکرای بکه‌ن که‌ کچه‌کانیان رفینراوه‌ ئه‌مه‌ش کاره‌کانی کۆمیتیه‌که‌ی گرانتر کردوو له‌ دۆزینه‌وه‌و دابینکردنی هاوکاری بۆ ئه‌وانه‌ی پنیوستیان به‌ یارمه‌تیه‌.

نزیکه‌ی ته‌واوی ئه‌و ژن و کچانه‌ی بۆ هیومان رایتس ۆچ قسه‌یان کرد وتیان: که‌ پشکنینی ته‌ندروستیان بۆ کراوه‌ پزیشکیکی نیوخۆی وتی: پشکنینه‌ پزیشکیه‌کان بریتیه‌ له‌ پشکنینی خوین و سکپری و نه‌خۆشیه‌ سیکسیه‌کان. کارمه‌ندانی ته‌ندروستی چاره‌سەری به‌په‌له‌ی دژه‌ سکپری و ئایدزیان بۆ هه‌ندێک له‌ که‌یسه‌کان ئه‌نجام داوه‌ وه‌ک له‌لایه‌ن ریکخراوی ته‌ندروستی جیهانه‌یه‌وه‌ (WHO) پێشنیازکراوه‌.

به‌لام، رپوون نیه‌ که‌ ئایا پزیشکه‌کان هه‌میشه‌ په‌زنامه‌ندی که‌سه‌کانیان وه‌رگرتوو به‌ر له‌ ئه‌نجامدانی پشکنینه‌کان.

نارینی ته‌مه‌ن ۲۰ ساڵ که‌ خه‌لکی شنگاله‌ به‌ هیومان رایتس ۆچی وت: له‌ ۳ی ئاب فریندراوه‌وه‌ وه‌ک خه‌لات به‌ چه‌ کدارێکی داعش به‌خشاوه‌ که‌ هه‌ولیداوه‌ به‌ زۆر ماره‌ی بکات:

ده‌ست درئیزی سیکسی نه‌کرایه‌ سه‌رم. ئه‌و ئه‌ندامه‌ی داعش ده‌ستی بۆ نه‌بردم له‌ به‌ره‌وه‌ی پیم وت: نه‌خۆشم... له‌ دهۆک پشکنینی

تاوانی جه‌نگ و تاوان له‌ دژی مرۆفایه‌تی

ئه‌نجامدانی ده‌ست درئیزی سیکسی و جوهره‌کانی تری تووندوتیژی سیکسی و کۆیله‌ی سیکسی و مامه‌له‌ی درپنده‌ له‌ کاتی شه‌ری چه‌ کداریدا پێشیلکاری یاساکی جه‌نگه‌. به‌پیی بریاری دادگی تاوانی نیوده‌وله‌تی تووندوتیژی و ده‌ست درئیزی سیکسی به‌ ئه‌شکه‌نجه‌ هه‌ژمار ده‌کریت.

ئه‌وانه‌ی به‌ئه‌نقه‌ست و به‌نیازی ئه‌نجامدانی تاوان پێشیلکاری جدی یاساکی جه‌نگ ده‌که‌ن به‌ تاوانباری جه‌نگ له‌قه‌له‌م ده‌درین.

ده‌کریت فه‌رمانده‌ سه‌ربازیه‌کان و به‌رپرسانی مه‌ده‌نی به‌ ئه‌نجامدانی تاوانی جه‌نگ دادگی بکرتن چونکه‌ به‌نده‌کانی تاوانی جه‌نگیان زانیوه‌ یان ده‌بوو بزانیایه‌ به‌لام هه‌نگاو رپوشوینیان هه‌لنه‌گرتوو بۆ به‌رگرتن له‌و کارانه‌و سزادانی ئه‌نجامده‌رانی.

ده‌ست درئیزی سیکسی به‌ کۆمه‌ل و مامه‌له‌ی درپنده‌ی تر له‌لایه‌ن داعشه‌وه‌ له‌دژی هاوولاتیانی یه‌زیدی ره‌نگه‌ به‌ تاوان له‌ دژی مرۆفایه‌تی له‌قه‌له‌م بدریت. تاوانه‌ درپنده‌کانی وه‌ک ده‌ست درئیزی سیکسی و کۆیله‌ی سیکسی و به‌ کۆیله‌ کردن و به‌ندکردنی نایاسایی و چه‌وسانه‌وه‌ی گرووپێکی ئایینی و کاری نامرۆفانه‌ی تر که‌ به‌ ئه‌نقه‌ست و به‌شیوه‌یه‌کی "به‌رفراوان" و "سیستماتیک" له‌ دژی هاوولاتیانی مه‌ده‌نی ئه‌نجام بدریت ده‌چیته‌ خانه‌ی تاوان له‌ دژی مرۆفایه‌تی.

"به‌رفراوان" گوزارشته‌ له‌ قه‌باره‌ی تاوانه‌که‌ یان ژماره‌ی قوربانیه‌کان. "سیستماتیک" واته‌ جوړیک له‌ پلان دارئیزی بۆ کرابیت. لیدوانه‌ ئاشکراکی داعش له‌باره‌ی به‌ کۆیله‌کردن و ماره‌کردنی به‌زۆر مامه‌له‌ی خراب له‌گه‌ل ژنه‌ به‌ندکراوه‌کان و فرۆشتنی کچان و ژنانی یه‌زیدی، ئاماژه‌یه‌ به‌ پراکتیزه‌کردنی به‌رفراوان و سیستماتیکي ئه‌م کارانه‌ له‌لایه‌ن (داعش) هوه‌.

چارەسەری دەروونی

هاوکاری دەروونی یەکیکە لە گرنگترین خزمەتگوزاریەکان بۆ ئەو ژن کچانەیی لە دەست داعش دەربازیان بوو، بەلام بەشیوەیەکی گشتی ئەم خزمەتگوزاریە لە کوردستانی عێراق بوونی نیە. هەموو ئەو ژن کچانەیی چاوپێکەوتنیان لە گەڵ کرا نیشانەیی شوک و فشاری دەروونیان پێوە دیار بوو.

جەلیلی تەمەن ۱۲ ساڵ کە لەلایەن چوار چە کداری داعشەو دەستدریژی سێکسی کراوەتە سەر وتی: شەوانە خەوم لێناکەوێت لە بەرەوێ دێتەو خەیاڵم چۆن دەست درێژیان دەکرده سەرم. دەمەوێت شتێک بکەم بۆ لەبیر بردنەوێ کێشە دەروونیەکانم. دەمەوێت عێراق جێبەجێم هەتا شتەکان باشتەر دەبن، نامەوێت دووبارە دەستگیر بکریتمەو. " جەلیلیە هیچ چارەسەرێکی دەروونی بۆ نە کراوە.

نوری تەمەن ۱۶ ساڵ بە هیومان رایتس ۆوچی وت: چە کداریانی داعش لە ۳ی ئاب لە تەلەعفەر فراندیان و لە مانگی ئەیلول لە دەستیان هالەتات. نوور وتی: چە کداریکی داعش لە ماوەی پینچ رۆژدا چەندین جار دەستدریژی سێکسی کردەسەرم. وتیشی، پاش دوو مانگ لە گەرانهوێ هێشتا شوک بوو و زۆرینەیی کاتە کە ی بە گریان بەسەربردوو.

نوور هاوکاری دەروونی پێشکەش کراوە. چالاکەوانیکی ناوخۆیی ئاسانکاری بۆ کردوو لە بینینی پزیشکی دەروونی سێ تا چوار جار لە نەخۆشخانەو چەند جارنیکیش لە مالهووە سەردانی کردوو و هانیداو کەراوێژی دەروونی بەردەوام وەربگریت. لە گەڵ چارەسەری دەروونی بەردەوام، نوور بەشداری لە کۆرسی کاری دەستی دەکات و لە کامپە کە دەچیتە دەروو بۆ چالاکێ کۆمەلایەتی لە گەڵ چالاکەوانانی رێکخراوە ناوخۆییەکان.

کۆئەندامی زاوژنیم بۆکراو لە ئەنجامە کەیدا هاتبوو کە دەستدریژیم نە کراوەتە سەر.

لە کاتی پشکینە کە دا ئاسوودە نەبووم و پزیشکە کەش بەرلە ئەنجامدانی پشکینە کە هیچ روونکردنەوێ نەدام.

ئەوانەیی کە پشکینیی تەندروستیان بۆ کراوە هەموویان ئەنجامی پشکینەکانیان پینە دراوەتەو. دوو خوشکە کە راناو سارا وتیان:

ماوەی پینچ مانگیان لە ژێر دەستی داعش بەسەربردوو و چە کداری کانی داعش چەندین جار دەست درێژی سێکسیان کردووتە سەریان. وتیان: هەر لە پاش دەربازبوونیان لە کانوونی یە کەم چارەسەر و پشکینیی تەندروستیان بۆ کرا، بەلام شەش هەفتە لە دوای پشکینەکان هێشتا ئەنجامەکانیان وەر نەگرتوو.

ئەروای تەمەن ۱۸ ساڵ کە خەلکی کۆچۆیە لە مانگی کانوونی یە کەم خۆی دەرباز دەکات پاش ئەوێ لەلایەن چە کداریکی داعش دەست درێژی سێکسی دەکریتەسەر. ئەروا بە هیومان رایتس ۆوچی وت، پاش حەوت هەفتە هێشتا چاوەروانی ئەنجامی پشکینەکانم.

دەبیت بەرپرسیانی ناوخۆیی ئاگاداری بەدەنە کارمەندانی تەندروستی لە روونکردنەوێ مەبەستی هەر پشکینییکی تەندروستی و وەرگری رەزامەندیان بەرلە ئەنجام دانی پشکین و چارەسەری پزیشکی بۆیان. رێکخراوی تەندروستی جیهانی (WHO) رێنمایی لە وبارەییەو هەییە لە چۆنیەتی ئەنجامدانی ئەو جۆرە پشکینانەو وەرگری رەزامەندی نەخۆشەکان.

راگری ئەنجامی پشکین چ پۆزەتیف بیت یان نینگەتیف دەبیتە هۆی زیادکردنی ترسی ژنان و کچان لەسەر باری تەندروستیان.

دەبیت کارمەندانی تەندروستی دنیابن لەوێ کە دووبارە چاویان بەو کەسانە دەکەوێتەو بۆ پیدانی ئەنجامی پشکینەکانیان و زانیاری و هەر چارەسەرێکی زیاتر کە پێویست بیت.

دەروونیشیان بۆ کراوه. ئەو تيمه پزیشکیه‌ی تەرخان کراوه بۆ یارمەتیدانی ژنان و کچانی یەزیدی دوو پزیشکی دەروونی و دوو تووژەری دەروونی کۆمەلایه‌تی هه‌یه، بەلام له پلانیاندا یه ژماره‌ی دەرووناسه‌کان بۆ ۱۰ زیاد بکه‌ن. ئەمه جگه‌له‌وی که هه‌ندیک گرووپ و رېئووناسی ئیوده‌وله‌تی هاوکاری دەروونی پزیشکه‌ش ده‌که‌ن. دەرووناسی که سه‌نته‌ری ژیان بۆ مافه‌کانی مرؤف ووتی که خۆی و هاوڕیکه‌ی هاوکاری دەروونیان بۆ ۲۰ ژن و کچی یەزیدی ده‌رباز بوو پزیشکه‌ش کردوو.

له ئیستادا، ئەو دەرووناس و تووژه‌ره کۆمه‌لایه‌تیانە‌ی که به دیالیکتی یەزیدی قسه‌ده‌که‌ن پزویستیان به راهیانه‌ له‌سه‌ر شتواری راوێژی دەروونی. سه‌ره‌پای ئەمه‌ش ده‌بیت دەرووناسی کۆمه‌لایه‌تی دابین بکریت بۆ مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل ئەو که‌یسانه‌ی پزویستیان به چاره‌سه‌ری خپرا هه‌یه. هه‌روه‌ها کۆششی زیاتر پزویسته‌ بۆ هاندان و رۆشنی‌کردن و پیدانی زانیاری له‌سه‌ر خزمه‌تگوزاریه‌کان به‌و که‌سانه‌ی پزویستیان به‌و جو‌ره‌ خزمه‌ت گوزاریه‌ هه‌یه.

سکپری و له‌دایکبوونی منداڵ له‌ئەنجامی دەستدریژی سیکسیه‌وه
حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان پلانیکی گشتگیری نیه‌بۆ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌ی سکپری یان ئەو مندالانه‌ی له‌ئەنجامی دەستدریژی سیکسی له‌دایکه‌بن.

دکتۆر ته‌یب به‌ هیومان رایتس وۆچی وت: کۆمیته‌که‌ کۆکه‌ له‌سه‌ر ئەوه‌ی که ده‌بیت ده‌سه‌لاتداران پارێزگاری له‌و ژنانه‌ بکه‌ن که ده‌یانه‌وی منداڵه‌کانیان له‌خۆبگرن له‌ریگه‌ی دابینکردنی شوینی مانه‌وه‌ بۆ خۆیان و کۆرپه‌کانیان و دابینکردنی خزمه‌تگوزاری تهن‌دروستی و سکپری بۆیان. ئەگه‌ر ژنه‌کان نه‌یانه‌وی کۆرپه‌کان

به‌لام نوینه‌رانی رېئووناسی ئیوده‌وله‌تی و گرووپه‌ ناحکومیه‌کان به‌ هیومان رایتس وۆچیان وت: نه‌که‌ هه‌ر چاره‌سه‌ری دەروونی نیه‌، به‌لکه‌ کۆمه‌لگه‌ش دوودن له‌ قبولکردنی هاوکاری له‌جو‌ره‌. چالاکه‌وانیک وتی: ده‌بوو به‌رده‌وام سه‌ردانی کچان و چاودێره‌کانیان بکرایه‌ و هانی کچه‌کانی بدایه‌ تا ره‌زانه‌ندیان ده‌رده‌بێ له‌ به‌شداری کردن له‌ چاره‌سه‌ری دەروونی.

هه‌ندیک له‌و کچانه‌ی هیومان رایتس وۆچ چاوپێکه‌وتنی له‌گه‌ل کردن وتیان: هه‌زه‌که‌ن چاره‌سه‌ری دەروونیان بۆ بکریت. نارینی ته‌مه‌ن ۲۰ ساڵ که‌ خه‌لکی شنگاله‌ وتی:

هیچ که‌سیک چاره‌سه‌ری دەروونی رووبه‌رووی له‌و جو‌ره‌ی پزیشکه‌ش نه‌کردوو. ده‌مه‌وێت چاره‌سه‌ریکی دەروونی پروفیشنالم بۆ بکریت تا یارمه‌تیم بدات بۆ له‌بیرکردنی ئەو ئەزمونه‌ی پیدایا رۆشتم. شه‌وانه‌ خه‌وم لێناکه‌وێت ته‌نها بۆماوه‌ی چه‌ند کاتمێرێک ده‌خه‌وم. کاتیکی ده‌خه‌وم زۆر جار باوک و دایک و خۆشک و براکام دینه‌ به‌رچاوم، به‌ تابه‌ت وینه‌ی براکام که‌ چۆن له‌سه‌ر جاده‌که‌ چۆکیان پیدادرا بوو، هه‌روه‌ها وینه‌ی ده‌موچاوی دایکم.

گرووپه‌ نیوخۆی و ئیوده‌وله‌تیه‌کان کۆک بوون له‌سه‌ر ئەوه‌ی که چاره‌سه‌ری دەروونی باش و پزویست له‌ کوردستان نیه‌ بۆ ئەو ژن و کچانه‌، ئەمه‌ له‌ کاتیکیدا یه‌ که‌ ژماره‌ یه‌کی زۆر له‌و ژن و کچانه‌ی ده‌ربازیان بووه‌ پزویستیان به‌و خزمه‌تگوزاریه‌یه‌و ئەگه‌ری هاتنی ژماره‌یه‌کی زیاتر هه‌یه‌ له‌ داها توودا.

دکتۆر ته‌یب به‌ هیومان رایتس وۆچی وت: هه‌رچه‌نده‌ ئەو ئاگادار نیه‌ له‌ هیچ که‌سیکی خۆکوشتنی ئەو ژن و کچانه‌ی ده‌ربازیان بووه‌، به‌لام زۆرێکیان فشارو ئەگه‌ری خۆکوشتنیان پێوه‌ دیار بووه‌. ئەو وتیشی، ئەو ژن و کچانه‌ی داوای چاره‌سه‌ریان کردوو له‌گه‌ل چاره‌سه‌ره‌ پزیشکیه‌کانیان له‌لایه‌ن پزیشکی دەروونیه‌وه‌ پشکنینی

سهره راپی ئه وهش، ده بێت حکومهتی ههریمی کوردستان هانی پیاوانی ئایینی و نوێنه رانی کۆمه لگه بدات له پیشوازیکردن له و مندالانهی له ئه نجامی ده ستردیژی سیکسیه وه له دایکده بن ئه گهر دایکه کانیا ن به خواستی خۆیان بریاریندا منداله کانیا ن له خۆبگرن ههروه ها هاوکاری کۆمه لایه تی بو ئه و ژنانه دابین بکریت.

شهرمه زاری و گه رانه وه بو ناو کۆمه لگه

له 7ی ئه یلول، بابه شیخ که پیشه وایه کی ئایینی یه زیدیه به یاننامه یه کی بلاوکرده وه و تیدا پیشوازی له گه رانه وه ی ئه و ژن و کچه ده ربا زیوانه ی ده ست داعش بو ناو کۆمه لگه کردو و رایگه یاند نابیت هیچ که سیک ئازاریان بدات.

له 6 شوباتی 2015، به یاننامه یه کی تری داواکاری بلاوکرده وه و تیدا رایگه یاند:

ئه و ده ربا زیوانه به یه زیدی پاک ماونه ته وه و نابیت که س ئازاری باوه ری یه زیدیا ن بدات له به ره وه ی ئه وه ی به سه ریا ن ها تو وه له ده سه لاتی ئه وان نه بو وه ... بو یه داوا له هه موو لایه ک ده که ی ن که هاوکاری و پشتگیری قوربانه کان بکه ن تا بتوانن جارێکی تر به ژیا نیکی ئاسای بژین و بگه رینه وه ناو کۆمه لگه .

ده رده که و ی که ئه م به یاننامه یه یارمه تیده ر بو ییت له پارێزگاری کردنی ئه و ژن و کچه یه زیدیا نه له ئازاردان و هانی خێزان و که سو کاره که یانی داوه له گه ران به دو ی چاره سه ر بو یان .

ئیسما عیل عه لی، به رپۆه به ری گشتی رووبه رووبونه وه ی تووندوتیژی له دژی ژنان له ده وک، به هیومان رایتس و وچی وت: به رپرسان ئاگادارین له وه ی که هیچ کچیک یان ژنیکی یه زیدی له مه ترسیدا بیت له لایه ن خێزانه که یه وه . به لام ئه گه ر که یسیکی له و جو ره هه بیت ئه و شیلته ر ئاماده یه بو یان. سه ره راپی ئه وهش، ده بێت به رپرسان

له خۆبگرن، له و حاله ته دا ده بێت دادگای باری که سی بریار بدات له سه ر دابین کردنی پیداویستی ژیا ن بو ئه و مندالانه .

له کاتیکدا ئه گه ر دایکه که یان که س و کاره که ی نه یانه و ی منداله که له خۆگرن یان نه توانن پیداویستی بو دابین بکه ن، ده بێت ده سه لاتداران به دیلیکی شیوا بو چاودێری کردنی ئه و منداله بدۆزنه وه له رینگه ی فه رمانگه ی ناو خۆی شیوا یان ریکخراو گرووی مؤ له ت پیدراو. له حاله تیکدا ئه گه ر دایک و که س و کاره که ی بیانه و ی منداله که له خۆبگرن، ده بێت یه که م جار ده سه لاتداران کوشش بکه ن بو دلنیا بوون له مانه وه ی منداله که له لای دایکی یان له ژیر چاودێری ئه نداما نی نزیکی خێزانه که ی، ته نها له حاله تیکدا نه بێت ئه گه ر ئه و بریاره له به رژه وه ندی منداله که نه بێت. ئه گه ر دایکه کان بریاریندا منداله کان به خێوبکه ن، ده بێت پلانیکی هه بیت بو دابین کردنی یارمه تی بو یان به هاوکاری ده روونی و دارا یشه وه .

ههروه ها ده بێت به رپرسان زانیاری له باره ی خزمه تگوزاریه کان بو ئه و ژن و کچانه دابین بکه ن و و زانیاریه ته ندروسته یه کانیا ن ئاشکرا نه که ن.

له باربردنی مندال له عێراق قه ده غه یه . به رپرسانی ناو خۆی به هیومان رایتس و وچیا ن وت: که له باربردنی مندال له ههریمی کوردستانیش ته نانه ت له حاله تی ده ستردیژی سیکسیشدا قه ده غه یه ته نها له حاله تیکدا ئاسایه ئه گه ر یزیشک به پیویستی ته ندروستی بزانی ت، وه ک دروستکردنی مه ترسی له سه ر ژیا نی دایکه که . ده بێت حکومه تی ههریمی کوردستان ده سته جی رینگه به کارمه ندانی ته ندروستی بدات تا بتوانن به شیوه یکی یاسای کۆرپه ی ئه و ژن و کچانه له باربه ن که له ژێرده ستی داعش رزگاریان بو وه ، به و کچ و ژنانه شه وه که مه ترسی خۆکوشتنیا ن لیده کریت یان مه ترسی تووندوتیژی له به رامبه ریا ن ده کریت به ناوی شه ره فه وه .

بردۆتە دەرەوہی کامپەکان بۆ بەشداریکردن لە چالاکى کۆمەلایەتی که دەرەدە کەوئى مەشغولیان بکات و ژيانىكى ئاسايان بۆ دابین بکات.

سەرئىچ:

سەرچاوه و پەراويز

ئەم کتیبە بە گشت زمانەکانیەوہ (کوردی و عەرەبى و ئینگلیزى و فەرەنسى و ئیسپانى) لە ساپتى رەسمى ریکخراوى چاودیزی مافەکانى مروف (Human Rights Watch) وەرگیراوه. راپۆرتیکەو لە ناوەرەستى نیسانی سالى ۲۰۱۵ تۆمارکراوه. ئیمەش لێرەدا وەك خۆى و وەك ئامانەتیکى زانستى وەك بەلگەیهكى گرنكى مێژوویى و وەك سەرچاوهیهك بەگرنکمان زانى لە چوار چپوهى ئەم کتیبەدا ئامادەى بکەین، تا ببینە سەرچاوهیهكى گرنک بۆ هەموو ئەوانەى دەیانەوئى لە سەر ئەم بابەتانه کار بکەن و توێژینهوه ئەنجام بەن.

پلانیک دارپژن که گارەنتى چارهسەرى درپژخایەن و کیشەى شوئى مانەوہ بدات بۆ هەموو ئەو ژنانەى قوربانى تووندوتیژین و لەلایەن خێزانەکانیانەوہ هاوکارى ناکرتن یا لەژێر هەرەشەى خێزانەکانیانەن. هەرەوہا مەشق بە بەرپرسان و چالاکەوانانى ناوخۆی و توێژەرە کۆمەلایەتیهکان و کارمەندى تەندروستى بکرت لە هاوکارىکردن و دۆزینەوہى ئەو ژنانەى لەژێر مەترسى تووندوتیژیدان لەلایەن خێزانەکانیانەوہ. دەبیت بەرپرسان بەهاوکارى پیاوانى ئایى و کەسایەتیهکانى ناو کۆمەلگە، هۆشیاری پەرەردەى بۆلابکەنەوہ بەتایبەت بۆ پیاوان و کوران، بۆرێگرتن لە تووندوتیژى لە دژى ژنان. زیاد لەوہش، وەبەرھێنان بکرت لە راپھێنان بە بەھرەو توانای ئەو ژنانە تا کارئاسانیا بۆ بکات لە تیکەلبوونەوہیان بە ژيانى رۆژانەى ناو کۆمەلگا. ریکخراوئىک لەناو کامپەکەدا کۆرسى خەياتى و کارى دەست پێشکەش دەکات.

زۆرئىک لە ژنان و کچان وتیان کە کاریان دەوئىت تا بتوانن لە رووى دارايیەوہ هاوکارى خێزانەکانیان بکەن. هەرەوہا وتیان مانەوہى بەردەوام لەناو کامپەکەدا بە بەتالى دەورەدران بە ئەندامانى خێزان کە ئەوانیش پەشوکیان پێوہ دیارە بارودۆخیان خراپتر دەکات. ئەروای تەمەن ۱۸ سال کە خەلکى گوندى کۆچۆیه، وتى: "ئەوہى لە هەموو شتىک زیاتر دەمەوئىت کارکردنە، تا بتوانم هەموو ئەو شتانەى بەسەرم هاتووہ لەبیرى خۆمى بەرمەوہ".

کۆمەلەى (وادى) ریکخراوئىکى ئەلمانى عێراقیه لە هەولێ پەیداکردنى بووجەى پێویستە بۆ بنیاتنانى سەنتەرئىک تا ژنان و کچانى یەزیدى تپیدا فێرى بەھرەو کار ببن. ئەو ژن و کچانەى لە دەست داعش رزگاریان بووہ بە هیومان رایتس وۆچیان وت: سەنتەرئىکى لەو جۆرە زۆر پێویستە بۆیان. کارمەندانى وادى هەندیک لەم ژن و کچانەیان





Photo: Sheren Khalel/MintPress News



الهجمات من داعش يصفن عمليات اغتصاب ممنهجة الناجيات الإيزيديات بحاجة إلى رعاية عاجلة

تنظيم الدولة الإسلامية المتطرف (والمعروف أيضاً باسم داعش) قام بعمليات اغتصاب واعتداءات جنسية أخرى ممنهجة بحق سيدات وفتيات إيزيديات في شمال العراق. وقد أجرت هيومن رايتس ووتش أبحاثاً في بلدة دهوك في يناير/كانون الثاني وفبراير/شباط ٢٠١٥، تشمل إجراء مقابلات مع ٢٠ سيدة وفتاة من اللواتي هربن من داعش، ومراجعة تصريحات داعش بشأن الموضوع.

وقد وثقت هيومن رايتس ووتش نهجاً من الاغتصاب والاعتداءات الجنسية والاسترقاق الجنسي والتزويج القسري المنظمة من قبل داعش. وتعد تلك الأفعال جرائم حرب وقد ترقى إلى مصاف الجرائم ضد الإنسانية. وما زالت الكثيرات من السيدات والفتيات في عداد المفقودين، لكن الناجيات الموجودات الآن في كردستان العراق بحاجة إلى دعم نفسي اجتماعي وضروب أخرى من المساعدة.

قالت ليزل غيرنتهولتز، مديرة برنامج حقوق المرأة: "لقد ارتكبت قوات داعش أعمال الاغتصاب والاعتداء الجنسي المنظمة وغيرها من الجرائم المروعة بحق سيدات وفتيات إيزيديات. وتحتاج اللواتي حالفهن الحظ فهربن إلى العلاج من الصدمة التي لا يمكن تخيلها والتي تحملنها".

وقد قامت قوات داعش باحتجاز عدة آلاف من الإيزيديين المدنيين في محافظة نينوى بشمال العراق في أغسطس/آب ٢٠١٤، بحسب مسؤولين وقادة مجتمعيين في كردستان. وقال شهود إن المقاتلين عملوا ممنهجاً على فصل الشابات والمراهقات عن أسرهن وعن بقية الأسرى، ونقلوهن من موضع إلى آخر داخل العراق وسوريا.

وكانت السيدات الـ ١١ والفتيات الـ ٩ اللواتي أجرت معهن هيومن رايتس ووتش المقابلات قد فررن بين سبتمبر/أيلول ٢٠١٤ ويناير/كانون الثاني ٢٠١٥. وقال نصفهن، وبينهن فتاتان في الثانية

العربية

والمحلية ذات النفوذ على داعش أن تضغط على الجماعة بغية اتخاذ تلك الإجراءات.

وكانت حكومة كردستان الإقليمية في ٢٠١٤ قد استوعبت ما يزيد على ٦٣٧٠٠٠ نازحاً من محافظة نينوى وحدها، وبذلت جهوداً محسوسة لتوفير الخدمات الصحية وغيرها للسيدات والفتيات الإيزيديات الفارات من داعش. ومع ذلك فقد اتسمت الرعاية الصحية بوجود مثالب وثغرات، بحسب هيومن رايتس ووتش. وقالت بعض اللواتي أجريت معهن المقابلات إنهن خضعن لفحوص طبية لكنهن لم تعرفن الغرض منها ولم تبغين بنتيجتها قط.

وقال المدير العام للإدارة الصحية بدهوك لـ هيومن رايتس ووتش إن السلطات المحلية تعرفت على ما يقل عن ١٥٠ من السيدات والفتيات الفارات من داعش، وإن نحو ١٠٠ فقط من هؤلاء حصلن على علاج طبي. وبحسب إدارة الشؤون الإيزيدية في حكومة كردستان الإقليمية، كان ٩٧٤ إيزيدياً قد فروا من داعش حتى ١٥ مارس/آذار ٢٠١٥، وبينهم ٥١٣ سيدة و ٣٠٤ طفلاً.

قالت هيومن رايتس ووتش إن السيدات والفتيات تحتجن إلى دعم نفسي اجتماعي واستشارات مستمرة. ولم يجدن جميعهن سبيلاً فورياً إلى علاج الإصابات، ومنع الحمل العاجل، وخدمات الإجهاض الآمنة والقانونية، بما في ذلك الوصول إلى خدمات الصحة الإنجابية والجنسية، والدعم النفسي الاجتماعي.

وعلى سلطات حكومة كردستان الإقليمية أن تسد الثغرة القائمة في الرعاية الطبية والدعم النفسي للسيدات والفتيات الإيزيديات وأن تضمن قيام الأطباء بإطلاع الناجيات على نتائج الفحوص التي يخضعن لها وعلى معلومات عن الخدمات المتاحة لهن، بحسب هيومن رايتس ووتش. كما يجب على حكومة كردستان الإقليمية أيضاً وضع خطة لمساعدة الأطفال المولودين نتيجة الاغتصاب لضمان كفاية الخدمات والحماية المقدمة لهم ولأمهاتهم. علاوة على هذا ينبغي لحكومة كردستان الإقليمية أن تستثمر في برامج تدريبية لتنمية

عشرة، إنهن تعرضن للاغتصاب - الذي تعددت مراته في بعض الحالات، على أيدي عدد من مقاتلي داعش. وقال جميعهن تقريباً إنهن قسرن على الزواج أو تم بيعهن، عدة مرات في بعض الحالات، أو وهبن كـ "هدايا". كما شهدت السيدات والفتيات تعرض أسيرات أخريات للانتهاكات.

وأجرت هيومن رايتس ووتش أيضاً مقابلات مع أكثر من ١٢ من مقدمي الخدمات المحليين والدوليين، وأعضاء الطواقم الطبية، والمسؤولين الأكراد، وقادة المجتمع والنشطاء الذين أيدوا تلك الروايات. وقالت طبيبة محلية تعالج الناجيات في دهوك لـ هيومن رايتس ووتش إن ٧٠ من بين الفتيات والسيدات الـ ١٠٥ اللواتي فحصتهن تعرضن فيما يبدو للاغتصاب أثناء أسرهن لدى داعش.

وقد ظهر على جميع السيدات والفتيات اللواتي أجريت معهن المقابلات دلالات الكرب الانفعالي الحاد، وما زالت الكثيرات منهن منفصلات عن ذويهن أو عن عائلاتهن كلها في بعض الحالات، حيث قُتل هؤلاء بيد داعش أو ما زالوا باقين في أسرها. وقالت عديدات إنهن حاولن الانتحار أثناء الأسر أو شهدن محاولات انتحار لتجنب الاغتصاب أو التزويج القسري أو تغيير الديانة قسراً.

وفي أكتوبر/تشرين الأول ٢٠١٤ اعترفت داعش في مطبوعتها "دابق" بأن مقاتليها قدموا سيدات وفتيات إيزيديات مأسورات للمقاتلين كـ "سبايا حرب". وقد سعت داعش إلى تبرير العنف الجنسي بزعم أن الإسلام يبيح ممارسة الجنس مع "الإماء" غير المسلمات، بمن فيهن الفتيات، إضافة إلى ضربهن وبيعهن. وتأتي هذه التصريحات كدليل إضافي على ممارسة واسعة النطاق وخطة ممنهجة من قبل داعش، بحسب هيومن رايتس ووتش.

قالت هيومن رايتس ووتش إن على قادة داعش الإفراج الفوري عن كافة المدنيين المحتجزين وإنهاء التزويج وتغيير الديانة قسراً. كما أن عليهم اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لإنهاء الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي بأيدي مقاتلي داعش. وعلى الأطراف الدولية

وقالت شابات وفتيات لـ هيومن رايتس ووتش إن مقاتلي داعش بدأوا بفصلهن عن الرجال والصبية والسيدات الأكبر سناً، ثم قام المقاتلون بنقل السيدات والفتيات عدة مرات على نحو منظم وممنهج إلى مواضع مختلفة في العراق وسوريا. ورغم أن معظم مقاتلي داعش كانوا فيما يبدو سوريين أو عراقيين، إلا أن الناجيات قلن إن بعض المسيئين إليهن قالوا لهن إنهم جاءوا من بلدان أخرى في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بما في ذلك من ليبيا والجزائر والسعودية والأراضي الفلسطينية المحتلة، وكذلك من أوروبا وآسيا الوسطى.

والعدد الدقيق للإيزيديين الباقين في الأسر غير معروف، بسبب استمرار القتال في العراق وسوريا، ولأن أعداداً كبيرة من الإيزيديين فرت إلى مناطق بعرض العراق والبلدان المجاورة إبان هجوم داعش. وفي ١٣ مارس/آذار ٢٠١٥ ذكر مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان في تقريره أن ما يقرب من ٣٠٠٠ شخص، معظمهم من الإيزيديين، ما زالوا في الأسر لدى داعش بحسب مزاعم. ويقدر مسؤولون محليون ومقدمو خدمات ونشطاء مجتمعون أن أعداد الإيزيديين الباقين قيد الاحتجاز أعلى بكثير.

وفي سبتمبر/أيلول ٢٠١٤ قامت منظمة إيزيدية بتزويد هيومن رايتس ووتش بقاعدة بيانات بها ٣١٣٣ من أسماء وأعمار إيزيديين قالت المنظمة إن داعش اختطفتهم أو قتلتهم، أو فقدوا منذ اعتداءات داعش في مطلع أغسطس/آب. وقد استندت قاعدة البيانات إلى مقابلات مع نازحين إيزيديين في كردستان العراق. وقالت المنظمة إن أعداد الإيزيديين الموتى والمختطفين والمفقودين حتى أواخر مارس/آذار ٢٠١٥ قد ارتفعت إلى ٥٣٢٤.

مهارات التوظيف وفي مخططات التكسب للمساعدة على إعادة دمج السيدات في الحياة اليومية. وقالت ليزل غيرنتهولتز: "ما زالت السيدات والفتيات الإيزيدييات اللواتي فررن من داعش تواجهن تحديات هائلة وصدمة مستمرة جراء التجربة التي مررن بها، وهن بحاجة إلى مساعدة ودعم عاجلين لاستعادة صحتهن والمضي قدماً بحياتهن".

انتهاكات داعش للقانون الدولي

الاختطاف والاحتجاز

منذ أن بدأت هجمات داعش على سنجار وما حولها في ٣ أغسطس/آب ٢٠١٤، فر أكثر من ٧٣٦٠٠٠ عراقي، ومعظمهم من الإيزيديين وغيرهم من الأقليات الدينية، من منازلهم في محافظة نينوى، ولجأ معظمهم إلى منطقة كردستان العراق المتمتعة بحكم شبه ذاتي، وهذا بحسب المنظمة الدولية للهجرة. أعدم مقاتلو داعش المئات من المدنيين الإيزيديين الذكور ثم اختطفوا أقاربهم، بحسب تقارير للأمم المتحدة ومنظمات حقوقية محلية ودولية. وقد ذكر تقرير أخير للأمم المتحدة ضرورة إجراء المزيد من الأبحاث للتأكد من أعداد المأسورين أو المقتولين بيد داعش، الأعداد التي "تقدر بالآلاف".

ورغم فرار عدة مئات من الإيزيديين منذ ذلك الحين، إلا أن الكثيرين ما زالوا قيد الأسر في أجزاء مختلفة من العراق وسوريا، بحسب مسؤولين من حكومة كردستان الإقليمية. وقد قال مختطفون فارون أجرت معهم هيومن رايتس ووتش مقابلات إن داعش تحتجز إيزيديين في عدة مواقع بعرض شمال العراق، تشمل الموصل وتلعفر وتل بنات وبجاج والرنبوسي وسنجار، وفي مناطق تسيطر عليها في الشرق السوري ومنها الرقة وربيعة. وقالوا إن داعش تحتجز أسيرات، وبينهن فتيات، في منازل وفنادق ومصانع ومزارع ومدارس وسجون وقواعد عسكرية ومكاتب حكومية سابقة.

أخذوها إلى عدة مواضع داخل العراق، ثم إلى الرقة في سوريا. وأكد مقاتل أكبر سنًا لوفاء إنها لن تصب بسوء لكنه مع ذلك اغتصبها عدة مرات، بحسب قولها.

قالت وفاء: "كان ينام معي في نفس المكان وقال لي ألا أخاف لأنني مثل ابنته. وذات يوم استيقظت لأجد ساقِيّ ملطختين بالدماء". فرت وفاء بعد ٣ شهور من اختطافها، لكن أبويها و٣ أشقاء وشقيقة واحدة ما زالوا في عداد المفقودين.

وقالت السيدات والفتيات اللواتي قلن إنهن لم تتعرضن للاغتصاب إنهن تحملن التوتر والقلق المستمر عند مشاهدة معاناة الأخريات، مخافة أن يحين دورهن.

وقالت ديلارا، ٢٠ سنة، إن مقاتلي داعش أخذوها إلى قاعة أفراح في سوريا، حيث شاهدت نحو ٦٠ أسيرة إيزيدية أخرى. وقال مقاتلو داعش للمجموعة: "انسين أفاربكن، فمن الآن وصاعداً ستكن زوجاتنا وتحملن أطفالنا، ويهديكن الله للإسلام وتضمن الصلاة". وقالت لـ هيومن رايتس ووتش إنها كانت تعيش في خوف مقيم من أن يتم جرها بعيداً مثل كثيرات من السيدات والفتيات قبلها:

منذ التاسعة والنصف صباحاً كان يحضر رجال لشراء فتيات واغتصابهن. ورأيت بعيني جنود داعش وهم يشدون فتيات من شعورهن ويضربونهن ويقرعون رؤوس أي فتاة تقاوم. كانوا كالحيوانات... فور خروجهم بالفتيات كانوا يغتصبونهن ويعيدونهن لتبديلهن بأخريات جديدات. وكانت أعمار الفتيات تتراوح بين ٨ سنوات و٣٠ سنة... بقيت ٢٠ فتاة فقط إلى النهاية.

وقالت شقيقتان، هما رنا، ٢٥ سنة، وسارة، ٢١ سنة، إنهما لم تستطعا القيام بشيء لمنع الإساءة إلى شقيقتهما التي تبلغ من العمر ١٦ سنة بأيدي ٤ رجال على مدار عدة أشهر. وقد سُمح للشقيقة بزيارتها فقالت لهما أن الرجل الأول الذي اغتصبها، والذي وصفته بأنه أوروبي، كان يضربها أيضاً ويقيد يديها ويصعقها بالكهرباء ويحرمها من الطعام. وقالت لهما إن مقاتلاً آخر اغتصبها فيما بعد

العنف الجنسي وغيره من الانتهاكات

وصفت السيدات والفتيات اللواتي تحدثن مع هيومن رايتس ووتش تكرار الاغتصاب والعنف الجنسي وغير ذلك من الانتهاكات في الأسر لدى داعش.

وقالت جلييلة (تم تغيير أسماء جميع الناجيات لدواعي أمنهن)، ١٢ سنة، إن رجالاً عرب تعرفت عليهم من قريتها شمالي سنجار اعترضوا طريقها هي وسبعة من أفراد عائلتها في ٣ أغسطس/آب ٢٠١٤، بينما كانوا يحاولون الفرار من داعش. قام الرجال بتسليم العائلة إلى مقاتلي داعش، الذين فصلوا جلييلة وشقيقتها وزوجة شقيقها وابن شقيقها الرضيع عن بقية أفراد العائلة وأخذوهم إلى تلغفر. وفيما بعد أخذ المقاتلون جلييلة وشقيقتها إلى الموصل. وبعد ٣٥ يوماً فصلوا جلييلة عن شقيقتها وأخذوها إلى منزل في سوريا يؤوي أخريات من الشابات والفتيات الإيزيديات المختطفات. وقالت جلييلة:

كان الرجال يأتون لانتقائنا. وعند مجيئهم، كانوا يأمرونا بالوقوف ثم يفحصون أجسادنا. وكانوا يأمرونا بإظهار شعورنا ويضربون الفتيات أحياناً إذا رفضن. كانوا يلبسون الدشاشة ولهم لحى وشعور طويلة.

وقالت إن مقاتل داعش الذي انتقاها صفعها وجرها من المنزل حين قاومت. وقالت: "قلت له ألا يلمسني وتوسلت إليه حتى يطلق سراحي. قلت له أن يأخذني إلى أمي. كنت فتاة صغيرة، فسألته: 'ماذا تريد مني؟' وقد قضى ٣ أيام في ممارسة الجنس معي".

قالت جلييلة إن سبعة من مقاتلي داعش "امتلكوها" أثناء أسرها، واغتصبها أربعة منهم في عدة مناسبات: "أحياناً ما كنت أباغ. وأحياناً أوهب كهدية. وكان الأخير الأكثر شراسة، كان يربط يديّ وساقِيّ".

وقالت فتاة أخرى عمرها ١٢ عاماً، هي وفاء، لـ هيومن رايتس ووتش إن مقاتلي داعش اختطفوها هي وعائلتها في أغسطس/آب من قرية كوتشو. وأخذ الرجال العائلة إلى مدرسة في تلغفر مليئة بالأسرى الإيزيديين، حيث فصلها الرجال عن عائلتها. ومن هناك

المشاركة. وألح أبو دعد في محاولة نيل موافقة عائلة نارين، فاتصل بشقيقها في ألمانيا. وقالت نارين: "لكن شقيقي رفض الزواج وعرض دفع ٥٠ ألف دولار مقابل إطلاق سراحه. ولم يقبل أبو دعد".

وقالت نادية، ٢٣ سنة، إنها فصلت عن رجال عائلتها حينما اختطفها مقاتلو داعش من قريتها قرب سنجار في أغسطس/آب. وحاولت إقناع مقاتلي داعش بأنها متزوجة لتجنب الاغتصاب، لأنها كانت قد سمعت أن مقاتلي داعش يفضلون العذراوات. ومع ذلك فقد أخذوها إلى سوريا وقال أحد الرجال إنه سيتزوجها. وقالت نادية: "قالت الفتيات الأخريات معي إن الزواج بالمتزوجات حرام، فرد الرجل: 'لكن ليس إذا كنّ إيزيديات'".

وقد اعترفت داعش علناً باسترقاق السيدات والأطفال. وفي مقالة بعنوان "إحياء العبودية قبل الساعة" في "دابق"، وهي مجلة الجماعة الإلكترونية الصادرة باللغة الإنجليزية، قالت داعش إنها تقوم بإحياء عادة مباحة في الشريعة الإسلامية:

وبعد الأسر تم تقسيم نساء الإيزيديين وأطفالهم وفق الشرع بين مقاتلي الدولة الإسلامية الذين شاركوا في عملية سنجار، بعد نقل خمس العبيد إلى سلطة الدولة الإسلامية وفاءً لضريبة الخمس [على غنائم الحرب].

وتذكر وثيقة للأسئلة والأجوبة، يبدو أنها صدرت عن دائرة الأبحاث والفتوى في داعش:

يجوز بيع وشراء وهبة السبايا والإماء، إذ أنهن محض مال، يستطيع أن يتصرف به ... ويجوز وطء الأمة التي لم تبلغ الحلم إذا كانت صالحة للوطء، أما إذا لم تكن صالحة للوطء فيكتفى بالاستمتاع بها دون الوطء... ويجوز ضرب الأمة ضرب تأديب.

لمدة شهر ثم أعطاها إلى جزائري لمدة شهر آخر. وكانت آخر مرة تريانها فيها حينما أخذها مقاتل داعشي سعودي. وقالت سارة: "لا نعرف عنها شيئاً منذ ذلك الحين". وقالت الشقيقتان إنهما تعرضتا بدورهما للاغتصاب المتكرر من جانب رجلين، قال أحدهما إنه من روسيا والآخر من كازاخستان.

وقالت بعض السيدات والفتيات لـ هيومن رايتس ووتش إن مقاتلي داعش كانوا يضربونهن إذا قاوموا أو تحوهم بأي شكل.

وقالت زارا، ١٣ سنة، إن مقاتلي داعش اتهموها هي وفتاتين أخريين بتدنيس نسخة من القرآن فيما كانوا يحتجزون الفتيات أسيرات في مزرعة. وقالت: "عاقبوا ثلاثتنا بأخذنا إلى الحديقة وتقييد أيدينا بالأسلاك. كنا معصوبات الأعين وقالوا إنهم سيقتلوننا إذا لم نعترف بهوية الفاعلة. وضربونا لمدة ١٠ دقائق ثم أطلقوا طلقة في الهواء".

وتمكنت ليلى، ٢٥ سنة، من الفرار من المنزل الذي كانت تحتجز فيه أسيرة، لكن لأنها كانت خلف خطوط داعش فقد أدركت أنها محاصرة وشعرت بالاضطرار للعودة. وسألها القائد، وهو عراقي، عن سبب محاولتها الفرار، وقالت إنها ردت عليه: "لأن ما تفعلونه بنا حرام ويخالف الإسلام". فضربها بسلك كما عاقب الحارس الذي أخفق في منع شروعها في الهرب. وضربها الحارس أيضاً. وقالت: "منذ ذلك الحين تدهورت حالتي الذهنية وأصبحت بنوبات إغماء".

التزويج القسري

قالت سيدات وفتيات لـ هيومن رايتس ووتش إن مقاتلي داعش أخبروهن بشرائهن من مقاتلين آخرين لداعش بمبالغ تصل إلى ٢٠٠٠ دولار أمريكي.

وفي بعض الحالات كان مقاتلوا داعش يتزوجون قسراً من أسيراتهم الإيزيديات بدلاً من شرائهن. وقالت نارين، ٢٠ سنة، إنه حينما قام مقاتل يدعى أبو دعد بإحضارها إلى منزله، غادرت زوجته المنزل احتجاجاً. وجاء بقاض لإتمام مراسم الزواج إلا أن نارين رفضت

وقالت ليلي إنها تعرضت للاغتصاب بعد ذلك. وقالت إنها حاولت الانتحار ثانية وعرضت على هيومن رايتس ووتش الندوب التي تعلق معصمها حيث قطعته بشفرة.

تغيير الديانة قسراً

قال نحو نصف السيدات والفتيات اللواتي تحدثن مع هيومن رايتس ووتش إن مقاتلي داعش ضغطوا عليهن للتحويل إلى الإسلام. وقالت زارا، ١٣ سنة، إنها احتجزت أسيرة في منزل من ٣ طوابق في الموصل مع فتيات تتراوح أعمارهن بين ١٠ و ١٥ عاماً:

حين جاءوا لانتقاء الفتيات، كانوا يشدونهن بعيداً. فتبكي الفتيات وتفقدن الوعي، فيضطرون لأخذهن بالقوة. كما جعلونا نتحول للإسلام فكان علينا جميعاً تلاوة الشهادة. كانوا يقولون: "أنتم الإيزيديون كفار، وعليكم ترديد هذه الكلمات وراء القائد". جمعونا كلنا في مكان واحد وجعلونا نردد وراءه. وبعد تلاوة الشهادة، قال لنا لقد اعتنقتم الآن ديننا وهو الدين الصحيح. لم تكن نجرؤ على الامتناع عن ترديد الشهادة.

قام مقاتلو داعش باحتجاز نور، ١٦ سنة، في أماكن مختلفة تشمل الموصل. وقالت نور: "طلب منا قائد تلك المجموعة التحول إلى الإسلام وتلاوة القرآن. وأرغمنا على تلاوة القرآن وبدأنا نصلي ببطء. بدأنا التصرف كالممثلين".

جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية

يشكل الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي، والاسترقاق الجنسي، والمعاملة القاسية وغيرها من ضروب الانتهاكات المرتكبة أثناء نزاع مسلح، انتهاكات لقوانين الحرب. وقد قضت المحاكم الجنائية الدولية بأن الاغتصاب وغيره من أشكال العنف الجنسي قد يرقى أيضاً إلى مصاف التعذيب.

محاولات الانتحار

وصفت السيدات والفتيات اللواتي تحدثن مع هيومن رايتس ووتش محاولاتهن للانتحار أو محاولات غيرهن لتجنب الاغتصاب أو التزويج القسري أو تغيير الديانة قسراً. فوصفن قطع المعاصم بالزجاج أو الشفرات، أو محاولات شنق أنفسهن، أو صعق أنفسهن كهربياً في مغطس الحمام، أو تناول ما اعتقدن أنه سم.

وقد تمكنت رشيدة، ٣١ سنة، من التحدث مع أحد أشقائها بعد اختطافها عن طريق استخدام الهاتف الخاص بأحد المقاتلين في الخفاء. فقالت لشقيقها إن مقاتلي داعش يرغمونها على التحول إلى الإسلام ثم الزواج. فقال لها إنه سيحاول مساعدتها لكن إذا لم يستطع، كما قالت رشيدة، "فإن عليّ أن أنتحر لأن الانتحار أفضل من البديل".

وفي توقيت آخر من نفس اليوم أجرى [مقاتلو داعش] قرعة على أسمائنا وبدأوا في اختيار السيدات بسحب الأسماء. وأرغمني الرجل الذي انتقاني، أبو غفران، على الاستحمام لكنني حاولت الانتحار وأنا في الحمام. كنت قد وجدت بعض السم في المنزل، فأخذته وأنا في الحمام. عرفت أنه سم من رائحته. فوزعته على بقية الفتيات ومزجت كل منا بعضاً منه بالماء في الحمام، وشربناه. ولم تمت أي منا لكننا مرضنا جميعاً، وانهار البعض منا.

وقالت ليلي إنها شاهدت فتاتين تحاولان الانتحار بقطع المعصم بزجاج مكسور. كما حاولت الانتحار حينما أرغمها أسرها اللبني على الاستحمام، وهو ما تعرف أنه يمهد في المعتاد للاغتصاب:

دخلت الحمام، وفتحت الماء، ووقفت على مقعد حتى أخذ سلك توصيل الإضاءة لأصعق به نفسي، لكن لم تكن هناك كهرباء. وبعد أن أدركوا ما أفعله ضربوني بخشبة طويلة وبقبضاتهم. تورمت عيناوي وازرق ذراعاوي. قيدوا يديّ إلى الحوض ومزقوا ثيابي بسكين وغسلوني. ثم أخرجوني من الحمام وأدخلوا [صديقتي] واغتصبوها في الغرفة أمامي.

وقد قالت جميع السيدات والفتيات اللواتي تحدثن مع هيومن رايتس ووتش تقريباً إنهن تلقين فحوصات طبية. وقالت طبيبة محلية إن الفحوص الطبية تشمل اختبارات معملية للأمراض المنقولة بالممارسة الجنسية واختبار الحمل. وفي بعض الحالات قدم أفراد الطواقم الطبية خدمات منع الحمل العاجلة ووقاية ما بعد التعرض لفيروس نقص المناعة المكتسبة، كما توصي به منظمة الصحة العالمية.

ولم يتضح مدى حصول الأطباء في جميع الحالات على موافقة مستنيرة قبل إجراء الفحوص، وقالت نارين، السيدة التي تبلغ ٢٠ عاماً من سنجان، لـ هيومن رايتس ووتش إنها اختطفت في ٣ أغسطس/آب ووهبت كـ"هدية" لأحد مقاتلي داعش، الذي حاول قسرها على الزواج منه:

لم أتعرض للاغتصاب - لم يلمسني [عضو داعش] لأنني قلت له إنني مريضة... حصلت على فحص جنائي نسائي في دهوك، أعلن خلوي من الانتهاك. لم أشعر بالراحة أثناء الفحص، ولم تشرح [الطبيبة] ما تنوي فعله بي مسبقاً.

ولا يحصل الخاضعون للفحوص الطبية على نتيجتها دائماً، فقد قالت الشقيقتان رنا وسارة إنهما قضيتا ٥ أشهر في الأسر لدى داعش، وإن المقاتلين اغتصبوها عدة مرات. وقالتا إنهما حصلتا على علاج طبي وفحوص بعد قليل من فرارهما في ديسمبر/كانون الأول، لكنهما بعد مرور ٦ أسابيع لم تحصلا على نتائج أي فحوص.

وقد تمكنت أروى التي تبلغ من العمر ١٨ عاماً، من قرية كوتشو، من الفرار في ديسمبر/كانون الأول، بعد أن اغتصبها مقاتلون من داعش. وقالت لـ هيومن رايتس ووتش إنها ظلت تنتظر نتائج فحوصاتها بعد ذلك بسبعة أسابيع.

وعلى السلطات المحلية أن تضمن قيام العاملين في المجال الصحي بإبلاغ السيدات والفتيات بالعرض من كل فحص، وبتقديم موافقتهن

ويعد مرتكبو الانتهاكات الجسيمة لقوانين الحرب بنية إجرامية مسؤولين عن جرائم حرب. وقد يقع القادة العسكريون والمدنيون تحت طائلة الملاحقة على جرائم الحرب بمقتضى مسؤولية القيادة إذا علموا أو كان يجب أن يعلموا بارتكاب جرائم حرب مع عدم اتخاذ إجراءات كافية لمنعها أو معاقبة المسؤولين عنها.

كما يمكن أن يعد الاغتصاب الجماعي وغيره من الانتهاكات الخطيرة بحق المدنيين الإيزيديين جرائم ضد الإنسانية. والجرائم ضد الإنسانية هي الجرائم الخطيرة، بما فيها الاغتصاب والاسترقاق الجنسي والاستعباد والحبس غير المشروع واضطهاد جماعة دينية، وغير ذلك من الأفعال اللاإنسانية التي تسبب معاناة كبيرة عن عمد، وتشكل جزءاً من هجمات واسعة النطاق أو ممنهجة على سكان مدنيين.

ويشير لفظ "واسعة النطاق" إلى نطاق الأفعال المرتكبة أو عدد الضحايا، كما يتعلق لفظ "ممنهجة" بـ"نمط أو خطة ممنهجة". وتشير تصريحات داعش العلنية المتعلقة بالاسترقاق والتزويج القسري وانتهاك السيدات الأسيرات، علاوة على البيع المنظم للسيدات والفتيات الإيزيديات، إلى ممارسة واسعة النطاق وخطة ممنهجة للتحرك من جانب داعش.

تقديم الخدمات الصحية

الرعاية الطبية

بذلت سلطات حكومة كردستان الإقليمية جهوداً محسوسة لتوفير الخدمات الصحية وغيرها للسيدات والفتيات الإيزيديات، كما خصصت لجنة صحية بدهوك لتنسيق التعرف على الناجيات وإحالتهم إلى مقدمي الخدمات. وقال المدير العام للإدارة الصحية في دهوك، الدكتور نزار عصمت طيب الذي يترأس اللجنة، إن بعض العائلات لا ترغب في الكشف عن تعرض نساها للاختطاف، مما صعب على اللجنة تحديد المحتاجين ودعمهم.

أمورهن مراراً لتشجيع الفتيات على المشاركة في الاستشارات النفسية الاجتماعية، قبل أن يوافقن.

وقرر العديد ممن أجرت معهن هيومن رايتس ووتش المقابلات إنهن ترغبن في الحصول على علاج نفسي اجتماعي. فقالت نارين التي تبلغ ٢٠ عاماً من سنجانر:

لم يعرض عليّ أحد أي نوع من العلاج النفسي الفردي. وأنا مهتمة بالحصول على علاج مهني لمساعدتي على استيعاب التجربة إذا كان متاحاً... إنني أجد صعوبة في النوم ليلاً، ولا أنام سوى ساعات قليلة في المرة. وحين أنام أرى أبوي وإخوتي أمام عيني، وخاصة صورة إخوتي وهم يرغمون على الركوع على الطريق، ووجه أُمي.

واتفقت المنظمات الدولية والمحلية على عدم كفاية أعداد المعالجين النفسيين الاجتماعيين المتاحين للسيدات والفتيات لتلبية احتياجاتهن، بالنظر لأعداد السيدات والفتيات اللواتي هربن واحتمالات توافد المزيد منهن.

قال الدكتور طيب لـ هيومن رايتس ووتش إنه رغم عدم علمه بأية حالة انتحار وسط السيدات والفتيات اللواتي فررن، إلا أن الكثيرات منهن لديهن ميول انتحارية. وقال إن السيدات والفتيات اللواتي التمسن العلاج لدى مسؤولين محليين خضعن لتقييم نفسي في نفس توقيت تلقي العلاج الطبي، فالفرق الطبي المخصص لمساعدة السيدات والفتيات الإيزيديات يضم اثنين من الاختصاصيين النفسيين واثنتين من المعالجين النفسيين الاجتماعيين، لكنه ينوي زيادة عدد المعالجين إلى ١٠. علاوة على هذا، تقوم بعض المنظمات والوكالات الدولية بتوفير دعم نفسي اجتماعي. وقد قالت معالجة نفسية اجتماعية بمركز جيان لحقوق الإنسان إنها قدمت مع زملائها دعماً لـ ٢٠ سيدة وفتاة إيزيدية من الهاربات.

وفي المدى القصير، يحتاج الأخصائيون النفسيون والاجتماعيون، وخاصة من يتحدثون اللهجة الإيزيدية المحلية، إلى تدريب على أساليب تقديم الاستشارة. وينبغي إجراء هذا بالإضافة إلى تعيين

على كل إجراء. وقد وفرت منظمة الصحة العالمية إرشادات لإجراء مثل تلك الفحوص والحصول على الموافقة المستنيرة.

الدعم النفسي الاجتماعي

يعد الدعم النفسي الاجتماعي للسيدات والفتيات اللواتي فررن من داعش خدمة ضرورية وغائبة إلى حد بعيد عن كردستان العراق. فقد ظهرت على جميع السيدات والفتيات اللواتي أجريت معهن المقابلات دلائل الصدمة. وقالت جلييلة، ابنة الـ ١٢ عاماً التي اغتصبها ٤ من مقاتلي داعش، إنها "تعجز عن النوم ليلاً لأنني أتذكر كيف كانوا يغتصبونني. أريد أن أفعل شيئاً حتى أنسى مشاكلي النفسية. أريد مغادرة العراق حتى تتحسن الأوضاع، لا أريد الوقوع في الأسر مرة أخرى". لم تحصل جلييلة على أي علاج نفسي مهني.

وقالت نور ابنة الـ ١٦ عاماً لـ هيومن رايتس ووتش إن مقاتلي داعش اختطفوها في ٣ أغسطس/آب من تلعفر، واحتجزوها حتى سبتمبر/أيلول، حينما فرت. وقد اغتصبها أحد مقاتلي داعش مراراً على مدار ٥ أيام، كما قالت. وفي الشهرين الأولين عقب عودتها، قالت إنها ظلت في حالة صدمة وكانت تبكي معظم الوقت.

تمكنت نور من الحصول على دعم نفسي اجتماعي، فقامت إحدى الناشطات المحليات بترتيب زيارتها لمعالج نفسي في المستشفى ٣ أو ٤ مرات، كما داومت على زيارتها لتشجيعها على الحصول على علاج نفسي منظم. وكانت نور تخضع للعلاج النفسي الاجتماعي المنتظم، إضافة إلى حضورها لدورة في الحرف اليدوية، كما كانت تغادر المخيم لأنشطة اجتماعية مع نشطاء من منظمات محلية.

ومع هذا فإن ممثلي الوكالات الدولية والمنظمات غير الحكومية قالوا لـ هيومن رايتس ووتش إن الأمر لا يقتصر على غياب الدعم النفسي الاجتماعي المتاح، بل إن المجتمع المحلي يتردد أيضاً في قبول تلك المساعدة. وقال أحد النشطاء إنه اضطر لزيارة الفتيات وأولياء

توضح لمقدمي الرعاية الصحية، كضرورة عاجلة، الظروف التي يجوز لهم فيها إجراء الإجهاض لسيدات وفتيات هربن من أسر داعش، بمن فيهن السيدات والفتيات المعرضات لخطر الانتحار أو العنف المرتبط بـ"العرض". وعلى الحكومة العراقية كضرورة عاجلة أيضاً أن تدرس تعديل قانون العقوبات لإباحة الإجهاض الآمن والقانوني للسيدات والفتيات اللواتي تعرضن لعنف جنسي.

علاوة على هذا يتعين على مسؤولي حكومة كردستان الإقليمية أن يشجعوا قادة المجتمع والقادة الدينيين على الترحيب بالأطفال المولودين نتيجة الاغتصاب إذا اختارت الأمهات بإرادتهن تربيتهن في المجتمع الإيزيدي، وتوفير الدعم الاجتماعي الذي تحتاجه السيدات.

الوصمة وإعادة الدمج

أصدر بابا شيخ، وهو قائد ديني إيزيدي، تصريحاً في ٦ سبتمبر/أيلول يرحب بالسيدات والفتيات الهاربات في المجتمع، ويقرر ضرورة امتناع الجميع عن إيذائهن. وفي ٦ فبراير/شباط ٢٠١٥ أعاد بابا شيخ إصدار النداء نفسه قائلاً:

إن هؤلاء الناجيات ما زلن إيزيديات طاهرات، ولا يجوز لأحد الطعن في إيمانهن بسبب تعرضهن لأمر خارج عن سيطرتهم... ومن ثم فإننا ندعو الجميع إلى التعاون مع هؤلاء الضحايا ودعمهن حتى يستأنفن حياتهن الطبيعية ويعاودن الاندماج في المجتمع.

ويبدو أن تلك التصريحات ساعدت في حماية السيدات والفتيات الإيزيديات من الأذى، وشجعت عائلاتهن على التماس العلاج لهن. وقال إسماعيل علي، وهو المدير العام المسؤول عن مكافحة العنف ضد المرأة في حكومة كردستان الإقليمية في دهوك، قال لـ هيومن رايتس ووتش إن المسؤولين لم يبلغ إلى علمهم أية حالة لسيدة أو فتاة إيزيدية معرضة للخطر من عائلتها منذ عودتها، ولكن إذا وجدت حالات كهذه فهناك مأوى متاح لهن. وبجانب هذا يتعين على السلطات

معالجين نفسيين اجتماعيين للتعامل مع الحالات العاجلة. كما يتطلب الأمر بذل جهود إضافية لتشجيع وتثقيف الأشخاص المحتاجين إلى الخدمات بشأن قدرة الخدمات على مساعدتهم.

الحمل والأطفال المولودين نتيجة الاغتصاب

لا توجد لدى حكومة كردستان الإقليمية أية خطة شاملة للتصدي لمشاكل الحمل والأطفال المولودين نتيجة الاغتصاب. وقد قال الدكتور طيب لـ هيومن رايتس ووتش إن اللجنة الصحية المحلية اتفقت على ضرورة قيام السلطات بحماية السيدات اللواتي تحفظن بأطفالهن، بما في ذلك من خلال توفير المأوى لهن ولأطفالهن، إضافة إلى الرعاية الصحية أثناء الحمل وبعد الولادة. وفي الحالات التي لا ترغب المرأة فيها في رعاية طفلها، سيكون على محاكم الأحوال الشخصية أن تفصل في شأن مصير الطفل.

وفي الحالات التي تتخلى فيها الأم الطبيعية وأقاربها المقربين عن الطفل، أو يعجزون عن تقديم الرعاية اللائقة، يتعين على السلطات أن تضمن رعاية بديلة مناسبة، بالتعاون مع السلطات المحلية المختصة والمنظمات غير الحكومية المصرح لها، أو من خلالها. أما إذا لم تتخذ الأم الطبيعية أو أقاربها عن الطفل، فإن على السلطات توجيه جهودها أولاً إلى تمكين الطفل من البقاء في رعاية أمه، أو رعاية غيرها من أقاربها المقربين إذا لزم، ما لم يكن هذا في مصلحة الطفل الفضلى. وإذا اختارت السيدات تربية أطفالهن فمن اللازم وجود خطة لتزويدهن بالمساعدة، بما فيها الدعم النفسي الاجتماعي والمالي.

وعلى المسؤولين أن يضمنوا إتاحة معلومات عن الخدمات للسيدات والفتيات وإمكانية الوصول إليها في سرية.

والإجهاض غير مشروع في العراق، كما قال مسؤولون محليون لـ هيومن رايتس ووتش إنه غير جائز في منطقة كردستان حتى في حالات الاغتصاب، ما لم يعتبر ضرورة طبية بأمر من طبيب، كوجود خطر على صحة الأم. وعلى حكومة كردستان الإقليمية أن

تقديم برامج تضمن الحلول التأهيلية والإسكانية طويلة المدى لجميع السيدات من ضحايا العنف اللواتي لم تحظين بمساعدة عائلاتهن أو المعرضات للتهديد، وكذلك التدريب للمسؤولين والنشطاء والأخصائيين الاجتماعيين والصحيين، للتعرف على حالات السيدات المعرضات لخطر العنف من عائلاتهن. ويجب على السلطات أيضاً أن تعمل بالتنسيق مع المسؤولين الدينيين والمجتمعيين لرفع الوعي وتوفير التثقيف، وبوجه خاص للرجال والصبية، لمنع العنف بحق المرأة.

علاوة على هذا فإن من شأن الاستثمار في مخططات التدريب والتكسب أن يساعد في إعادة دمج السيدات في الحياة اليومية. وهناك منظمة واحدة تقوم بتقديم دورات تدريبية على الخياطة والحرف اليدوية في المخيمات.

قال العديد من السيدات والفتيات إنهن راغبات في العمل لمساعدة عائلاتهن مالياً. وقلن أيضاً إن الفراغ بلا عمل في المخيم، وحولهن أقاربهن المصابون بالصدمة، يزيد من صدمتهن أو يفاقم منها.

وقالت أروى، التي تبلغ من العمر ١٨ عاماً من قرية كوتشو: "ما أريده أكثر من أي شيء هو أن أعمل، حتى أشغل ذهني عن كل ما حدث".

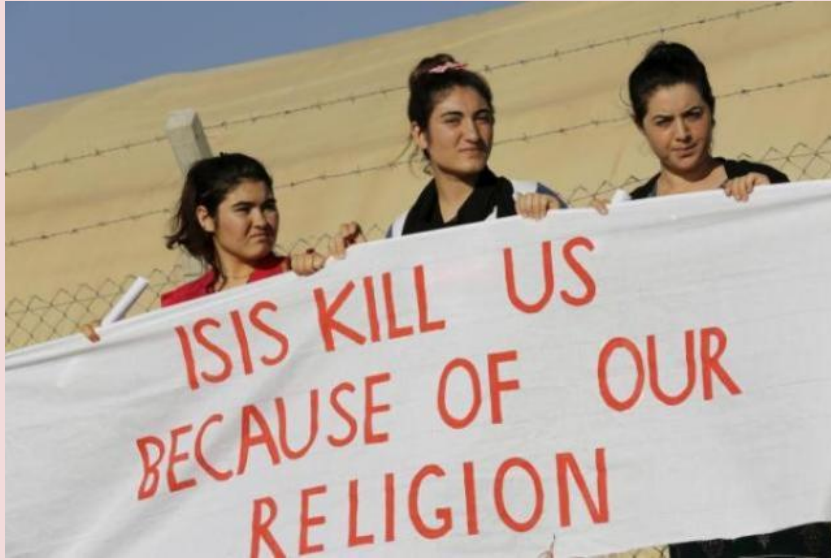
وتسعى جمعية المساعدة في الأزمات والتعاون في التنمية (وادي)، وهي منظمة ألمانية-عراقية غير حكومية، إلى الحصول على تمويل لبناء مركز يتم فيه تدريب السيدات والفتيات الإيزيديات على المهارات. قالت السيدات والفتيات الهاريات من داعش ل هيومن رايتس ووتش إنهن سيستقدن من منشأة كهذه. وقد قام أخصائيو الحالات في وادي بأخذ بعض هؤلاء السيدات والفتيات خارج المخيم لأنشطة اجتماعية، مما بدا أنه يساعد على شغل وقتهن وتوفير ما يشبه الحياة الطبيعية.

المصدر:

الموقع الرسمي - هيومن رايتس ووتش-







دهربازبووانی دهستی داعش
باس له دهست درپژى سیکسی سیستماتیکی بۆ سهریان دهکهن

الهاریات من داعش
یصفن عملیات اغتصاب ممنهجة

ISIS Escapees
Describe Systematic Rape

Des ex-captives de l'État islamique
décrivent une politique de viols systématiques

Víctimas de ISIS
describen violaciones sistemáticas

رېبوار رهمزان بارزانی
REBWAR RAMADAN BARZANI

2019

[English](#) [Français](#) [Español](#) [العربية](#) [کوردی](#)

Book information**Name of book:** ISIS Escapees - Describe Systematic Rape**Subject:** Historical and decomentary**Supervision and preparation:** REBWAR RAMADAN BARZANI**Typing:** Rezan Salih Barzani and the author**Audit:** Rezan Salih Barzani and the author**Design of the content and the cover:** the author**Edition:** First**Year:** 2019**Printing house:** Sangar**Copies:** 500**Writing location:** Kurdistan region, Barzan area, Bazi village.

English Français Español العربية كوردی

English

ئینگلیزی



ISIS Escapees Describe Systematic Rape *Yezidi Survivors in Need of Urgent Care*

April 14, 2015

The extremist group Islamic State (also known as ISIS) has carried out systematic rape and other sexual violence against Yezidi women and girls in northern Iraq. Human Rights Watch conducted research in the town of Dohuk in January and February 2015, including interviewing 20 women and girls who escaped from ISIS, and reviewing ISIS statements about the subject.

Human Rights Watch documented a system of organized rape and sexual assault, sexual slavery, and forced marriage by ISIS forces. Such acts are war crimes and may be crimes against humanity. Many of the women and girls remain missing, but the survivors now in Iraqi Kurdistan need psychosocial support and other assistance.

“ISIS forces have committed organized rape, sexual assault, and other horrific crimes against Yezidi women and girls,” said Liesl Gertholtz, women’s rights director at Human Rights Watch. “Those fortunate enough to have escaped need to be treated for the unimaginable trauma they endured.”

Researcher Interview: These Yezidi girls escaped ISIS. Now what?

ISIS forces took several thousand Yezidi civilians into custody in northern Iraq’s Nineveh province in August 2014, according to Kurdistan officials and community leaders. Witnesses said that fighters systematically separated young women and adolescent girls from their families and other captives and moved them from one location to another inside Iraq and Syria.

The 11 women and 9 girls Human Rights Watch interviewed had escaped between September 2014 and January 2015. Half, including two 12-year-old girls, said they had been raped – some multiple times and by several ISIS fighters. Nearly all of them said they had been forced into marriage; sold, in some cases a number of times; or given as “gifts.” The women and girls also witnessed other captives being abused.

Human Rights Watch also interviewed more than a dozen international and local service providers, medical workers, Kurdish officials, community leaders, and activists who corroborated these accounts. A local doctor treating female survivors in Dohuk told Human Rights Watch that of the 105 women and girls she had examined, 70 appeared to have been raped in ISIS captivity.

All of the women and girls interviewed exhibited signs of acute emotional distress. Many remain separated from relatives and sometimes their entire families, who were either killed by ISIS or remain in ISIS captivity. Several said they had attempted suicide during their captivity or witnessed suicide attempts to avoid rape, forced marriage, or forced religious conversion.

In October 2014, ISIS acknowledged in its publication *Dabiq* that its fighters had given captured Yezidi women and girls to its fighters as “spoils of war.” ISIS has sought to justify sexual violence claiming that Islam permits sex with non-Muslim “slaves,” including girls, as well as beating and selling them. The statements are further evidence of a widespread practice and a systematic plan of action by ISIS, Human Rights Watch said.

ISIS commanders should immediately release all civilian detainees, reunite children with their families, and end forced marriages and religious conversions, Human Rights Watch said. They should take all necessary action to end rape and other sexual violence by ISIS fighters. International and local actors who have influence with ISIS should press the group to take these actions.

In 2014 the Kurdistan Regional Government (KRG) absorbed more than 637,000 displaced people from

Nineveh province alone, and made significant efforts to provide health and other services to Yezidi women and girls who have escaped ISIS. However, there have been flaws and gaps in health care, Human Rights Watch said. Some of those interviewed said they underwent medical tests but did not know the purpose and were never told the results.

The director general for health in Dohuk told Human Rights Watch that local authorities had identified fewer than 150 women and girls who had escaped from ISIS and that only about 100 had received medical treatment. According to the KRG Directorate of Yezidi Affairs, 974 Yezidis had escaped ISIS as of March 15, 2015, including 513 women and 304 children.

The women and girls need trauma support and ongoing counselling, Human Rights Watch said. Not all had immediate access to treatment for injuries; emergency contraception; safe and legal abortion services, including sexual and reproductive health access; and psychosocial support.

KRG authorities should try to close gaps in medical care and psychosocial support for the Yezidi girls and women and ensure that doctors provide survivors with results of tests they undergo and information on the services available to them, Human Rights Watch said. The KRG should also develop a plan to assist children

born from rape to ensure adequate services and protection for them and their mothers. In addition, the KRG should invest in employment skills training and livelihood schemes to help reintegrate women into daily life.

“Yezidi women and girls who escaped ISIS still face enormous challenges and continuing trauma from their experience,” Gertholtz said. “They need urgent help and support to recover their health and move on with their lives.”

ISIS Violations of International Law

Abduction and Detention

Since ISIS attacks in and around Sinjar began on August 3, 2014, more than 736,000 Iraqis, primarily Yezidis and other religious minorities, fled their homes in Nineveh province, most to the semi-autonomous region of Iraqi Kurdistan, according to the International Organization for Migration. ISIS fighters executed hundreds of male Yezidi civilians and then abducted their relatives, the United Nations and local and international human rights organizations reported.

A recent UN report stated that further investigation is needed to establish the number of those held captive or killed by ISIS, which is “estimated to be in the thousands.”

Although several hundred Yezidis have since escaped, according to KRG officials, many are still in captivity in various parts of Iraq and Syria. Escaped abductees that Human Rights Watch interviewed said ISIS is holding Yezidis in multiple locations across northern Iraq, including Mosul, Tal Afar, Tal Banat, Ba’aj, Rambusi, and Sinjar, and in areas it controls in eastern Syria, including Raqqa and Rabi’a. They said that ISIS is holding female captives, including girls, in houses, hotels, factories, farm compounds, schools, prisons, military bases, and former government offices.

Young women and girls told Human Rights Watch that ISIS fighters first separated them from men and boys and older women. The fighters moved the women and girls several times in an organized and methodical fashion to various places in Iraq and Syria. While most of the ISIS fighters appeared to be Syrian or Iraqi, survivors said that some of their abusers told them that they came from other countries in the Middle East and North Africa, including from Libya, Algeria, Saudi Arabia, and the Occupied Palestinian Territories, as well as from Europe and Central Asia.

The precise number of Yezidis still captive is unknown because of continuing fighting in Iraq and Syria and because significant numbers of Yezidis fled to areas across Iraq and neighboring countries when ISIS attacked. On March 13, 2015, the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights stated in its report that about 3,000 people, mainly Yezidis, allegedly remain in ISIS captivity. Local officials, service providers, and community activists estimate that the number of Yezidis still held is much higher.

In September 2014, a Yezidi group provided Human Rights Watch with a database with 3,133 names and ages of Yezidis they said ISIS had kidnapped or killed, or who had been missing since the ISIS assaults of early August. The database was based on interviews with displaced Yezidis in Iraqi Kurdistan. The group said that as of late March 2015, the number of dead, abducted, and missing Yezidis had risen to 5,324.

Sexual Violence and Other Abuse

The women and girls who spoke to Human Rights Watch described repeated rape, sexual violence, and other abuse in ISIS captivity.

Jalila (all survivors' names have been changed for their security), age 12, said that Arab men whom she recognized from her village north of Sinjar accosted her and seven family members on August 3, 2014, as they were trying to flee ISIS. The men handed the family over to ISIS fighters, who separated Jalila, her sister, sister-in-law, and infant nephew from the other family members and took them to Tal Afar. Later, the fighters took Jalila and her sister to Mosul. Thirty-five days later they separated Jalila from her sister and took her to a house in Syria that housed other abducted young Yezidi women and girls. Jalila said:

The men would come and select us. When they came, they would tell us to stand up and then examine our bodies. They would tell us to show our hair and sometimes they beat the girls if they refused. They wore *disbdashas* [ankle length garments], and had long beards and hair.

She said that the ISIS fighter who selected her slapped her and dragged her out of the house when she resisted. "I told him not to touch me and begged him to let me go," she said. "I told him to take me to my mother. I was a young girl, and I asked him, 'What do you want from me?' He spent three days having sex with me."

Jalila said that during her captivity, seven ISIS fighters "owned" her, and four raped her on multiple

occasions: “Sometimes I was sold. Sometimes I was given as a gift. The last man was the most abusive; he used to tie my hands and legs.”

Another 12-year-old, Wafa, told Human Rights Watch that in August ISIS fighters abducted her with her family from the village of Kocho. The men took the family to a school in Tal Afar filled with other Yezidi captives, where the fighters separated her from her family. From there they took her to several locations within Iraq and then to Raqqa, in Syria. An older fighter assured Wafa that she would not be harmed but he repeatedly raped her nevertheless, she said.

“He was sleeping in the same place with me and told me not be afraid because I was like his daughter,” she said. “One day I woke up and my legs were covered in blood.” Wafa escaped three months after her abduction, but her parents, three brothers, and sister are still missing.

The women and girls who said that they had not been raped said they endured constant stress and anxiety when witnessing the suffering of other women, fearing they would be next.

Dilara, 20, said ISIS fighters took her to a wedding hall in Syria, where she saw about 60 other Yezidi female captives. ISIS fighters told the group to “forget about your relatives, from now on you will marry us, bear

our children, God will convert you to Islam and you will pray.” She told Human Rights Watch she lived in constant fear that she would be dragged away like so many women and girls before her:

From 9:30 in the morning, men would come to buy girls to rape them. I saw in front of my eyes ISIS soldiers pulling hair, beating girls, and slamming the heads of anyone who resisted. They were like animals.... Once they took the girls out, they would rape them and bring them back to exchange for new girls. The girls’ ages ranged from 8 to 30 years... only 20 girls remained in the end.

Two sisters, Rana, 25, and Sara, 21, said they could do nothing to stop the abuse of their 16-year-old sister by four men over several months. The sister was allowed to visit them and told them that the first man who raped her, whom she described as a European, also beat her, handcuffed her, gave her electric shocks, and denied her food. She told them another fighter later raped her for a month and then gave her to an Algerian for another month. The last time they saw her was when a Saudi ISIS fighter took her. “We don’t know anything about her since,” Sara said. The two sisters said they were also raped multiple times by two men, one of whom said he was from Russia and the other from Kazakhstan.

Some women and girls told Human Rights Watch that ISIS fighters beat them if they resisted or defied them in any way.

Zara, 13, said that ISIS fighters accused her and two other girls of desecrating a Quran while holding the girls captive on a farm. “They punished the three of us by taking us to the garden and tying our hands with wire,” she said. “We were blindfolded and they said they would kill us if we didn’t say who had done this. They beat us for 10 minutes and they fired a bullet in the air.”

Leila, 25, managed to escape from the house where she was held captive, but because she was behind ISIS lines, she realized she was trapped and felt compelled to return. The commander, an Iraqi, asked her why she had tried to escape. She said she replied: “Because what you are doing to us is *haram* [forbidden] and un-Islamic.” He beat her with a cable and also punished the guard who had failed to prevent her escape attempt. The guard beat her as well. “Since then, my mental state has become very bad and I’ve had fainting spells,” she said.

Forced Marriage

Women and girls told Human Rights Watch that ISIS fighters told them they had been bought for as much as US\$2,000 from other ISIS members.

In some instances, ISIS fighters forcibly married their Yezidi captives rather than buy them. Narin, 20, said that when a fighter named Abu Du’ad brought her to his home, his wife left in protest. He brought a religious judge to perform a marriage ceremony but Narin refused to participate. Abu Du’ad persisted by trying to get permission from Narin’s family and called her brother in Germany. “But [my brother] said no to the marriage and offered to pay \$50,000 for my release,” Narin said. “Abu Du’ad said no.”

Nadia, 23, said she was separated from the men in her family when ISIS fighters abducted them in her village near Sinjar in August. She tried to convince the ISIS fighters that she was married to escape being raped, because she had heard that ISIS fighters preferred virgins. However, after they took her to Syria, one of the men said that he would marry her. “The other girls with me said it’s forbidden to marry married women,” Nadia said. “He replied, ‘But not if they are Yezidi women.’”

ISIS has publicly acknowledged enslaving women and children. In an article entitled “The revival of slavery

before the hour” in *Dabiq*, the group’s online English-language magazine, ISIS said it was reviving a custom justified under Sharia (Islamic law):

After capture, the Yazidi women and children were then divided according to the sharia amongst the fighters of the Islamic State who participated in the Sinjar operations, after one fifth of the slaves were transferred to the Islamic State’s authority to be divided as *khums* [a tax on war spoils].

A question-and-answer document, issued by what appears to be ISIS’s Research and Fatwa Department, states:

It is permissible to buy, sell, or give as a gift female captives and slaves, for they are merely property, which can be disposed of.... It is permissible to have intercourse with the female slave who hasn’t reached puberty if she is fit for intercourse; however if she is not fit for intercourse, then it is enough to enjoy her without intercourse.... It is permissible to beat the female slave as a [form of] *darb ta’deeb*[disciplinary beating].

Suicide Attempts

The women and girls who spoke to Human Rights Watch described their own suicide attempts or

attempts of others as a way to avoid rape, forced marriage, or forced religious conversion. They described cutting their wrists with glass or razors, attempting to hang themselves, trying to electrocute themselves in bathtubs, and consuming what they thought was poison.

Rashida, 31, managed to speak to one of her brothers after her abduction by secretly using a fighter’s phone. She told her brother that ISIS fighters were forcing her to convert and then to marry. He told her he would try to help her but if he couldn’t, “I should commit suicide because it would be better than the alternative.” Rashida said:

Later that day they [ISIS fighters] made a lottery of our names and started to choose women by drawing out the names. The man who selected me, Abu Ghufuran, forced me to bathe but while I was in the bathroom I tried to kill myself. I had found some poison in the house, and took it with me to the bathroom. I knew it was toxic because of its smell. I distributed it to the rest of the girls and we each mixed some with water in the bathroom and drank it. None of us died but we all got sick. Some collapsed.

Leila said she saw two girls try to kill themselves by slashing their wrists with broken glass. She also tried to commit suicide when her Libyan captors forced her

to take a bath, which she knew was typically a prelude to rape:

I went into the bathroom, turned on the water, stood on a chair to take the wire connecting the light to electrocute myself but there was no electricity. After they realized what I was doing, they beat me with a long piece of wood and with their fists. My eyes were swollen shut and my arms turned blue. They handcuffed me to the sink, and cut my clothes with a knife and washed me. They took me out of the bathroom, brought in [my friend] and raped her in the room in front of me.

Leila said she was later raped. She said she tried to commit suicide again and showed Human Rights Watch the scars on her wrists where she cut herself with a razor.

Forced Conversions

About half the women and girls who spoke to Human Rights Watch said the ISIS fighters pressured them to convert to Islam. Zara, 13, said she was held captive in a three-story house in Mosul with girls ages 10 to 15:

When they came to select the girls, they would pull them away. The girls would cry and faint, they would

have to take them by force. They made us convert to Islam and we all had to say the *shahada* [Islamic creed]. They said, “You Yezidis are *kufar*[infidels], you must repeat these words after the leader.” They gathered us all in one place and made us repeat after him. After we said the *shahada*, he said you have now been converted to our religion and our religion is the correct one. We didn’t dare not say the *shahada*.

ISIS fighters held Noor, 16, in various places including Mosul. “The leader of this group asked us to convert to Islam and read the Quran,” she said. “We were forced to read the Quran and we started to pray slowly. We started to behave like actors.”

War Crimes and Crimes Against Humanity

Rape and other forms of sexual violence, sexual slavery, cruel treatment, and other abuses committed during an armed conflict violate the laws of war. International criminal courts have ruled that rape and other sexual violence may also amount to torture.

Those who commit serious violations of the laws of war with criminal intent are responsible for war crimes. Commanders and civilian leaders may be prosecuted for war crimes as a matter of command responsibility when they knew or should have known

about the commission of war crimes and took insufficient measures to prevent them or punish those responsible.

The mass rape and other serious abuses by ISIS against Yezidi civilians may be crimes against humanity. Crimes against humanity are serious offenses, including rape, sexual slavery, enslavement, unlawful imprisonment, persecution of a religious group, and other inhumane acts intentionally causing great suffering, that are part of a widespread or systematic attack on a civilian population.

“Widespread” refers to the scale of the acts or the number of victims. “Systematic” concerns “a pattern or methodical plan.” ISIS public statements concerning enslavement, forced marriage, and abuse of captured women, as well as the organized sale of Yezidi women and girls, indicate a widespread practice and a systematic plan of action by ISIS.

Provision of Health Services

Medical Care

KRG authorities have made significant efforts to provide health and other services to Yezidi women and girls and have designated a health committee in

Dohuk to coordinate the identification and referral of survivors to services. The director general for health in Dohuk, Dr. Nezhar Ismet Taib, who heads the committee, said that some families do not wish to reveal that their female relatives were abducted and this has made it difficult for the committee to identify and support those in need.

Almost all of the women and girls who spoke to Human Rights Watch said they had received medical examinations. A local doctor said the medical tests included blood tests for sexually transmitted infections and pregnancy. In some cases, medical workers provided emergency contraception and post-exposure prophylaxis for HIV, as recommended by the World Health Organization.

It is not clear that doctors have always obtained informed consent before conducting examinations. Narin, the 20-year-old woman from Sinjar, told Human Rights Watch that she was abducted on August 3 and given as a “gift” to an ISIS fighter, who tried to force her to marry him:

I wasn’t raped - [the ISIS member] didn’t touch me because I told him I was sick.... I got a forensic gynecological exam in Dohuk, which cleared me of abuse. I wasn’t comfortable during this exam, and [the doctor] didn’t explain what she was doing to me beforehand.

Those who take the medical tests do not always receive the test results. The two sisters, Rana and Sara, said that they spent five months in ISIS captivity and that ISIS fighters raped them multiples times. They said that soon after they escaped in December they received medical treatment and tests, but six weeks later, they had still not received any test results. Eighteen-year-old Arwa, from Kocho, managed to escape in December after ISIS fighters raped her. She told Human Rights Watch that she was still waiting for her test results seven weeks later.

Local authorities should ensure that health workers inform women and girls of the purpose of each test and that they consent to each procedure. The World Health Organization has provided guidelines for carrying out such tests and obtaining informed consent.

Withholding test results, whether positive or negative, can compound women's and girls' fears about the state of their health. Health workers should ensure that there is follow up for such women and girls, including providing test results and any further treatment and information they need.

Psychosocial Support

Psychosocial support for women and girls who escaped ISIS is a crucial service that is largely lacking in Iraqi Kurdistan. All the women and girls interviewed showed signs of trauma. Jalila, the 12-year-old raped by four ISIS fighters, said she “can’t sleep at night because I remember how they were raping me. I want to do something to forget about my psychological problems. I want to leave Iraq until things get better, I don’t want to be captured again.” She had not received professional counselling.

Sixteen-year-old Noor told Human Rights Watch that ISIS fighters abducted her on August 3 from Tal Afar and held her until September, when she escaped. An ISIS fighter raped her multiple times over a period of five days, she said. In the first two months after her return, she said she remained traumatized and cried most of the time.

Noor did manage to get psychosocial support. A local activist arranged for her to visit a psychotherapist in the hospital three or four times and visited her frequently to encourage her to get regular psychosocial counselling. Noor was undergoing regular psychosocial treatment as well as attending a handicrafts course and leaving the camp for social activities with activists from local organizations.

However, representatives of international agencies and nongovernmental groups told Human Rights Watch that there was not only a lack of available psychosocial support, but also reluctance by the community to accept such help. One activist said that he had to visit girls and their guardians repeatedly to encourage the girls to participate in psychosocial counselling before they would agree.

Several of those Human Rights Watch interviewed stated that they would like to receive psychosocial therapy. Narin, the 20-year-old from Sinjar, said:

No one has offered me one-on-one counselling of any kind. I'd be interested in receiving professional counselling to help me process my experiences if it was available.... I have trouble sleeping at night, and only sleep a few hours at a time. When I sleep, I often see my parents and siblings in front of my eyes, especially the image of my brothers being forced to kneel on the road, and my mother's face.

International and local groups agreed that there are not enough psychosocial therapists available to the women and girls to meet the need, given the number of escaped women and girls and the prospect of more to come.

Dr. Taib told Human Rights Watch that although he was not aware of any suicides of women or girls who

had escaped, many were suicidal. He said that women and girls who sought treatment with local officials were assessed by a psychologist at the same time they received medical treatment. The health team designated to help Yezidi women and girls has two psychologists and two psychosocial therapists but plans to increase the number of psychosocial therapists to ten. In addition, some groups and international agencies are providing psychosocial support. A psychosocial therapist at Jian Centre for Human Rights said she and her colleague had provided support to 20 Yezidi women and girls who had escaped.

In the short term, psychologists and social workers, particularly those who speak the local Yezidi dialect, need training on counselling methods. This should be in addition to recruiting psychosocial therapists to deal with the urgent cases. More efforts are also needed to encourage and educate people who might need the services about how the services can help them.

Pregnancy and Children Born as a Result of Rape

The KRG has no comprehensive plan for addressing pregnancies or children born from rape. Dr. Taib told Human Rights Watch that the local health committee had agreed that the authorities should protect women who keep their children, including providing shelter

for them and their children as well as prenatal and maternal health care. In cases where the women do not want to care for their children, personal status courts will have to make decisions about the welfare of the child.

Where the child's biological mother and close family relinquish or abandon the child, or are unable to provide adequate care, the authorities should ensure appropriate alternative care, with or through competent local authorities and authorized nongovernmental groups. In cases in which the child's biological mother and close family do not relinquish the child, authorities should direct efforts first at enabling the child to remain in the mother's care, or when appropriate, the care of other close family members unless it is not in the child's best interests. If women do choose to raise the children, there should be a plan for providing them with assistance, including psychosocial and financial support.

Officials should ensure that information about services is available to women and girls and can be accessed confidentially.

Abortion is illegal in Iraq. Local officials told Human Rights Watch that it is not permitted in the Kurdistan region even for rape cases unless a doctor considers it a medical necessity, such as a risk to the mother's life.

The KRG should urgently clarify for healthcare

providers the circumstances in which they may legally perform abortions for women and girls who have escaped from ISIS captivity, including for women and girls at risk of suicide or "honor"-related violence. The Iraqi government should also urgently consider amending the penal code to allow safe and legal abortions for women and girls who have experienced sexual violence.

In addition, KRG officials should encourage religious and community leaders to welcome children born from rape if the mothers freely choose to raise them in the Yezidi community and to provide the social support the women need.

Stigma and Reintegration

Baba Sheikh, a Yezidi religious leader, issued a statement on September 6 welcoming escaped women back into the community and stating that no one should harm them. On February 6, 2015, he reissued the appeal, saying:

These survivors remain pure Yezidis and no one may injure their Yezidi faith because they were subjected to a matter outside their control.... We therefore call on everyone to cooperate with and support these victims

so that they may again live their normal lives and integrate into society.

These statements appear to have helped protect Yezidi women and girls from harm and have encouraged their families to seek treatment for them.

Ismail Ali, the KRG director general for combating violence against women in Dohuk, told Human Rights Watch that officials were not aware of any Yezidi girl or woman at risk from her family since returning, but should there be such cases, a shelter is available for them. In addition, authorities should provide programs that guarantee long-term rehabilitation and housing solutions for all women victims of violence who do not have the support of their families or who are under threat, and training for officials, local activists, and social and health workers to identify cases of women who are at risk of violence from their families. The authorities should also, in coordination with religious and community officials, raise awareness and provide education, particularly for men and boys, to prevent violence against women.

In addition, investment in skills training and livelihood schemes would help to reintegrate women into daily life. One organization is providing sewing and arts-and-crafts courses in the camps.

Many women and girls said that they wanted jobs so that they could financially assist their families. They also said that having nothing to do in the camps and being surrounded by family members who are also traumatized increased or exacerbated their own trauma.

Arwa, an 18-year-old from Kocho, said, “What I want more than anything is to work, so I can keep my mind off everything that happened.”

The Association for Crisis Assistance and Development Co-operation (WADI), a German-Iraqi nongovernmental organization, is seeking funding to build a center where Yezidi women and girls can get skills training. Women and girls who escaped ISIS told Human Rights Watch that they would use such a facility. WADI case workers have taken some of these women and girls out of the camps for social activities, which appeared to help occupy them and provide a semblance of a normal life.

Source:
-Official website- Human Rights Watch





Français

فهره نسی

Des ex-captives de l'État islamique décrivent une politique de viols systématiques

Les Yézidies qui ont pu s'échapper ont un besoin urgent de soins

15 avril 2015

Le groupe armé extrémiste État islamique (EI) a commis systématiquement des viols et d'autres violences sexuelles à l'encontre de femmes et de filles appartenant à la minorité yézidie dans le nord de l'Irak, a déclaré Human Rights Watch aujourd'hui. Human Rights Watch a effectué une mission de recherche dans la ville de Dohuk en janvier et février 2015, lors de laquelle l'organisation a interrogé 20 femmes et filles qui ont réussi à s'échapper après avoir été capturées par l'EI, et a examiné les déclarations faites par l'EI à ce sujet.

Human Rights Watch a documenté un système organisé de viols et d'agressions sexuelles, d'esclavage sexuel et de mariages forcés imposé par les forces de l'EI. De tels actes constituent des crimes de guerre et pourraient même constituer des crimes contre l'humanité. De nombreuses femmes et filles de cette région sont toujours portées disparues, mais celles qui ont survécu et se trouvent maintenant dans le Kurdistan irakien ont besoin d'un soutien psychosocial et d'autres formes d'assistance.

« Les forces de l'EI ont commis des viols de manière organisée, des agressions sexuelles et d'autres crimes atroces à l'encontre de femmes et de filles yézidiées », a déclaré Liesl Gertholtz, directrice de la division Droits des femmes à Human Rights Watch. « Celles qui ont eu la chance de s'échapper ont besoin d'être soignées pour le traumatisme inimaginable qu'elles ont subi. »

Les forces de l'EI ont capturé plusieurs milliers de civils yézidiés dans la province de Ninive dans le nord de l'Irak, en août 2014, selon des responsables du Kurdistan et des membres influents de la communauté yézidie. Des témoins ont raconté que les combattants avaient systématiquement séparé les jeunes femmes et les adolescentes de leurs familles et des autres captifs et les avaient déplacées d'un lieu à l'autre, en Irak et en Syrie.

Les 11 femmes et 9 filles que Human Rights Watch a interrogées ont réussi à s'enfuir entre septembre 2014 et janvier 2015. La moitié d'entre elles, dont deux jeunes filles âgées de 12 ans, ont affirmé avoir été violées – certaines à plusieurs reprises et par plusieurs combattants de l'EI. Presque toutes ont précisé avoir été mariées de force; vendues, dans certains cas plusieurs fois; ou offertes comme « cadeaux. » Ces femmes et filles ont également été témoins lorsque d'autres captives ont été violentées.

Human Rights Watch a également interrogé plus d'une douzaine d'autres personnes –des membres d'associations internationales et locales, des professionnels de la santé, des responsables kurdes, des chefs de communautés et des activistes – qui ont corroboré ces récits. Un médecin de la région qui a soigné des survivantes à Dohuk a déclaré à Human Rights Watch que sur les 105 femmes et filles qu'il avait examinées, 70 semblaient avoir été violées lors de leur captivité aux mains de l'EI.

Toutes les femmes et filles interrogées présentaient des signes d'extrême détresse psychologique. Beaucoup d'entre elles sont toujours séparées de leurs proches et parfois de leurs familles entières, soit parce que celles-ci ont été tuées par l'EI, soit parce qu'elles sont toujours détenues par l'EI. Plusieurs ont affirmé qu'elles avaient tenté de se suicider pendant leur captivité ou avaient été témoins de tentatives de suicide afin d'éviter un viol, un mariage forcé ou une conversion religieuse forcée.

En octobre 2014, l'EI a reconnu, dans sa publication *Dabiq*, que ses combattants avaient offert des femmes et des filles yézidiées capturées à ses combattants comme « butins de guerre. » L'EI a cherché à justifier sa pratique de violences sexuelles en affirmant que l'Islam autorise les hommes à avoir des relations sexuelles avec des « esclaves » non

musulmanes, y compris des filles, à les battre et à les vendre. Ces déclarations constituent une preuve supplémentaire de l'existence d'une pratique généralisée et d'un plan d'action systématique de la part de l'EI, a déclaré Human Rights Watch.

Les commandants de l'EI devraient libérer immédiatement tous leurs prisonniers civils, rendre les enfants à leurs familles et cesser la pratique des mariages et des conversions religieuses forcés, a affirmé Human Rights Watch. Ils devraient prendre toutes les mesures nécessaires pour mettre fin aux viols et aux autres violences sexuelles commises par leurs combattants. Les acteurs internationaux et locaux qui ont de l'influence auprès de l'EI devraient insister pour que le groupe prenne ces mesures.

En 2014, le Gouvernement régional du Kurdistan (*Kurdistan Regional Government, KRG*) a absorbé plus de 637 000 personnes déplacées de la seule province de Ninive, et a fait d'importants efforts pour fournir des soins de santé et d'autres services aux femmes et filles yézidiennes qui ont pu s'échapper après leur capture par l'EI. Toutefois, ces soins de santé n'ont pas été sans défauts et lacunes, a noté Human Rights Watch. Certaines des personnes interrogées ont indiqué qu'elles avaient subi des tests médicaux, mais sans en connaître l'objectif, et qu'elles n'avaient jamais été informées des résultats.

Le directeur général chargé de la santé à Dohuk a déclaré à Human Rights Watch que les autorités locales avaient identifié moins de 150 femmes et filles qui s'étaient enfuies des mains de l'EI et qu'une centaine d'entre elles seulement avaient reçu des soins médicaux. Selon le Directorate des affaires yézidiennes du KRG, 974 Yézidis s'étaient échappés à la date du 15 mars 2015, dont 513 femmes et 304 enfants.

Les femmes et les filles ont besoin d'un soutien psychologique post-traumatique et de thérapies de longue durée, a affirmé Human Rights Watch. Toutes n'ont pas eu immédiatement accès à des soins médicaux pour les blessures subies; à des produits contraceptifs d'urgence; à des services d'avortement sûrs et légaux, à des services de santé reproductive; et à un soutien psychosocial.

Les autorités du KRG devraient essayer de corriger les lacunes existantes dans les soins médicaux et le soutien psychosocial que reçoivent les femmes et les filles yézidiennes et s'assurer que les médecins fournissent aux survivantes de ces épreuves les résultats des tests qu'elles subissent et des informations sur les services disponibles, a ajouté Human Rights Watch. Le KRG devrait également mettre au point un plan afin d'aider les enfants nés d'un viol et s'assurer qu'ils bénéficient, ainsi que leurs mères, de services et de protection adéquats. En outre, le KRG devrait investir dans la

formation à des compétences et à des techniques artisanales susceptibles de conduire à un emploi, afin d'aider ces femmes à se réinsérer dans une vie normale.

« Les femmes et les filles yézidiennes qui se sont échappées des mains de l'EI sont encore confrontées à d'énormes défis et à un traumatisme persistant après l'expérience qu'elles ont vécue », a affirmé Liesl Gertholtz. « Elles ont un besoin urgent d'aide et de soutien afin de retrouver la santé et de continuer à vivre. »

Violations du droit international par l'État islamique

Enlèvements et detentions

Depuis le début des offensives de l'EI à Sinjar et dans les environs le 3 août 2014, plus de 736 000 Irakiens, principalement des Yézidis et des membres d'autres minorités religieuses, ont fui leurs habitations dans la province de Ninive, se rendant pour la plupart dans la région semi-autonome du Kurdistan irakien, selon l'Organisation internationale pour les migrations. Les combattants de l'EI ont exécuté des centaines de civils yézidis de sexe masculin, puis ont enlevé les membres de leurs familles, selon des rapports des Nations Unies et des organisations locales et internationales de défense des droits humains. Dans

un récent rapport, l'ONU a affirmé que des enquêtes supplémentaires étaient nécessaires pour établir le nombre de personnes retenues captives ou tuées par l'EI, qui est « estimé à plusieurs milliers. »

Bien que plusieurs centaines de Yézidis se soient depuis lors échappés, selon des responsables du KRG, beaucoup sont encore en captivité dans diverses régions d'Irak et de Syrie. Les captives qui se sont enfuies et ont été interrogées par Human Rights Watch ont affirmé que l'EI détenait des Yézidis dans de multiples lieux dans le nord de l'Irak, notamment à Mossoul, Tal Afar, Tal Banat, Ba'aj, Rambusi et Sinjar, ainsi que dans des zones qu'il contrôle dans l'est de la Syrie, dont Raqqa et Rabi'a. Elles ont précisé que l'EI détenait captives des femmes et des filles dans des maisons, des hôtels, des usines, des cours de fermes, des écoles, des prisons, des bases militaires et d'anciens bâtiments gouvernementaux.

Des jeunes femmes et des filles ont raconté à Human Rights Watch que les combattants de l'EI les avaient d'abord séparées des hommes, des garçons et des femmes plus âgées. Ils les ont ensuite déplacées à plusieurs reprises de manière organisée et méthodique vers divers endroits situés en Irak et en Syrie. Quoique la plupart des combattants de l'EI semblaient être des Syriens ou des Irakiens, les survivantes ont affirmé que certains de leurs tortionnaires leur avaient dit qu'ils

venaient d'autres pays du Moyen-Orient ou d'Afrique, comme la Libye, l'Algérie, l'Arabie saoudite et les Territoires palestiniens occupés, ainsi que d'Europe et d'Asie centrale.

Le nombre précis de Yézidis qui sont toujours captifs n'est pas connu à cause de la poursuite des hostilités en Irak et en Syrie, et parce qu'un certain nombre de Yézidis ont fui vers d'autres zones d'Irak ou vers d'autres pays voisins lorsque l'EI a attaqué. Le 13 mars 2015, le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme a affirmé dans un rapport qu'environ 3 000 personnes, principalement des Yézidis, seraient toujours captives de l'EI. Mais des responsables locaux, des prestataires de services et des personnes actives au sein de la communauté estiment que le nombre de Yézidis toujours détenus est très supérieur.

En septembre 2014, une organisation yézidie a fourni à Human Rights Watch une banque de données contenant les noms et l'âge de 3 133 Yézidis qui, selon elle, ont été enlevés ou tués par l'EI, ou qui sont portés disparus depuis le début de l'offensive de l'EI début août 2014. La banque de données est basée sur des entretiens avec des Yézidis déplacés dans le Kurdistan irakien. L'organisation a déclaré qu'à fin mars 2015, le nombre des Yézidis morts, enlevés ou portés disparus avait augmenté, pour atteindre 5 324.

Violences sexuelles et autres abus

Les femmes et les filles qui ont parlé à Human Rights Watch ont décrit les viols à répétition, les violences sexuelles et les autres sévices qu'elles ont subis lorsqu'elles étaient captives de l'EI.

Jalila (les noms de toutes les survivantes ont été modifiés pour protéger leur sécurité), âgée de 12 ans, a déclaré qu'elle avait été accostée avec sept membres de sa famille le 3 août 2014, alors qu'ils tentaient de fuir l'EI, par des hommes arabes qu'elle a reconnus car ils étaient originaires de son village, situé au nord de Sinjar. Ces hommes les ont livrés aux combattants de l'EI, qui ont alors séparé Jalila, sa sœur, sa belle-sœur et son neveu nouveau-né des autres membres de la famille et les ont emmenés à Tal Afar. Plus tard, les combattants ont emmené Jalila et sa sœur à Mossoul. Trente-cinq jours plus tard, ils ont séparé Jalila de sa sœur et l'ont emmenée dans une maison en Syrie où se trouvaient d'autres jeunes femmes et filles yézidies également enlevées. Jalila a déclaré:

Les hommes venaient et nous sélectionnaient. Quand ils venaient, ils nous disaient de nous lever et ils examinaient notre corps. Ils nous disaient de leur montrer nos cheveux et parfois ils battaient les filles si elles refusaient. Ils portaient des *dishdashas* [vêtements descendant jusqu'aux chevilles] et avaient de grosses barbes et les cheveux longs.

Jalila a affirmé que le combattant de l'EI qui l'a choisie l'a giflée et traînée hors de la maison parce qu'elle résistait. *« Je lui ai dit de ne pas me toucher et l'ai supplié de me laisser partir »,* a-t-elle dit. *« Je lui ai demandé de me ramener à ma mère. J'étais une jeune fille et je lui ai demandé: 'Qu'est-ce que tu veux de moi?' Il a eu des rapports sexuels avec moi pendant trois jours. »*

Jalila a ajouté que pendant sa captivité, sept combattants de l'EI l'avaient *« possédée »* et que quatre d'entre eux l'avaient violée à plusieurs reprises: *« Parfois j'étais vendue. Parfois j'étais offerte en cadeau. Le dernier homme était le plus violent; il m'attachait les mains et les jambes. »*

Une autre jeune fille de 12 ans, Wafa, a déclaré à Human Rights Watch qu'en août, des combattants de l'EI l'ont enlevée en même temps que sa famille dans le village de Kocho. Ils ont emmené la famille dans une école à Tal Afar où se trouvaient déjà de nombreux autres Yézidi captifs, et les combattants l'ont séparée de sa famille. De là, ils l'ont emmenée dans divers lieux en Irak, puis à Raqqa, en Syrie. Un combattant plus âgé a affirmé à Wafa qu'elle ne serait pas maltraitée mais il l'a quand même violée à plusieurs reprises, a-t-elle dit.

« Il dormait au même endroit que moi et m'a dit de ne pas avoir peur parce que j'étais comme sa fille », a-t-elle dit. *« Un jour, je me suis réveillée et mes jambes étaient couvertes de sang. »*

Wafa a réussi à s'échapper trois mois après son rapt mais ses parents, ses trois frères et sa sœur sont toujours portés manquants.

Les femmes et les filles qui affirment ne pas avoir été violées disent qu'elles ont vécu dans un état de stress et d'anxiété continuel quand elles étaient témoins des sévices subis par d'autres femmes, craignant que ce soit bientôt leur tour.

Dilara, âgée de 20 ans, a déclaré que des combattants de l'EI l'avaient emmenée dans une salle de mariage en Syrie, où elle a vu environ 60 autres femmes yézidiennes captives. Les combattants de l'EI leur ont dit: *« Oubliez les membres de vos familles, à partir de maintenant vous allez nous épouser, porter nos enfants, Dieu va vous convertir à l'Islam et vous allez prier. »* Elle a déclaré à Human Rights Watch qu'elle avait vécu dans la peur constante d'être entraînée comme l'avaient été tant d'autres femmes et filles avant elle:

À partir de 9h30 du matin, des hommes venaient acheter des filles pour les violer. J'ai vu de mes propres yeux des combattants de l'EI tirer les cheveux des filles, les battre et frapper à la tête celles qui tentaient de résister. Ils étaient comme des animaux... Après avoir traîné les filles dehors, ils les violaient, puis les ramenaient en échange de nouvelles filles. L'âge des filles allait de 8 ans à 30 ans... il ne restait plus que 20 filles à la fin.

Deux sœurs, Rana, 25 ans, et Sara, 21 ans, ont déclaré n'avoir rien pu faire pour empêcher que leur jeune sœur de 16 ans soit violentée par quatre hommes pendant plusieurs mois. Leur sœur a été autorisée à leur rendre visite et leur a raconté que le premier homme qui l'avait violée, qu'elle a décrit comme étant un Européen, l'avait aussi battue et menottée, lui avait fait subir des chocs électriques et l'avait privée de nourriture. Elle leur a dit qu'un autre combattant l'avait ensuite violée pendant un mois, puis l'avait donnée à un Algérien pour un mois. La dernière fois qu'elles ont vu leur sœur est lorsqu'un combattant saoudien de l'EI l'a prise. « *Depuis, nous sommes sans nouvelles d'elle* », a déclaré Sara. Les deux sœurs ont affirmé qu'elles aussi avaient été violées à plusieurs reprises par deux hommes, dont l'un a indiqué être originaire de Russie et l'autre du Kazakhstan.

Certaines femmes et filles ont déclaré à Human Rights Watch que les combattants de l'EI les battaient si elles résistaient ou les défiaient d'une quelconque manière.

Zara, âgée de 13 ans, a déclaré que les combattants de l'EI l'avaient accusée, avec deux autres filles, d'avoir profané un Coran alors qu'elles étaient retenues captives dans une ferme. « *Ils nous ont punies toutes les trois en nous emmenant dans le jardin et nous attachant les mains avec du fil de fer* », a-t-elle dit. « *Nous avions les yeux bandés et ils disaient qu'ils nous tueraient si nous ne leur disions*

pas qui avait fait cela. Ils nous ont battues pendant 10 minutes et ont tiré un coup de feu en l'air. »

Leila, 25 ans, a réussi à s'enfuir de la maison où elle était retenue captive mais, comme elle se trouvait derrière les lignes de l'EI, elle a réalisé qu'elle était prise au piège et qu'elle devait revenir. Le commandant, un Irakien, lui a demandé pourquoi elle avait tenté de s'enfuir. Elle a affirmé avoir répondu: « *Parce que ce que vous nous faites est haram [interdit] et non islamique.* » Il l'a battue avec un câble et a aussi puni le garde qui n'avait pas pu empêcher sa tentative d'évasion. Le garde l'a également battue. « *Depuis, mon état psychologique est devenu très mauvais et j'ai eu des évanouissements* », a-t-elle affirmé.

Mariages forcés

Des femmes et des filles ont indiqué à Human Rights Watch que les combattants de l'EI leur avaient dit qu'ils les avaient achetées pour des sommes allant jusqu'à 2 000 dollars à d'autres membres de l'EI.

Dans certains cas, les combattants de l'EI ont épousé de force leurs captives yézidiées, plutôt que de les acheter. Narin, 20 ans, a déclaré que lorsqu'un combattant nommé Abu Du'ad l'a amenée à son domicile, sa femme est partie en signe de protestation.

Il a alors fait venir un magistrat religieux pour accomplir une cérémonie de mariage mais Narin a refusé d'y participer. Abu Du'ad a persisté et a tenté d'obtenir la permission de la famille de Narin et a appelé le frère de celle-ci en Allemagne. « *Mais [mon frère] a dit non au mariage et a offert 50 000 dollars pour ma libération* », a raconté Narin. « *Abu Du'ad a répondu non.* »

Nadia, 23 ans, a déclaré qu'elle avait été séparée des hommes de sa famille lorsque des combattants de l'EI l'ont enlevée dans son village, près de Sinjar, en août. Elle a essayé de convaincre les combattants qu'elle était mariée afin d'éviter d'être violée, car elle avait entendu dire que les combattants de l'EI préféraient les vierges. Toutefois, après qu'elle eut été emmenée en Syrie, un des hommes a déclaré qu'il voulait l'épouser. « *Les autres filles qui étaient avec moi ont dit qu'il était interdit d'épouser une femme mariée* », a déclaré Nadia. « *L'homme a répondu: 'Mais pas si ce sont des femmes yézidies.'* »

L'EI a reconnu publiquement avoir réduit en esclavage des femmes et des enfants. Dans un article intitulé « *La restauration de l'esclavage avant l'heure* » paru dans *Dabiq*, le magazine en ligne en langue anglaise du groupe, l'EI a annoncé qu'il restaurait une coutume justifiée par la charia (loi islamique):

Après leur capture, les femmes et les enfants yézidis ont alors été répartis, selon les principes de la charia,

entre les combattants de l'État islamique qui avaient participé aux opérations à Sinjar, après qu'un cinquième des esclaves eurent été transférés entre les mains des autorités de l'État islamique pour être répartis en tant que *kehum* [taxe sur les prises de guerre].

Un document, présenté sous forme de questions et réponses, émis par ce qui semble être un Département de recherche et de fatwa de l'EI, déclare:

Il est permis d'acheter, de vendre ou de donner en cadeau des femmes captives et des esclaves, car elles ne sont qu'une propriété, dont on peut disposer à volonté.... Il est permis d'avoir des relations sexuelles avec la femme esclave qui n'a pas encore atteint la puberté si elle est physiquement prête pour ces rapports; toutefois si elle n'est pas prête, il est suffisant de jouir d'elle sans rapports sexuels.... Il est permis de battre la femme esclave en guise [de] *darb ta'deeb* [châtiment disciplinaire].

Tentatives de suicide

Les femmes et les filles qui ont parlé à Human Rights Watch ont décrit leurs propres tentatives de suicide ou les tentatives d'autres femmes comme étant un moyen d'éviter un viol, un mariage forcé ou une conversion religieuse forcée. Elles ont décrit comment elles

s'étaient entaillé les poignets avec des morceaux de verre ou des rasoirs, ou tenté de se pendre, ou de s'électrocuter dans une baignoire, ou d'avalier des substances qu'elles croyaient empoisonnées.

Rashida, âgée de 31 ans, a réussi à parler à un de ses frères après son enlèvement, en utilisant secrètement le téléphone portable d'un combattant. Elle a dit à son frère que les combattants de l'EI voulaient la forcer à se convertir, puis à se marier. Il lui a dit qu'il allait essayer de l'aider mais que s'il ne réussissait pas, elle « *devrait se suicider car ce serait mieux que l'alternative.* » Rashida a déclaré:

Plus tard ce jour-là, ils [les combattants de l'EI] ont organisé une loterie avec nos noms et ont commencé à choisir des femmes en tirant leurs noms au sort. L'homme qui m'a sélectionnée, Abu Ghufuran, m'a forcée à prendre un bain mais quand j'étais dans la salle de bains, j'ai essayé de me tuer. J'avais trouvé du poison dans la maison et je l'ai pris avec moi dans la salle de bains. Je savais que c'était toxique à cause de l'odeur. J'en ai distribué aux autres filles et nous avons toutes mélangé ce produit avec de l'eau dans la salle de bains et l'avons bu. Aucune d'entre nous n'est morte mais nous avons toutes été malades. Certaines ont perdu connaissance.

Leila a déclaré qu'elle avait vu deux filles essayer de se suicider en se tailladant les poignets avec des éclats de

verre. Elle-même a également tenté de se suicider lorsque ses ravisseurs libyens l'ont forcée à prendre un bain, sachant que c'était typiquement le prélude à un viol:

Je suis allée dans la salle de bains, j'ai ouvert les robinets, je suis montée sur une chaise pour saisir le fil de l'ampoule électrique afin de m'électrocuter, mais il n'y avait pas d'électricité. Quand ils ont compris ce que je faisais, ils m'ont battue avec un long morceau de bois et à coups de poing. Mes yeux étaient tuméfiés et mes bras étaient bleuis. Ils m'ont menottée au lavabo, puis ont découpé mes vêtements avec un couteau et m'ont lavée. Ils m'ont sortie de la salle de bains, ont amené [mon amie] dans la pièce et l'ont violée devant moi.

Leila a précisé qu'elle avait été violée plus tard. Elle a affirmé avoir de nouveau tenté de se suicider et a montré à Human Rights Watch les cicatrices sur ses poignets où elle s'était tailladée à coups de rasoir.

Conversions forcées

Environ la moitié des femmes et des filles qui ont parlé à Human Rights Watch ont affirmé que les combattants de l'EI avaient fait pression sur elles pour qu'elles se convertissent à l'Islam. Zara, âgée de 13 ans,

a déclaré qu'elle avait été retenue captive dans une maison de trois niveaux à Mossoul, en compagnie de filles âgées de 10 à 15 ans:

Quand ils venaient choisir les filles, ils les emmenaient. Les filles pleuraient et parfois s'évanouissaient, et ils devaient les emmener de force. Ils nous ont forcées à nous convertir à l'Islam et nous avons toutes dû réciter la *shabada* [profession de foi islamique]. Ils nous ont dit: « *Vous les Yézidis, vous êtes des kufar [infidèles], vous devez répéter ces mots après le chef.* » Ils nous ont toutes rassemblées au même endroit et nous ont fait répéter après lui. Après que nous ayons dit la *shabada*, il a déclaré: Vous êtes maintenant converties à notre religion et c'est notre religion qui est la bonne. Nous n'avons pas osé ne pas dire la *shabada*.

Noor, âgée de 16 ans, a été détenue par des combattants de l'EI dans divers lieux, dont la ville de Mossoul. « *Le chef de ce groupe nous a demandé de nous convertir à l'Islam et de lire le Coran* », a-t-elle dit. « *Nous avons été forcées de lire le Coran et nous avons commencé à prier lentement. Nous avons commencé à agir comme des actrices.* »

Crimes de guerre et crimes contre l'humanité

Le viol et les autres formes de violence sexuelle, l'esclavage sexuel, les traitements cruels et d'autres abus commis pendant un conflit armé constituent autant de violations des lois de la guerre. Les tribunaux pénaux internationaux ont affirmé que le viol et les autres violences sexuelles pouvaient équivaloir à des actes de torture.

Les personnes qui commettent de graves violations des lois de la guerre avec une intention criminelle se rendent responsables de crimes de guerre. Des commandants et des dirigeants civils peuvent être poursuivis en justice pour crimes de guerre en vertu du principe de la responsabilité de commandement, quand ils savaient ou auraient dû savoir que des crimes de guerre étaient commis et quand ils ont pris des mesures insuffisantes pour les empêcher ou pour punir leurs responsables.

Les viols massifs et les autres graves abus commis par l'EI à l'encontre des civils yézidis peuvent constituer des crimes contre l'humanité. Les crimes contre l'humanité consistent en de graves infractions, parmi lesquelles le viol, l'esclavage sexuel, la mise en esclavage, l'emprisonnement illégal, la persécution d'un groupe religieux et d'autres actes inhumains causant intentionnellement de grandes souffrances, et qui

s'inscrivent dans le cadre d'une attaque généralisée ou systématique contre une population civile.

Le mot « *généralisée* » se réfère à l'échelle sur laquelle les actes ont été commis ou au nombre des victimes. Le mot « *systématique* » se rapporte à « *une tendance établie ou un plan méthodique* ». Les déclarations publiques de l'EI concernant l'esclavage, les mariages forcés et les sévices infligés aux femmes capturées, ainsi que la vente organisée de femmes et de filles yézidiées, démontrent l'existence d'une pratique généralisée et d'un plan d'action systématique de la part de l'EI.

Fourniture de services de santé

Soins médicaux

Les autorités du KRG ont fait de gros efforts pour fournir des services, notamment médicaux, aux femmes et filles yézidiées et ont chargé un comité de santé à Dohuk de coordonner l'identification des survivantes et leur renvoi à des prestataires de services. Le directeur général de la santé à Dohuk, le Dr. Nezhar Ismet Taib, qui dirige ce comité, a déclaré que certaines familles ne souhaitaient pas révéler que leurs femmes avaient été enlevées et ceci a rendu difficile la tâche du comité pour identifier et traiter celles qui en ont besoin.

Presque toutes les femmes et les filles qui ont parlé à Human Rights Watch ont déclaré qu'elles avaient passé des examens médicaux. Un médecin local a déclaré que ces examens médicaux comprenaient un test sanguin de dépistage d'infections sexuellement transmissibles et de grossesses. Dans certains cas, les professionnels de la santé ont fourni des contraceptifs d'urgence et des prophylaxies anti-VIH, comme le recommande l'Organisation mondiale de la santé.

Il n'a pas été possible d'établir clairement si les médecins ont toujours obtenu le consentement informé des patientes avant d'effectuer ces examens. Narin, la jeune femme de 20 ans originaire de Sinjar, a déclaré à Human Rights Watch qu'elle avait été enlevée le 3 août et donnée en « *cadeau* » à un combattant de l'EI, qui a essayé de la forcer à l'épouser:

Je n'ai pas été violée – [le membre de l'EI] ne m'a pas touchée car je lui ai dit que j'étais malade... J'ai passé un examen gynécologique à Dohuk, à la fin duquel j'ai été déclarée intacte. Je n'étais pas à l'aise pendant cet examen et [le médecin] ne m'a pas expliqué auparavant ce qu'elle allait me faire.

Les femmes et les filles qui passent les examens médicaux n'en reçoivent pas toujours les résultats. Les deux sœurs, Rana et Sara, ont déclaré qu'elles avaient passé cinq mois aux mains de l'EI et que les

combattants les avaient violées à de nombreuses reprises. Elles ont ajouté qu'après leur évasion en décembre, elles ont reçu des soins médicaux et subi des tests, mais que six semaines plus tard, elles n'avaient toujours pas reçu les résultats de ces tests. Une jeune fille de dix-huit ans, Arwa, originaire de Kocho, a réussi à s'échapper en décembre après avoir été violée par des combattants de l'EI. Elle a déclaré à Human Rights Watch qu'elle attendait toujours les résultats de ses tests sept semaines plus tard.

Les autorités locales devraient s'assurer que les personnels de santé informent les femmes et les filles de l'objectif de chaque test et qu'elles consentent explicitement à chaque procédure. L'Organisation mondiale de la santé a fourni des directives pour l'accomplissement de tels tests et pour l'obtention d'un consentement informé.

Receler les résultats de tels examens, qu'ils soient positifs ou négatifs, peut aggraver les craintes de ces femmes et de ces filles concernant leur état de santé. Les personnels de santé devraient s'assurer qu'un suivi soit effectué pour ces femmes et ces filles, y compris par la fourniture des résultats de leurs examens, ainsi que de toutes les informations et les traitements médicaux que leur état nécessite.

Soutien psychosocial

Le soutien psychosocial pour les femmes et les filles qui se sont échappées des mains de l'EI est un service crucial, qui est dans une large mesure inexistant dans le Kurdistan irakien. Toutes les femmes et filles interrogées ont présenté des signes de traumatisme. Jalila, la jeune fille de 12 ans violée par quatre combattants de l'EI, a déclaré: « *Je ne peux plus dormir la nuit car j'ai constamment le souvenir de la manière dont ils m'ont violée. Je veux faire quelque chose pour oublier mes problèmes psychologiques. Je veux quitter l'Irak jusqu'à ce que les choses s'améliorent, je ne veux pas être de nouveau capturée.* » Lorsqu'elle a fait ces déclarations, elle n'avait pas reçu de conseil professionnel.

La jeune fille de seize ans, Noor, a déclaré à Human Rights Watch que les combattants de l'EI l'avaient enlevée le 3 août à Tal Afar et l'avaient gardée captive jusqu'en septembre, date à laquelle elle s'est échappée. Un combattant de l'EI l'a violée à de nombreuses reprises sur une période de cinq jours, a-t-elle dit. Elle a affirmé que lors des deux premiers mois après son évasion, elle était tellement traumatisée qu'elle pleurait presque constamment.

Noor a réussi à obtenir un soutien psychosocial. Un militant local a arrangé pour elle trois ou quatre consultations chez un psychologue à l'hôpital et lui a rendu visite fréquemment pour l'encourager à

prendre régulièrement des conseils psychosociaux. Noor suivait un traitement psychosocial régulier, ainsi que des cours de formation artisanale, et quittait régulièrement le camp pour participer à des activités sociales avec des militants d'organisations locales.

Toutefois, les représentants d'agences internationales et d'organisations non gouvernementales ont déclaré à Human Rights Watch que non seulement il y avait une insuffisance de soutien psychosocial disponible, mais aussi une réticence de la part de la communauté à accepter une telle aide. Un militant a déclaré qu'il était obligé de rendre visite à de nombreuses reprises aux filles et à leurs tuteurs légaux afin de les encourager à participer à des séances de conseil psychosocial, avant qu'elle n'y consentent.

Plusieurs de celles qui ont été interrogées par Human Rights Watch ont déclaré qu'elles aimeraient recevoir une thérapie psychosociale. Narin, la jeune femme de 20 ans de Sinjar, a déclaré :

Personne ne m'a proposé de séances de conseil en tête-à-tête d'aucune sorte. Cela m'intéresserait de recevoir des conseils de la part de professionnels pour m'aider à assimiler mes expériences, si c'était disponible.... J'ai du mal à dormir la nuit et je ne dors que quelques heures à la fois. Quand je dors, je vois souvent mes parents et mes frères et sœurs, en

particulier l'image de mes frères obligés de s'agenouiller sur la route, et aussi le visage de ma mère.

Les organisations internationales et locales confirment que le nombre de psychothérapeutes disponibles est insuffisant pour satisfaire les besoins des femmes et des filles, compte tenu du nombre de celles qui se sont évadées et de la probabilité que d'autres continuent d'arriver.

Le dr. Taib a déclaré à Human Rights Watch que bien que n'ayant pas lui-même eu connaissance de suicides de femmes ou de filles qui s'étaient échappées, il savait que beaucoup d'entre elles avaient des tendances suicidaires. Il a précisé que les femmes et les filles qui se faisaient soigner auprès de responsables locaux, faisaient l'objet d'une évaluation en même temps qu'elles recevaient des soins médicaux. L'équipe de santé désignée pour aider les femmes et filles yézidies compte deux psychologues et deux psychothérapeutes, mais prévoit d'augmenter le nombre de ceux-ci jusqu'à dix. En outre, certaines organisations et agences internationales fournissent un soutien psychosocial. Une psychothérapeute attachée au Centre Jian pour les droits de l'homme a déclaré qu'elle et une collègue avaient fourni un soutien à 20 femmes et filles yézidies qui avaient échappé à l'EI.

À court terme, les psychologues et les travailleurs sociaux, en particulier ceux qui parlent le dialecte

yézidi local, ont besoin de formation sur les méthodes de suivi psychologique. Ceci devrait s'ajouter au recrutement de psychothérapeutes pour s'occuper des cas urgents. Davantage d'efforts sont également nécessaires pour encourager les personnes susceptibles d'avoir besoin de ces services et les instruire sur la manière dont ils peuvent leur être utiles.

Grossesses et enfants résultant de viols

Le KRG n'a pas de plan général pour faire face au problème des grossesses ou des enfants résultant d'un viol. Le dr. Taib a déclaré à Human Rights Watch que le comité local sur la santé avait admis le principe selon lequel les autorités doivent protéger les femmes qui gardent ces enfants, notamment en leur fournissant un abri, ainsi que des soins prénataux et dans le domaine de la santé maternelle. Dans les cas où ces femmes refusent de s'occuper de ces enfants, des tribunaux de statut personnel devront prendre des décisions concernant le bien-être des enfants.

Lorsque la mère naturelle de l'enfant et sa proche famille renoncent à l'enfant ou l'abandonnent, ou sont incapables de s'occuper de lui de manière adéquate, les autorités devraient assurer à l'enfant une prise en charge de substitution appropriée, par l'intermédiaire d'autorités locales compétentes et d'organisations non

gouvernementales autorisées. Dans les cas où la mère naturelle de l'enfant et sa proche famille ne renoncent pas à l'enfant, les autorités devraient tout d'abord s'efforcer de permettre à l'enfant de rester à la charge de sa mère ou, quand c'est justifié, d'autres membres de la famille proche, à moins que ce soit contraire aux intérêts de l'enfant. Si les femmes choisissent d'élever ces enfants, un plan devrait être mis en place visant à leur fournir une assistance, y compris un soutien psychosocial et financier.

Les responsables devraient s'assurer que des informations concernant ce type de services soient disponibles pour les femmes et les filles et qu'elles puissent y avoir accès de manière confidentielle.

L'avortement est illégal en Irak. Des responsables locaux ont déclaré à Human Rights Watch qu'il est interdit dans la région du Kurdistan, même dans les cas de viol, sauf si un médecin le considère comme une nécessité médicale, par exemple en cas de risque pour la vie de la mère. Le KRG devrait clarifier d'urgence, à l'intention des fournisseurs de soins de santé, les circonstances dans lesquelles ils peuvent légalement provoquer un avortement pour les femmes et les filles qui se sont échappées des mains de l'EI, y compris pour celles qui présentent un risque de commettre un suicide ou de subir des violences liées à « l'honneur ». Le gouvernement irakien devrait

également envisager d'urgence d'amender le code pénal afin d'autoriser des avortements sûrs pour les femmes et les filles qui ont subi des violences sexuelles.

En outre, les responsables du KRG devraient encourager les dirigeants religieux et communautaires à accueillir au sein de la communauté les enfants nés d'un viol si leurs mères choisissent librement de les élever dans la communauté yézidie, et de fournir le soutien social dont ces femmes ont besoin.

Honte et réintégration

Baba Sheikh, un chef religieux yézidi, a émis une déclaration le 6 septembre, dans laquelle il affirmait que les femmes qui avaient échappé à leurs ravisseurs de l'EI étaient les bienvenues à leur retour dans la communauté et affirmait que personne ne devrait leur faire de mal. Le 6 février 2015, il a réitéré cet appel, déclarant:

Ces survivantes demeurent de pures Yézidies et personne ne doit douter de leur foi yézidie parce qu'elles ont été victimes de circonstances qui échappaient à leur contrôle.... Par conséquent, nous appelons chacun à coopérer avec ces victimes et à les

soutenir afin qu'elles puissent de nouveau vivre des vies normales et réintégrer la société.

Ces déclarations semblent avoir eu pour effet de protéger ces femmes et filles yézidies contre certains risques et d'encourager leurs familles à chercher à leur procurer des soins.

Ismail Ali, directeur général du KRG chargé de combattre les violences faites aux femmes à Dohuk, a déclaré à Human Rights Watch que les responsables n'avaient pas connaissance de cas où une femme ou une fille yézidie serait exposée à des risques provenant de sa famille depuis son retour, mais que si de tels cas se présentaient, un refuge était disponible pour elles. En outre, les autorités devraient fournir des programmes garantissant une réhabilitation à long terme, ainsi que des solutions en termes d'hébergement, pour toutes les femmes victimes de violences qui ne peuvent compter sur le soutien de leur famille ou qui sont menacées, ainsi que des programmes de formation pour les responsables, les militants locaux, les travailleurs sociaux et les personnels de santé pour identifier les cas dans lesquels les femmes risquent de subir des violences de la part de leurs familles. Les autorités devraient également, en coordination avec les responsables religieux et communautaires, agir dans le domaine de la sensibilisation et de l'éducation, en particulier des

hommes et des garçons, afin d'éviter les violences à l'égard des femmes.

En outre, un investissement dans des programmes de formation et d'acquisition de techniques aiderait à réinsérer ces femmes dans la vie quotidienne. Une organisation fournit des cours de couture et de diverses techniques artisanales dans les camps.

De nombreuses femmes et filles ont déclaré qu'elles souhaitaient avoir un emploi afin de pouvoir aider financièrement leurs familles. Elles ont souligné que rester oisives dans les camps, entourées de membres de leurs familles qui sont également traumatisés, accroissait ou exacerbait leur propre traumatisme.

Arwa, une jeune fille de 18 ans originaire de Kocho, a déclaré: « *Ce que je désire plus que tout, c'est travailler, de sorte que je puisse détourner mes pensées de tout ce qui s'est passé.* » |

L'Association pour l'assistance en temps de crise et la coopération en matière de développement (*Association for Crisis Assistance and Development Cooperation, WADI*), une organisation non gouvernementale germano-irakienne, est à la recherche de fonds pour construire un centre où les femmes et filles yézidiennes pourront acquérir une formation professionnelle. Les femmes et filles qui se sont échappées des mains de l'EI ont indiqué à Human Rights Watch qu'elles utiliseraient

une telle structure. Des employés de WADI ont emmené certaines de ces femmes et filles hors des camps pour qu'elles participent à des activités sociales, ce qui a semblé les aider à s'occuper et à leur fournir un semblant de vie normale.





Español

ئیسپانی

Víctimas de ISIS describen violaciones sistemáticas *Sobrevivientes yazidíes necesitan asistencia urgente*

Abril 15, 2015

El grupo extremista Estado Islámico (también conocido como ISIS) ha perpetrado violaciones y otro tipo de violencia sexual de manera sistemática contra mujeres y jóvenes yazidíes en el norte de Irak, señaló hoy Human Rights Watch. En enero y febrero de 2015, Human Rights Watch llevó a cabo investigaciones en la localidad de Dohuk que incluyeron entrevistas a 20 mujeres y jóvenes que ISIS mantuvo cautivas y que pudieron escapar, y examinó además las declaraciones de ISIS sobre el tema.

Human Rights Watch documentó evidencias de un sistema organizado de violaciones y agresiones sexuales, esclavitud sexual y matrimonio forzado por parte de combatientes de ISIS. Estos actos son crímenes de guerra y podrían constituir delitos de lesa humanidad. Si bien numerosas mujeres y jóvenes continúan desaparecidas, las sobrevivientes que están ahora en el Kurdistán iraquí necesitan apoyo psicológico y otro tipo de asistencia.

“Las fuerzas de ISIS han cometido de manera organizada violaciones, agresiones sexuales y otros delitos aberrantes contra mujeres y jóvenes yazidíes”, indicó Liesl Gerntoltz, directora de la división de

derechos de la mujer de Human Rights Watch. “Quienes han tenido la suerte de poder escapar necesitan recibir tratamiento para superar el trauma asociado con las aberraciones impensables que han sufrido”.

Soldados de ISIS tomaron a varios miles de civiles yazidíes bajo su custodia en la provincia de Nínive, en agosto de 2014, según señalaron funcionarios y líderes comunitarios de Kurdistán. Diversos testigos aseveraron que los combatientes separaban sistemáticamente a mujeres jóvenes y adolescentes de sus familias y otras personas que fueron sometidas, y las trasladaban de un sitio a otro dentro de Irak y Siria.

Las 11 mujeres y 9 jóvenes a quienes entrevistó Human Rights Watch habían escapado entre septiembre de 2014 y enero de 2015. La mitad de ellas, incluidas dos que tenían apenas 12 años, afirmaron que fueron violadas, algunas reiteradas veces y por varios combatientes de ISIS. Casi todas indicaron que fueron obligadas a contraer matrimonio, vendidas (algunas incluso varias veces) o entregadas como “obsequios”. Las mujeres y jóvenes también presenciaron cuando otras víctimas en cautiverio eran abusadas.

A su vez, Human Rights Watch entrevistó a más de una decena de proveedores de servicios internacionales y locales, trabajadores médicos, funcionarios kurdos,

líderes comunitarios y activistas que corroboraron estos relatos. Un médico local que atendió a mujeres que sobrevivieron a estos abusos en Dohuk dijo a Human Rights Watch que de las 105 mujeres y jóvenes que examinó, 70 presuntamente fueron violadas mientras ISIS las mantuvo cautivas.

Todas las mujeres y jóvenes entrevistadas mostraban signos de un profundo estrés emocional. Muchas seguían separadas de algunos familiares o a veces incluso de todos ellos, ya que estos habían sido asesinados por ISIS o continuaban cautivos. Varias aseveraron que intentaron suicidarse durante el tiempo en que estuvieron en cautiverio o haber visto a otras cuando trataban de hacerlo para evitar ser violadas, contraer matrimonio forzado o ser obligadas a convertirse de religión.

En octubre de 2014, ISIS reconoció en su publicación *Dabiq* que habían entregado a mujeres y jóvenes yazidíes que tenían en cautiverio a sus combatientes, a modo de “botín de guerra”. ISIS ha intentado justificar la violencia sexual afirmando que el islam permite mantener relaciones sexuales con “esclavas” que no sean musulmanas, incluidas jovencitas, así como golpear y vender a estas personas. Las declaraciones refuerzan la evidencia de que se trata de una práctica generalizada y un plan de acción

sistemático por parte de ISIS, observó Human Rights Watch.

Los comandantes de ISIS deberían disponer inmediatamente la liberación de todos los civiles detenidos, permitir que los niños se reúnan con sus familias y poner fin a los matrimonios forzados y las conversiones religiosas, expresó Human Rights Watch. Deberían adoptar todas las medidas necesarias para que cesen las violaciones y otros hechos de violencia sexual perpetrados por combatientes de ISIS. Actores internacionales y locales que tienen influencia en ISIS deberían presionar a la organización para que tome estas medidas.

En 2014, el Gobierno Regional del Kurdistán (GRK) acogió a más de 637.000 personas desplazadas tan solo de la provincia de Nínive, y adoptó medidas importantes para brindar servicios de salud y de otro tipo a mujeres y jóvenes yazidíes que han escapado de ISIS. No obstante, la atención de la salud proporcionada ha tenido falencias, observó Human Rights Watch. Algunas de las entrevistadas indicaron que se sometieron a exámenes médicos, pero que desconocían la finalidad y nunca les comunicaron los resultados.

El director general de salud en Dohuk dijo a Human Rights Watch que las autoridades locales habían identificado a poco menos de 150 mujeres y jóvenes

que habían escapado de ISIS, y que apenas cerca de 100 habían recibido tratamiento médico. Según la Dirección de Asuntos Yazidíes del GRK, 974 yazidíes habían escapado de ISIS hasta el 15 de marzo de 2015, incluidas 513 mujeres y 304 niños.

Las mujeres y jóvenes necesitan asistencia para superar la experiencia traumática y apoyo psicológico continuo, manifestó Human Rights Watch. No todas tuvieron acceso inmediato a tratamiento por lesiones, anticoncepción de emergencia, servicios seguros y legales de aborto, incluido el acceso a la salud sexual y reproductiva, ni acompañamiento psicosocial.

Las autoridades del GRK deberían intentar subsanar las falencias en la asistencia médica y psicosocial brindada a jóvenes y mujeres yazidíes, y asegurar que los médicos proporcionen a las víctimas los resultados de los exámenes practicados, así como información sobre los servicios que pueden solicitar, indicó Human Rights Watch. EL GRK también debería formular un plan para brindar asistencia a niños que hayan nacido como resultado de violaciones, a fin de asegurar que ellos y sus madres reciban protección y servicios adecuados. Asimismo, el GRK debería invertir en capacitaciones para la adquisición de habilidades laborales y programas de subsistencia que ayuden a las mujeres a reinsertarse en la vida cotidiana.

“Las mujeres y jóvenes yazidíes que escaparon de ISIS siguen enfrentando enormes desafíos y continúan afectadas por la experiencia traumática sufrida”, sostuvo Gertholtz. “Necesitan ayuda y asistencia urgentes para recobrar su salud y seguir adelante con sus vidas”.

Violaciones del derecho internacional cometidas por ISIS

Secuestro y detención

Desde que comenzaron los ataques de ISIS en Sinyar el 3 de agosto de 2014, más de 736.000 iraquíes, principalmente yazidíes y otras minorías religiosas, huyeron de sus viviendas en la provincia de Nínive, en su mayoría para dirigirse a la región semiautónoma del Kurdistán iraquí, según la Organización Internacional para las Migraciones. Combatientes de ISIS ejecutaron a cientos de civiles yazidíes y luego se llevaron por la fuerza a sus familiares, según informaron las Naciones Unidas y organizaciones locales e internacionales de derechos humanos. Un informe reciente de la ONU indicó que era necesario ampliar las investigaciones para establecer la cantidad de personas que permanecían cautivas o que habían sido asesinadas por ISIS, y que se “estimaba que serían varios miles”.

Si bien desde entonces cientos de yazidíes han escapado, según funcionarios del GRK muchos todavía estarían en cautiverio en distintas partes de Irak y Siria. Personas que escaparon del cautiverio y que fueron entrevistadas por Human Rights Watch indicaron que ISIS retiene a yazidíes en diversos sitios en el norte de Irak, como Mosul, Tal Afar, Tal Banat, Ba’aj, Rambusi y Sinyar, así como en zonas que controla en el este de Siria, incluidos Raqqa y Rabi’a. Señalaron que ISIS retiene a mujeres y niñas en cautiverio en viviendas, hoteles, fábricas, haciendas agrícolas, escuelas, cárceles, bases militares y ex oficinas gubernamentales.

Diversas jóvenes y niñas dijeron a Human Rights Watch que combatientes de ISIS primero las separaron de hombres, niños y mujeres mayores. Los combatientes trasladaron a las mujeres y niñas varias veces de manera organizada y metódica, a distintos lugares en Irak y Siria. Si bien la mayoría de los combatientes de ISIS eran aparentemente de nacionalidad siria o iraquí, diversos sobrevivientes contaron que algunos de los hombres que perpetraron los abusos les dijeron que provenían de otros países de Medio Oriente y África Septentrional, incluidos Libia, Argelia, Arabia Saudita y los territorios palestinos ocupados, así como de Europa y Asia Central.

Se desconoce la cantidad exacta de yazidíes que todavía permanecen cautivos debido a que continúan

los combates en Irak y Siria, y a que una cantidad significativa de yazidíes escaparon a zonas en distintos puntos de Irak y en países limítrofes cuando atacó ISIS. El 13 de marzo de 2015, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos indicó en un informe que cerca de 3.000 personas, en su mayoría yazidíes, presuntamente seguían privados de su libertad a manos de ISIS. Funcionarios locales, proveedores de servicios y activistas comunitarios calculan que la cantidad de yazidíes que aún siguen en cautiverio sería mucho mayor.

En septiembre de 2014, una organización yazidí transmitió a Human Rights Watch una base de datos con los nombres y edades de 3.133 yazidíes que, según afirmaron, habían sido secuestrados o asesinados por ISIS, o que estaban desaparecidos desde los ataques de ISIS a principios de agosto. La base de datos se elaboró a partir de entrevistas efectuadas a yazidíes desplazados en el Kurdistán iraquí. La organización indicó que, a fines de marzo de 2015, la cantidad de yazidíes muertos, secuestrados y desaparecidos había ascendido a 5.324.

Violencia sexual y otros abusos

Las mujeres y jóvenes que dialogaron con Human Rights Watch describieron actos reiterados de violación, violencia sexual y otros abusos mientras estuvieron cautivas a manos de ISIS.

Jalila (todos los nombres de sobrevivientes han sido modificados para preservar su seguridad), de 12 años, contó que varios hombres árabes a quienes reconoció como oriundos de su aldea la interceptaron a ella y a otros siete familiares el 3 de agosto de 2014, mientras intentaban escapar de ISIS. Los hombres entregaron a la familia a combatientes de ISIS, quienes separaron a Jalila, su hermana, su cuñada y su sobrino pequeño de los demás familiares y los llevaron a Tal Afar. Posteriormente, los combatientes trasladaron a Jalila y a su hermana a Mosul. Luego de 35 días, separaron a Jalila de su hermana y la llevaron a una vivienda en Siria donde se encontraban otras jóvenes y niñas yazidíes secuestradas. Jalila contó:

Los hombres venían y nos elegían. Al llegar, nos decían que nos pusiéramos de pie y luego examinaban nuestros cuerpos. Nos pedían que mostráramos nuestro cabello, y a veces golpeaban a las jóvenes que se negaban. Vestían *dishdashas* [túnicas hasta los tobillos] y usaban la barba y el pelo crecido.

Contó que el combatiente de ISIS que la eligió le dio una bofetada y la arrastró fuera de la vivienda cuando ella mostró resistencia. “Le dije que no me tocara y le rogué que me dejara ir”, contó. “Le pedí que me llevara con mi madre. Yo era una niña, y le pregunté: ‘¿qué quieres de mí?’ Mantuvo relaciones sexuales conmigo durante tres días”.

Jalila afirmó que durante el cautiverio le “perteneció” a siete combatientes distintos de ISIS, y que cuatro la violaron en múltiples ocasiones: “A veces me vendían. Otras me entregaban como un obsequio. El último de los hombres fue el más abusivo, me ataba las manos y las piernas”.

Otra niña de 12 años, Wafa, dijo a Human Rights Watch que en agosto fue llevada por la fuerza junto con su familia de la aldea de Kocho por combatientes de ISIS. Los hombres trasladaron a la familia a una escuela en Tal Afar repleta de otras personas yazidíes en cautiverio, y allí los combatientes la separaron de su familia. Desde ese sitio, la llevaron a varios otros dentro de Irak y luego a Raqqa, en Siria. Un combatiente de edad más avanzada aseguró a Wafa que no le harían daño, pero pese a ello la violó sexualmente en varias oportunidades, según dijo.

“Dormía en el mismo lugar que yo y me dijo que no temiera, ya que era como su hija”, contó. “Un día me desperté y tenía las piernas ensangrentadas”. Wafa

pudo escapar tres meses después de ser secuestrada, pero todavía se desconoce el paradero de sus padres, sus tres hermanos y su hermana.

Las mujeres y niñas que dijeron que no habían sido violadas indicaron haber sufrido ansiedad y tensión constante debido a que presenciaron el padecimiento de otras mujeres y a que vivían con el temor de ser ellas las próximas víctimas.

Dilara, de 20 años, dijo que combatientes de ISIS la llevaron a una sala donde se oficiaban matrimonios en Siria, y allí vio a otras 60 mujeres yazidíes en cautiverio. Los combatientes de ISIS advirtieron al grupo que “se olvidaran de sus familiares, ya que en adelante contraerían matrimonio con ellos, tendrían a sus hijos, se convertirían al islam y rezarían”. Dijo a Human Rights Watch que vivió constantemente atemorizada por la posibilidad de ser llevada por la fuerza, como muchas mujeres y niñas antes que ella:

Desde las 9:30 de la mañana, llegaban hombres para comprar jóvenes con el propósito de violarlas. Vi con mis propios ojos cuando soldados de ISIS jalaban del cabello y golpeaban a jóvenes, y propinaban fuertes golpes en la cabeza a quienes se resistían. Se comportaban como animales... Una vez que sacaban afuera a las jóvenes, las violaban y volvían a traerlas para llevarse a otras. Las edades de las jóvenes iban

desde los 8 hasta los 30 años... al final solo quedaron cerca de 20 jóvenes.

Dos hermanas, Rana, de 25, y Sara, de 21, indicaron que cuatro hombres abusaron de su hermana de 16 años durante varios meses y que ellas no pudieron hacer nada para impedirlo. Se permitió que su hermana las visitara, y esta les dijo que el primer hombre que la había violado (que según señaló era de origen europeo) también la golpeó, le esposó las manos y le aplicó descargas eléctricas, además de negarle alimentos. Contó que luego otro combatiente la violó sexualmente durante un mes, y más tarde la entregó a un argelino que la retuvo durante otro mes. La última vez que la vieron fue cuando se la llevó un combatiente de ISIS de origen saudita. “No sabemos nada de ella desde entonces”, aseveró Sara. Las dos hermanas dijeron que también ellas fueron violadas varias veces por dos hombres, uno de los cuales dijo ser ruso y el otro de Kazajstán.

Algunas mujeres y jóvenes refirieron a Human Rights Watch que los combatientes de ISIS las golpeaban si se resistían o si los desafiaban de algún modo.

Zara, de 13 años, contó que milicianos de ISIS la acusaron a ella y a otras dos jóvenes de profanación del Corán mientras estuvieron cautivas en una hacienda agrícola. “Nos castigaron a las tres llevándonos al jardín y atándonos las manos con

alambre”, dijo. “Nos vendaron los ojos y nos dijeron que nos matarían si no decíamos quién lo había hecho. Nos golpearon durante 10 minutos y dispararon al aire”.

Leila, de 25 años, logró escapar de la vivienda donde estaba cautiva, pero se dio cuenta de que estaba cercada por las fuerzas de ISIS y se vio obligada a regresar. El comandante, un iraquí, le preguntó por qué había intentado escapar. Según dijo, le contestó: “Porque lo que nos están haciendo es *haram* [prohibido] y contrario al islam”. El hombre la azotó con un cable y también castigó al guardia que no había evitado que intentara escapar. También el guardia la golpeó. “Desde entonces, estoy muy mal anímicamente y por momentos pierdo el conocimiento”, aseveró.

Matrimonio forzado

Varias mujeres y jóvenes dijeron a Human Rights Watch que combatientes de ISIS aseveraron haberlas comprado por hasta USD 2.000 a otros miembros de ISIS.

En algunos casos, combatientes de ISIS contrajeron matrimonio forzado con las mujeres yazidíes cautivas en vez de comprarlas. Narin, de 20 años, dijo que

cuando un combatiente llamado Abu Du'ad la llevó a su vivienda, la esposa del hombre abandonó el hogar a modo de protesta. Trajo a un juez religioso para que oficiara una ceremonia de matrimonio, pero Narin se negó a participar. Abu Du'ad insistió intentando obtener permiso de la familia de Narin y llamó a su hermano en Alemania. “Pero [mi hermano] se opuso al matrimonio y ofreció pagar \$ 50.000 a cambio de mi liberación”, indicó Narin. “Abu Du'ad dijo que no”.

Nadia, de 23 años, contó que fue separada de los hombres de su familia cuando combatientes de ISIS la secuestraron en la aldea donde vive, cerca de Sinyar, en agosto. Intentó convencer a los combatientes de ISIS de que estaba casada para evitar ser violada, ya que había escuchado que los combatientes de ISIS preferían a las mujeres vírgenes. No obstante, tras llevarla a Siria, uno de los hombres dijo que él contraería matrimonio con ella. “Las otras jóvenes que estaban conmigo dijeron que está prohibido contraer matrimonio con mujeres casadas”, relató Nadia. “Y él contestó: ‘No si son mujeres yazidíes’”.

ISIS ha reconocido públicamente la esclavización de mujeres y niños. En un artículo titulado “El resurgimiento de la esclavitud antes de la Hora” que se publicó en *Dabiq*, la revista en línea publicada en inglés por la organización, ISIS señaló que estaba

reinstaurando una costumbre justificada por la sharía (la ley islámica):

Tras la captura, las mujeres y niñas yazidíes fueron repartidas según la sharía entre los combatientes de Estados Islámico que participaron en los operativos en Sinyar, luego de que un quinto de los esclavos fueron puestos bajo las órdenes de Estado Islámico para ser repartidos como *khums* [un impuesto sobre los botines de guerra].

Un documento con preguntas y respuestas emitido por lo que parece ser el Departamento de Investigación y Fetua de ISIS indica:

Se permite comprar, vender o entregar como obsequio a mujeres en cautiverio y esclavos, en tanto constituyen meros objetos de los cuales se puede disponer libremente... Se admiten las relaciones sexuales con esclavas de sexo femenino que no hayan alcanzado la pubertad cuando por su estado físico puedan mantener relaciones; sin embargo, cuando no estén en condiciones de mantener relaciones, se podrá gozar de su cuerpo sin penetración... Se permite propinar golpes a mujeres esclavas como [forma de] *darb ta'deeb* [golpizas disciplinarias].

Intentos de suicidio

Las mujeres y jóvenes que hablaron con Human Rights Watch contaron que ellas u otras habían intentado suicidarse para evitar ser violadas u obligadas a contraer matrimonio o convertirse de religión. Afirmaron haberse hecho cortes en las muñecas con vidrios o navajas de afeitar, haber intentado ahorcarse o electrocutarse dentro de tinas, o ingerir sustancias que creían que era venenosas.

Rashida, de 31 años, pudo hablar con uno de sus hermanos tras su secuestro a través del teléfono celular de uno de los combatientes, sin que este lo advirtiera. Dijo a su hermano que los combatientes de ISIS la obligaban a convertirse y luego a casarse. Le contestó que intentaría ayudarla pero que, si no lo lograba, “debía suicidarme porque las otras alternativas eran peores”. Rashida contó:

Más tarde ese día [los combatientes de ISIS] comenzaron a elegir mujeres mediante un sorteo de nombres. El hombre que me seleccionó, Abu Ghufraan, me obligó a tomar un baño, pero mientras estaba en la sala de baño intenté suicidarme. Había encontrado veneno en la vivienda, y lo llevé conmigo al baño. Sabía que era tóxico por el olor que tenía. Lo repartí con las demás jóvenes y cada una mezcló el producto con un poco de agua en el baño y lo ingirió.

Ninguna de nosotras murió, pero todas nos enfermamos. Algunas sufrieron colapsos.

Leila dijo que vio cuando dos jóvenes intentaban suicidarse cortándose las muñecas con pedazos de vidrio. También intentó suicidarse cuando sus captores de origen libio la obligaron a tomar un baño, pues sabía que este paso normalmente precede a la violación sexual:

Entré al baño, abrí el grifo, me puse de pie en una silla para tomar el cable de luz con el fin de electrocutarme, pero no tenía electricidad. Cuando se dieron cuenta de lo que estaba haciendo, me golpearon con una tabla de madera y con sus propios puños. Me dejaron los ojos hinchados al punto que no podía abrirlos, y los brazos cubiertos de hematomas. Me esposaron al lavabo, me cortaron la ropa con una navaja y me lavaron. Me sacaron de la habitación, trajeron [a mi amiga] y la violaron en la habitación adelante mío.

Leila contó que luego ella fue violada. Dijo que intentó suicidarse nuevamente, y mostró a Human Rights Watch las cicatrices que presentaba en las muñecas, donde se había cortado con una navaja de afeitar.

Conversiones forzadas

Aproximadamente la mitad de las mujeres y jóvenes que hablaron con Human Rights Watch dijeron que combatientes de ISIS las habían presionado para que se convirtieran al islam. Zara, de 13 años, señaló que permaneció cautiva en una vivienda de tres pisos en Mosul junto con otras jóvenes de entre 10 y 15 años:

Cuando vinieron para elegir a las jóvenes, se las llevaban arrastrándolas. Las jóvenes lloraban y se desmayaban, y tenían que llevárselas por la fuerza. Nos obligaron a convertirnos al islam y todos tuvimos que pronunciar la *shabada* [el creo musulmán]. Nos dijeron: “Ustedes yazidíes son *kufar* [infieles], y deben repetir estas palabras después del líder”. Nos juntaron en un mismo lugar y nos hicieron repetir luego de él. Una vez que pronunciamos la *shabada*, nos dijeron que habíamos sido convertidas a su religión y que esa religión era la adecuada. No nos animamos a no pronunciar la *shabada*.

Los combatientes de ISIS mantuvieron cautiva a Noor, de 16 años, en varios sitios, entre ellos Mosul. “El líder de este grupo nos pidió que nos convirtiéramos al islam y leyéramos el Corán”, señaló. “Nos obligaron a leer el Corán y comenzamos a rezar lentamente. Empezamos a comportarnos como si estuviéramos actuando”.

Crímenes de guerra y delitos de lesa humanidad

La violación y otras formas de violencia sexual, la esclavitud sexual, el trato cruel y otros abusos cometidos durante conflictos armados son actos violatorios del derecho de guerra. Diversos tribunales penales internacionales han determinado que la violación y otros tipos de violencia sexual también pueden constituir tortura.

Quienes cometen graves violaciones del derecho de guerra con intención dolosa son responsables de crímenes de guerra. Los comandantes y líderes civiles pueden ser juzgados por crímenes de guerra debido a su responsabilidad como superiores si sabían o deberían haber sabido sobre la comisión de crímenes de guerra y adoptaron medidas insuficientes para prevenirlos o para sancionar a los responsables.

Las violaciones sexuales masivas y otros abusos graves cometidos por ISIS contra civiles yazidíes pueden constituir delitos de lesa humanidad. Los delitos de lesa humanidad son delitos graves —como la violación, la esclavitud sexual, la esclavización, el encarcelamiento ilegítimo, la persecución de grupos religiosos y otros actos inhumanos perpetrados deliberadamente para causar sufrimiento— que forman parte de un ataque generalizado o sistemático contra la población civil.

“Generalizado” hace referencia a la magnitud de los actos o la cantidad de víctimas. “Sistemático” alude a “un patrón o plan metódico”. Las declaraciones públicas de ISIS con respecto a la esclavización, el matrimonio forzado y el abuso de mujeres capturadas, así como la venta organizada de mujeres y jóvenes yazidíes, sugieren que existe una práctica generalizada y un plan de acción sistemático por parte de ISIS.

Provisión de servicios de salud

Atención médica

Las autoridades de la GRK han adoptado medidas sustanciales para brindar servicios de salud y de otro tipo a mujeres y jóvenes yazidíes, y han designado un comité de salud en Dohuk para coordinar la identificación de víctimas y su derivación a servicios. El director general de salud en Dohuk, el Dr. Nezhari Ismet Taib, que preside el comité, dijo que algunas familias no desean revelar que mujeres de su grupo han sido secuestradas, y esto ha obstaculizado la posibilidad del comité de identificar y ayudar a quienes necesitan ayuda.

Casi todas las mujeres y jóvenes que hablaron con Human Rights Watch indicaron haberse sometido a pruebas médicas. Un médico local señaló que las

pruebas incluían exámenes de sangre para detectar infecciones de transmisión sexual y embarazos. En algunos casos, los médicos proporcionaron anticoncepción de emergencia y profilaxis posterior a la exposición para prevenir el VIH, conforme lo recomienda la Organización Mundial de la Salud.

No resulta claro si los médicos obtuvieron en todos los casos el consentimiento informado de las pacientes antes de realizar los estudios. Narin, la mujer de 20 años de Sinyar, dijo a Human Rights Watch que había sido secuestrada el 3 de agosto y entregada a modo de “obsequio” a un combatiente de ISIS que intentó obligarla a contraer matrimonio con él:

No fui violada; [el miembro de ISIS] no me tocó porque le dije que estaba enferma... Me sometí a un examen ginecológico en Dohuk, donde se descartó la posibilidad de abuso. No me sentí cómoda durante el examen, y [la médica] no me explicó antes lo que haría.

Quienes se someten a exámenes médicos no siempre reciben los resultados. Las dos hermanas, Rana y Sara, dijeron que permanecieron cinco meses en cautiverio y que combatientes de ISIS las violaron en múltiples ocasiones. Contaron que poco después de escapar en diciembre recibieron tratamiento y exámenes médicos, pero que seis semanas más tarde todavía no habían recibido los resultados de los estudios. Arwa, una joven de 18 años oriunda de Kocho, logró escapar en

diciembre tras ser violada por combatientes de ISIS. Dijo a Human Rights Watch que, siete semanas después, todavía estaba esperando los resultados de los exámenes.

Las autoridades locales deberían asegurar que los trabajadores de salud informen a las mujeres y jóvenes la finalidad de cada examen y que presten su consentimiento para cada práctica. La Organización Mundial de la Salud ha brindado directrices para practicar estos exámenes y para obtener el consentimiento informado.

Retener los resultados, ya sean positivos o negativos, puede agravar el temor de mujeres y jóvenes con respecto a su condición de salud. Los trabajadores de la salud deberían asegurar que se realice un seguimiento a estas mujeres y jóvenes, que permita entregar los resultados de los exámenes y brindar cualquier tratamiento o información adicional que necesiten.

Asistencia psicosocial

La asistencia psicosocial a mujeres y jóvenes que escaparon de ISIS es un servicio crucial que, en general, no está disponible en el Kurdistán iraquí. Todas las mujeres y jóvenes entrevistadas tenían

secuelas traumáticas. Jalila, la joven de 12 años que fue violada por cuatro milicianos de ISIS, contó: “no puedo dormir de noche porque recuerdo el modo en que me violaron. Quiero hacer algo para olvidarme de mis problemas psicológicos. Quisiera irme de Irak hasta que las cosas mejoren, no quiero ser raptada nuevamente”. Jalila no había recibido orientación profesional.

Noor, de 16 años, dijo a Human Rights Watch que combatientes de ISIS la secuestraron el 3 de agosto en Tal Afar y la retuvieron hasta septiembre, cuando pudo escapar. Un combatiente de ISIS la violó repetidas veces a lo largo de cinco días, aseveró. En los dos primeros meses tras su retorno, dijo que había quedado sumamente afectada emocionalmente y que lloraba la mayor parte del tiempo.

Noor consiguió obtener asistencia psicosocial. Un activista local pudo concertarle tres o cuatro entrevistas con un psicoterapeuta en el hospital, y la visitaba habitualmente para instarla a que acudiera a las sesiones de orientación psicosocial. Noor estaba recibiendo tratamiento psicológico en forma periódica, además de asistir a un curso de manualidades y salir del campamento para asistir a actividades sociales con coordinadores de organizaciones locales.

No obstante, representantes de agencias internacionales y organizaciones no gubernamentales

dijeron a Human Rights Watch que no solo la asistencia psicosocial era insuficiente, sino que además la comunidad era renuente a aceptar este tipo de apoyo. Un activista indicó que tuvo que visitar a jóvenes y a sus tutores varias veces para persuadir a aquellas de que participaran en asesoramiento psicosocial.

Varias de las personas entrevistadas por Human Rights Watch manifestaron que desearían recibir terapia psicosocial. Narin, la joven de 20 años de Sinyar, dijo:

Nadie me ha ofrecido orientación personalizada de ningún tipo. Me interesaría recibir asesoramiento profesional que me ayude a procesar mis experiencias, si es que está disponible... Tengo problemas para dormir de noche, y solo consigo hacerlo durante algunas horas por vez. Cuando duermo, a menudo veo a mis padres y hermanos, especialmente la imagen de mis hermanos cuando fueron obligados a arrodillarse en la calle, y el rostro de mi madre.

Organizaciones internacionales y locales coincidieron en que no hay suficientes psicoterapeutas para las mujeres y jóvenes que los necesitan, teniendo en cuenta la cantidad de mujeres y jóvenes que han escapado y la posibilidad de que aparezcan más.

El Dr. Taib dijo a Human Rights Watch que si bien no tenía conocimiento de que mujeres o jóvenes que escaparon se hubieran quitado la vida, muchas tenían comportamientos suicidas. Señaló que aquellas que acudían a autoridades locales para obtener tratamiento recibían una evaluación por parte de un psicólogo simultáneamente con el tratamiento médico. El equipo de salud designado para ayudar a mujeres y jóvenes yazidíes cuenta con dos psicólogos y dos terapeutas psicosociales, pero prevé incrementar la cantidad de estos terapeutas a diez. Asimismo, algunas organizaciones y agencias internacionales están prestando asistencia psicosocial. Una terapeuta psicosocial en el Centro Jian de Derechos Humanos indicó que ella y otro colega habían asistido a 20 mujeres y jóvenes yazidíes que lograron escapar.

En el corto plazo, los psicólogos y trabajadores sociales, en particular aquellos que hablan en dialecto local yazidí, necesitan recibir capacitación sobre métodos de orientación. Esta medida debería adoptarse adicionalmente a la contratación de terapeutas psicosociales para abordar casos urgentes. También se deben intensificar los esfuerzos para alentar a personas que podrían necesitar los servicios e informarlas con respecto a cómo tales servicios pueden ayudarlas.

Embarazos y nacimientos que son resultado de una violación

El GRK no cuenta con un plan integral para abordar las situaciones de embarazos o nacimientos que son resultado de una violación sexual. El Dr. Taib dijo a Human Rights Watch que el comité local de salud había reconocido que las autoridades debían proteger a las mujeres que conservaran a sus hijos, e incluso brindarles acogida a ellas y a sus hijos, así como atención de salud prenatal y maternal. En casos en que las mujeres no desean conservar a sus hijos, corresponderá a la justicia civil pronunciarse sobre el interés del menor.

Cuando la madre biológica del menor y los familiares directos renuncien al menor o lo abandonen, o no puedan brindarle los cuidados necesarios, las autoridades deberían asegurarse de que se presten cuidados alternativos adecuados en colaboración con autoridades locales competentes y organizaciones no gubernamentales autorizadas, o a través de estas. En casos en que la madre biológica del menor y sus familiares cercanos no renuncien o abandonen al menor, las autoridades deberían orientar sus esfuerzos en primer lugar a permitir que el menor permanezca al cuidado de su madre o, cuando sea oportuno, al cuidado de otro familiar cercano, a menos que esto no fuera lo más conveniente para el interés del menor. Si

las mujeres deciden criar a los niños, debería existir un plan para brindarles asistencia, incluido el apoyo psicosocial y económico.

Los funcionarios deberían asegurarse de que se ponga a disposición de mujeres y jóvenes la información sobre los servicios, y que se pueda acceder a estos confidencialmente.

El aborto es ilegal en Irak. Funcionarios locales dijeron a Human Rights Watch que el aborto no está permitido en la región de Kurdistán, ni siquiera en casos de violación, a menos que un médico considere que la práctica constituye una necesidad médica, por ejemplo, cuando haya riesgo para la vida de la madre. El GRK debería aclarar en forma urgente a los proveedores de atención de la salud cuáles son las circunstancias en las cuales pueden practicar legalmente abortos a mujeres y jóvenes que han escapado del cautiverio de ISIS, incluidas mujeres y jóvenes que están expuestas al riesgo de suicidio o de actos de violencia por motivos de “honor”. El gobierno iraquí debería además considerar reformar de manera urgente el Código Penal para permitir que se practiquen abortos legales y seguros a mujeres y jóvenes que han sido víctimas de violencia sexual.

Asimismo, los funcionarios del GRK deberían instar a líderes religiosos y de la comunidad a recibir favorablemente a niños nacidos tras una violación, si

las madres optan libremente por criarlos en el ámbito de la comunidad yazidí, y a brindar el apoyo social que necesitan estas mujeres.

Estigmatización y reinserción

Baba Sheikh, un líder religioso yazidí, emitió una declaración el 6 de septiembre en la cual manifestaba que las mujeres que lograran escapar serían acogidas en la comunidad, y señalaba que nadie debería hacerles daño. El 6 de febrero de 2015, reiteró este llamamiento y señaló:

Las sobrevivientes continúan siendo yazidíes puras y nadie deberá negarles su fe yazidí debido a que fueron sometidas a actos que escapan a su control... Por lo tanto, instamos a todas las personas a cooperar con estas víctimas y ayudarlas para que puedan retomar una vida plena e integrarse en la sociedad.

Estas declaraciones parecen haber contribuido a proteger a mujeres y jóvenes yazidíes de la posibilidad de mayores daños, y han alentado a sus familias a procurar que ellas reciban tratamiento.

Ismail Ali, director general del departamento del GRK que combate la violencia contra la mujeres en Dohuk, dijo a Human Rights Watch que los funcionarios no

tenían conocimiento de que mujeres o jóvenes yazidíes estuvieran expuestas a riesgos en el seno de sus familias desde que regresaron, pero que si así fuera, existía un centro de acogida para ellas. Asimismo, las autoridades deberían ofrecer programas que garanticen la rehabilitación y soluciones habitacionales a largo plazo para todas la mujeres que son víctimas de violencia y no reciben el apoyo de sus familias o que están en riesgo, así como brindar capacitación a funcionarios, activistas locales y trabajadores sociales y de la salud para identificar casos de mujeres que están en riesgo de sufrir violencia familiar. Asimismo, y en colaboración con funcionarios religiosos y de la comunidad, las autoridades deberían adoptar medidas de concienciación y educación, especialmente para hombres y varones, orientadas a prevenir la violencia contra las mujeres.

A su vez, la inversión para el desarrollo de habilidades y programas de subsistencia ayudarían a que las mujeres puedan reinsertarse en la vida cotidiana. Una organización ofrece actualmente cursos de costura y manualidades en los campamentos.

Numerosas mujeres y jóvenes señalaron que aspiraban a conseguir trabajos para poder contribuir económicamente con sus familias. Manifestaron además que no tener nada para hacer en los campamentos y estar rodeadas de familiares que

también están emocionalmente afectados aumentaba o exacerbaba su propio trauma.

Arwa, una joven de 18 años de Kocho, dijo al respecto: “Lo que más anhelo es tener trabajo, para poder tener mi mente ocupada y no pensar en todo lo que ha sucedido”.

La Asociación para la Asistencia en Crisis y Cooperación al Desarrollo (WADI), una organización no gubernamental alemano-iraquí, está recaudando fondos para construir un centro donde mujeres y jóvenes yazidíes puedan obtener formación profesional. Diversas mujeres y jóvenes que lograron escapar de ISIS dijeron a Human Rights Watch que tendrían interés en acudir a este establecimiento. Trabajadores sociales de WADI han trasladado a algunas de estas mujeres y jóvenes fuera de los campamentos para realizar actividades sociales, con el fin de que tuvieran una ocupación y una experiencia próxima a lo que sería una vida normal.